

# Bad Mergentheim Der Standort –

The business location  
Bad Mergentheim

für die Wirtschaft



für die Gesundheit  
und den Tourismus



für die Bildung



für Familien



## Inserenten / Advertisers

AKON Aktivkonzept e.K. ....	38	Müller Martini Buchtechnologie .....	27
Baden-Württembergische Bank .....	Umschlagseite 4	PASS Banking Solutions GmbH .....	24
BARTEC GmbH .....	12/13	PALUX AG .....	22
Bembè Parkett GmbH & Co. KG .....	23	Ranft Projektpartner GmbH .....	52/53
BEST WESTERN PREMIER Parkhotel Bad Mergentheim .....	43	Rehaklinik Ob der Tauber .....	36/37
Caritas-Krankenhaus Bad Mergentheim gGmbH .....	34	Reha-Zentrum Bad Mergentheim Klinik Taubertal .....	36/37
Comgroup GmbH .....	25	Roto Dach- und Solartechnologie GmbH .....	49
Deutschordensmuseum GmbH .....	72	Seitz GmbH .....	35
Duale Hochschule Campus Bad Mergentheim .....	56/57	Solymar GmbH .....	78/79
Landhotel-Restaurant Edelfinger Hof .....	42	Sparkasse Tauberfranken Niederlassung Bad Mergentheim .....	26
Evangelische Heimstiftung .....	35	Stadtverwaltung Bad Mergentheim .....	Umschlagseite 3
Fauna Wildpark GmbH .....	76	Stadtwerk Tauberfranken .....	50/51
Flair Hotel Weinstube Lochner .....	43	Volksbank Main-Tauber eG .....	47
Kliniken Dr. Vötisch .....	36/37	LEONHARD WEISS GmbH & Co. KG .....	27
Kurverwaltung Bad Mergentheim GmbH .....	39	Wittenstein AG .....	11
Mittelstandszentrum Tauberfranken GmbH .....	47	Würth Industrie Service GmbH & Co. KG .....	14/15 und 71

## Impressum / Imprint

### HERAUSGEBER

Stadt Bad Mergentheim  
Bahnhofplatz 1  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 57-0  
E-Mail: [info@bad-mergentheim.de](mailto:info@bad-mergentheim.de)  
Internet: [www.bad-mergentheim.de](http://www.bad-mergentheim.de)

in Zusammenarbeit mit der:

aros – Agentur für ressourcenoptimiertes  
Standortmarketing  
Volker Roth  
Adalbert-Stifter-Straße 9  
69509 Mörlenbach  
Telefon +49 (0) 6209 79599-50  
Telefax +49 (0) 6209 79599-51  
E-Mail: [info@aros-standortmarketing.de](mailto:info@aros-standortmarketing.de)  
Internet: [www.aros-standortmarketing.de](http://www.aros-standortmarketing.de)

### REDAKTION

Thorsten Hiller  
thak! Werbung & Kommunikation

### BILDNACHWEIS

Stadt Bad Mergentheim; Tourismusver-  
band Franken / Andreas Hub; Golf-Club  
Bad Mergentheim; Andi Schmid; Jens  
Hackmann; Inge Braune; Fotolia; fokus  
GmbH Leipzig; Luftbild-Service Maisach;  
Activ-Group sowie die beteiligten Unter-  
nehmen

### ÜBERSETZUNGEN

Proverb oHG Hamburg

### PROJEKTLEITUNG

Udo Richter

Wir möchten uns an dieser Stelle recht  
herzlich bei der Geschäftswelt aus der Re-  
gion für die freundliche und kooperative  
Zusammenarbeit bedanken. Bitte wenden  
Sie sich, wenn Sie Anregungen oder  
Wünsche haben oder in der nächsten  
Ausgabe der Broschüre mit einer Unter-  
nehmenspräsentation oder einem Inserat  
dabei sein möchten, an die Agentur.

### GRAFIK / LAYOUT / SATZ

Irena Pfürtner

### DRUCK

StieberDruck GmbH, Lauda-Königshofen

Die photomechanische Wiedergabe be-  
darf der ausdrücklichen Genehmigung  
der Agentur. Die Gesamtherstellung der  
Druckauflage erfolgt mit der gebotenen  
Sorgfaltspflicht, jedoch ohne Gewähr. Die  
Agentur kann keine Haftung für etwaige  
Fehler oder Differenzen übernehmen.  
Schadenersatz ist ausgeschlossen.

Alle Rechte vorbehalten

Gedruckt auf 100 % chlorfrei gebleich-  
tem Papier.

1. Auflage 2014

Bad Mergentheim zwischen Vergangenheit und Zukunft: Die ehemalige Deutschordensstadt hat sich zum modernen Gesundheits- und Gewerbestandort entwickelt, in dem es sich gut leben, wohnen und arbeiten lässt.



## Der Wirtschaftsstandort Bad Mergentheim

### Der Standort

„Stadt mit einer großen Vielfalt“  
- Interview mit Oberbürgermeister  
Udo Glatthaar 4

Reiche Vergangenheit – vielfältige  
Perspektiven für die Zukunft 7

Der Wirtschaftsstandort  
Bad Mergentheim 8

Optimale Entwicklungsflächen  
für Unternehmen 9

### Der Gewerbe- und Dienstleistungsstandort

Zahlreiche Unternehmen  
Weltmarktführer 10

Von der Kaserne zum Logistik-  
zentrum 16

„Weichen für Entwicklung  
wurden gestellt“ - Interview mit  
Rainer Bürkert 18

Ein erfolgreicher Mittelstand  
ist die Basis 20

### Der Gesundheits- und Tourismusstandort

Auf neue Zielgruppen  
ausgerichtet 28

Heilen und erholen 30

„Hochwertige medizinische  
Versorgung für die Region“  
- Interview mit Thomas Weber 32

Entspannte Tagungsatmosphäre  
in der Urlaubsstadt 40

### Netzwerke

Ansprechpartner der Wirtschaft 44

Geballtes Gesundheitswissen  
vor Ort 45

Beste Unterstützung  
für Jungunternehmer 46

Naturnahe Energieerzeugung 48

### Bildung

Breites Bildungsangebot 54

Studium mit Zukunft 55

Wettbewerb „Kreative Köpfe“  
– Erfindergeist wecken 58

„Faszinierende Ideen“ - Interview  
mit Dr. Manfred Wittenstein 60

### Platz für Familien

Genügend Platz für Familien 62

Betreuung das ganze Jahr über 64

Einkaufen mit Flair 66

### Freizeit & Kultur

Genuss pur 68

Auf „Kultour“ in Bad Mergentheim 70

Der Deutsche Orden prägt  
Bad Mergentheim 73

Freizeit nach Lust und Laune 74

Die Stuppacher Madonna:  
ein gemaltes Glaubensbekenntnis 80

## The business location of Bad Mergentheim

### The business location

"A town with great diversity"  
An interview with Lord Mayor  
Udo Glatthaar 5

A rich past – A myriad of  
opportunities for the future 7

Bad Mergentheim Location Profile 8

Optimum development sites  
for companies 9

### The trade and service location

Numerous global market  
leading companies 10

From barracks to a logistics centre 17

"Setting the course for development"  
An interview with Rainer Bürkert 19

Successful small and medium-  
sized companies are the basis 20

### The health and tourism location

Geared towards new target groups 28

Healing and relaxation 30

"High-quality medical care  
for the region"  
An interview with Thomas Weber 33

A relaxed conference ambience  
in a holiday resort 41

### Networking

Contact point for businesses 44

Concentrated local healthcare  
know-how 45

Optimum support  
for young entrepreneurs 46

Energy production close to nature 48

### Education

A wide range of educational  
opportunities 54

Study programmes with a future 55

Arousing inventive talent 59

"Fascinating Ideas" – An interview  
with Dr. Manfred Wittenstein 61

### Space for families

Plenty of space for families 63

Childcare all year round 65

Shopping with flair 66

### Leisure time and culture

Pure enjoyment 69

On a "Culture Tour"  
in Bad Mergentheim 71

The Teutonic Order characterises  
Bad Mergentheim 73

Leisure time just as you like it 75

The Stuppach Madonna:  
a painted creed 80



Eine attraktive Innenstadt, zahlreiche Bildungsmöglichkeiten, aufstrebende Unternehmen dazu die traditionellen Stärken Kur, Gesundheit und Tourismus. Diese Mischung macht den Reiz des modernen Bad Merгентheims aus – gerade auch für Familien.



## „Stadt mit einer großen Vielfalt“



Oberbürgermeister  
Udo Glatthaar

*Der Wirtschaftsstandort Bad Mergentheim hat in den letzten Jahren zunehmend an Bedeutung gewonnen. Worauf ist diese Entwicklung zurückzuführen?*

Oberbürgermeister Udo Glatthaar: Die Mischung aus traditionsreichen und inhabergeführten mittelständischen Betrieben und die Ansiedlung rasch wachsender Unternehmen in Bad Mergentheim haben diese Entwicklung befördert. Weiter wurden die traditionellen Stärken Kur, Gesundheit und Tourismus auch unter Wertschöpfungskriterien vorangetrieben und Vernetzungen gestaltet.

Zusätzlich bietet Bad Mergentheim den Unternehmen konkrete Standortvorteile: Die Qualifikation und Motivation der hier arbeitenden Menschen ist sicherlich einer der wichtigsten Gründe für die Attraktivität des Wirtschaftsstandorts.

*Bad Mergentheim ist weit über die Landesgrenzen hinaus für seine Gesundheitskompetenz bekannt. Wie kann sich Bad Mergentheim als Gesundheitsstadt der Zukunft positionieren?*

Glatthaar: Bad Mergentheim arbeitet daran, seine Stärken im medizinischen Bereich, als Kur- und Heilbad sowie weiteren Gesundheitsbereichen konsequent herauszustellen.

Als Gesundheitsstadt wollen wir Angebote für alle Menschen schaffen, die etwas für ihre Gesundheit tun wollen.

Auch das betriebliche Gesundheitsmanagement für Firmen wollen wir weiter ausbauen. Gemeinsam mit der Dualen Hochschule kann sich hier ein Gesundheitscluster etablieren.

*Bad Mergentheim ist Mittelzentrum mit oberzentraler Funktion im Bereich Gesundheit und Bildung.*

*Welchen Wettbewerbsvorteil hat die Stadt Bad Mergentheim hiervon?*

Glatthaar: Der Gesundheitsbereich ist ein Megamarkt der Zukunft. Gleiches gilt auch für den Bildungsbereich. Für Unternehmen wird es immer wichtiger werden, die künftigen Führungskräfte bereits während des Studiums an das Unternehmen zu binden. Bad Mergentheim bietet in beiden Zukunftsfeldern für Unternehmen in der gesamten Region hervorragende Voraussetzungen.

*Gibt es eine Zukunftsvision für Bad Mergentheim? Wenn ja, wie sieht diese aus?*

Glatthaar: Bad Mergentheim arbeitet an der Gestaltung einer „Dachmarke“ Bad Mergentheim, die die Entwicklung von der historischen Kur- und Deutschordensstadt zur Gesundheits-, Wellness-, Aktivtouristik-, Erholungs- und Wohlfühlstadt beinhaltet. Dazu kommt die Weiterentwicklung als Bildungs- und Wirtschaftsstandort.

Unser erklärtes Ziel ist es dabei, die Vielfalt Bad Mergentheims in einem Guss unter der neuen Dachmarke darzustellen. Das Zukunftsthema demografischer Wandel ist für Bad Mergentheim, eine enorme Chance. Die Stadt erwartet, wie nur wenige Mittelzentren im ländlichen Raum, bis zum Jahr 2030 eine stabile bis leicht wachsende Einwohnerzahl.

Die größte Herausforderung ist wie in ganz Baden-Württemberg der drohende Fachkräftemangel. Wir verfolgen ein intensives Zusammenwirken von Unternehmen, Behörden und Verbänden. Aktuell entwickeln wir eine verstärkte Willkommenskultur für Studenten und Fachkräfte und stärken dadurch das Wir-Gefühl in der Bevölkerung.



## "A town with great diversity"

*The business location of Bad Mergentheim has become increasingly important over the last few years. What are the reasons for this development?*

Lord Mayor Udo Glatthaar: The mix of traditional and owner-managed small and medium-sized businesses and the establishment of rapidly growing companies in Bad Mergentheim have boosted its development.

Furthermore, the traditional strengths in the spa, healthcare and tourism sectors have been enhanced with value-added criteria and the formation of networks. In addition, Bad Mergentheim offers companies real locational advantages: the well qualified and motivated work force is certainly one of the major reasons for the attractiveness of Mergentheim as a business location.

*Bad Mergentheim is well-known for its healthcare expertise far beyond the state borders. How can Bad Mergentheim position itself as a "health town" of the future?*

Glatthaar: Bad Mergentheim is working towards systematically focusing on its strengths in the medical sector, as a spa and health resort, as well as in other areas of healthcare.

As a "healthy town?" we want to create opportunities for anyone wanting to do something for their health. We also want to continue to expand occupational health management schemes for companies. We can establish a healthcare cluster here together with the Cooperative State University.

*Bad Mergentheim is a medium-sized centre with a regional function in the areas of healthcare and education.*

*What advantages does this give the town of Bad Mergentheim?*

Glatthaar: The healthcare sector is a mega market of the future. The same applies to the education sector. It will become increasingly important for companies to already tie future managers into the company whilst they are undertaking their degree courses. Bad Mergentheim offers excellent conditions to companies throughout the entire region in both areas for the future.

*Does Bad Mergentheim have a vision for the future? If so, what shape does it take?*

Glatthaar: Bad Mergentheim is working on the creation of a Bad Mergentheim "umbrella brand" including developing the historic spa resort and town of the Teutonic Order into a "healthy" feel-good town offering wellness, active tourism and relaxation. In addition, there is the further development as an education and business location.

Our declared aim is to present the diversity of Bad Mergentheim together under the new umbrella brand. The challenge of the future with demographic change is a tremendous opportunity for Bad Mergentheim. The town expects to have a stable or slightly increasing population by 2030, like only a few other medium-sized centres in rural areas.

The greatest challenge, as in the whole of Baden-Württemberg, is the threatened shortage of skilled workers. We are pursuing intensive cooperation with companies, the authorities and associations. Currently we are developing a welcoming culture for students and skilled workers and thus strengthening the sense of togetherness in the population.





## Reiche Vergangenheit – vielfältige Perspektiven für die Zukunft

Die Große Kreisstadt Bad Mergentheim liegt landschaftlich reizvoll im Schnittpunkt der Ballungsräume Stuttgart, Nürnberg und Frankfurt. Die Stadt ist Mittelzentrum mit oberzentralen Funktionen in den Bereichen Bildung und Gesundheit für bis zu 90 000 Einwohner im Main-Tauber-Kreis und darüber hinaus. Als Gesundheitsstadt und traditionsreiches Kurbad genießt Bad Mergentheim internationales Ansehen.

Auch wer sich für die Geschichte des Deutschen Ordens interessiert, dürfte das malerische Städtchen an der Romanischen Straße kennen und schätzen. Dank seiner Lage inmitten des „Lieblichen Taubertals“ sowie eines vielfältigen Freizeitangebots kommen hier Jung und Alt auf ihre Kosten. Blühende Wiesen entlang der Tauber, sonnenverwöhnte Weinberge, eine der schönsten Kurparkanlagen Deutschlands, die quirlige Fußgängerzone mit attraktiven Geschäften und lebhaften Cafés, die zum Verweilen einladen. Und über allem liegt das Flair einer bezaubernden Stadt, die Geschichte und Gegenwart, Natur und Kultur, Gesundheit und Wellness unaufdringlich miteinander verbindet, die sich mit viel Herz um die Gäste kümmert und ihnen einen unvergesslichen, erlebnisreichen Aufenthalt bereiten möchte.

Die Wirtschaft Bad Mergentheims ist besonders geprägt durch die Ausrichtung auf die Funktionen eines internationalen Kurortes und Heilbades. Die sogenannte „Weiße Industrie“ umfasst gesundheitsnahe Dienstleistungen, Akutkrankenhäuser, weithin bekannte Spezialkliniken, einen florierenden Tagungs- und Kongressbereich sowie ein exzellentes und vielfältiges Angebot an Hotellerie und Gastronomie.

So hat sich die Stadt zu einer modernen Gesundheitsstadt mit hervorragender medizinischer Kompetenz, einer Tourismus-Destination und zu einem beliebten Tagungs- und Veranstaltungsort entwickelt. Das heutige Bad Mergentheim ist ein moderner Gewerbe- und Dienstleistungsstandort mit zahlreichen innovativen Unternehmen und die attraktivste Einkaufsstadt in der Region.

Heute erlebt der Besucher die Stadt mit ihren über 22 000 Einwohnern als ein lebendiges urbanes Zentrum im ländlichen Raum mit vielfältigen Entwicklungsmöglichkeiten. Der eingeschlagene Kurs der Stadtverwaltung, dem Strukturwandel in der Gesundheits- und Tourismusbranche mit dem Aufbau eines zweiten Standbeins im Bereich der gewerblichen Wirtschaft entgegenzuwirken und diesen aktiv mitzugestalten, hat sich bewährt.

### Krise als Chance

Die Rahmenbedingungen waren alles andere als günstig. Im Jahr 1998 lag die Arbeitslosigkeit bei einem Rekordwert von elf Prozent. Ursachen hierfür waren zum einen die Schließung der Deutschordens-Kaserne im Jahr 1993 und zum anderen die Einsparungen im Gesundheitswesen, die für die heimische Kurwirtschaft zu empfindlichen Einbußen führten.

Allein zwischen 1996 und 1998 gingen die Übernachtungszahlen in Bad Mergentheim von rund einer Million auf unter 700 000 zurück.

Diese Krise wurde von Bad Mergentheim als Chance verstanden. Eingeleitet wurde der Strukturwandel mit dem Kauf des ehemaligen Kasernenareals durch den Weltkonzern Würth Ende 1998. In nur fünfzehn Jahren entstanden so über 1200 neue Arbeitsplätze.

Seitdem ging es für den Wirtschaftsstandort stetig aufwärts. Derzeit bieten sechs unterschiedlich ausgerichtete Gewerbegebiete genügend Platz für Unternehmer. Bad Mergentheim ist eine Stadt mit reicher Vergangenheit, aber auch mit vielfältigen Perspektiven für die Zukunft. Eine Stadt, in der es Spaß macht, zu leben und zu arbeiten.

## A rich past – A myriad of opportunities for the future

The large district town of Bad Mergentheim is situated in a magnificent location at the centre of the triangle formed by the Stuttgart, Nuremberg and Frankfurt metropolitan areas. The town is a medium-sized centre with regional functions in education and healthcare for up to 90,000 inhabitants in the Main-Tauber district and beyond. Bad Mergentheim enjoys an international reputation as a "healthy town" and traditional spa resort.

The young and old get their money's worth here thanks to its location in the heart of the "Charming Tauber Valley" as well as its diverse range of leisure activities.

Flowering meadows along the Tauber, sun-kissed vineyards, one of the most beautiful spa parks in Germany and the bustling pedestrian zone with its attractive shops and lively cafés provide an inviting environment for relaxation.

The economy of Bad Mergentheims is particularly influenced by its focus on its function as an international health and spa resort. The so-called "white industry" includes health-related services, acute-care hospitals, well-known specialist clinics, flourishing conference and congress facilities as well as an excellent and diverse range of hotels and restaurants. The town has become a modern "health

town" with excellent medical expertise, a tourist destination and a popular conference and event venue.

Today visitors to the town with its over 22,000 inhabitants can experience a lively urban centre in a rural area with a wealth of opportunities for development. The course taken by the town administration to react to and take an active part in the structural change in the healthcare and tourism industries with a second mainstay in the area of industry has proved its worth.

Bad Mergentheim is a town with a rich past but also a myriad of opportunities for the future.

## Der Wirtschaftsstandort Bad Mergentheim

### Bevölkerung und Fläche (Stand: 03/2013)

Einwohner insgesamt	22 487
davon männlich	10 733
davon weiblich	11 754
Ausländer	1 764

Fläche	12 996 ha
--------	-----------

### Arbeitsmarkt (Stand: 11/2013)

Arbeitslosenquote im Bereich der Geschäftsstelle Bad Mergentheim	3,3 %
--	-------

### Beschäftigte nach Wirtschaftsbereichen (Stand: 2012)

Versicherungspflichtig beschäftigte Arbeitnehmer insgesamt	11 464
darunter	
Produzierendes Gewerbe	2560
Handel, Gastgewerbe und Verkehr	3010
Sonstige/Dienstleistungen	5730
Berufseinpender	7193
Berufsauspendler	4168

### Beherbergungsstatistik (Stand: 2012)

Betriebe und Betten Anzahl und (Bettenzahl) der Kurbetriebe insgesamt	9 (1221)
Anzahl und (Bettenzahl) der Kliniken und Spezialkliniken	8 (569)
Anzahl und (Bettenzahl) der Tourismus-Betriebe insgesamt	84 (1666)
Anzahl Betriebe (Schlafgelegenheiten) Camping-/Wohnmobilstellplatz	2 (480)
Anzahl und (Bettenzahlen) insgesamt	103 (3936)
Gäste- und Übernachtungszahlen (Stand: 2012)	
Gästezahlen (mit Spezialkliniken) insgesamt	ca. 122 845
Übernachtungszahlen (mit Spezialkliniken) insgesamt	ca. 721 333

### Gewerbeflächen in Bad Mergentheim und den Stadtteilen

Anzahl und (Fläche) insgesamt	6 (49,4 ha)
darunter	
noch verfügbare Gewerbeflächen	ca. 2 ha
Gewerbeflächen in der Planung	ca. 12 ha

Verkaufspreise für Gewerbeflächen (inkl. Erschließung)	von 29 €/m <sup>2</sup> bis 43 €/m <sup>2</sup>
--	---

Hebesätze	
Gewerbesteuer	370 v. H.
Grundsteuer A	350 v. H.
Grundsteuer B	390 v. H.

### Wohngebiete

16 Wohngebiete mit 72 verfügbaren Bauplätzen  
Verkaufspreise für Wohnbauflächen (inkl. Erschließung) von 40 €/m<sup>2</sup> bis 122 €/m<sup>2</sup>

### Einzelhandel (Stand 2011)

Anzahl der Einzelhandelsbetriebe	218
Verkaufsfläche in m <sup>2</sup>	60 520
Handelszentralität	151,3 %
Einwohner im Marktgebiet	ca. 85 000
Einzelhandelsumsatz/Stadt Bad Mergentheim	167,8 Mio. €
Einzelhandelsumsatz/Einwohner	7447 Euro
Kaufkraftkennziffer (Deutschland=100)	97,8 %

### Verkehrsinfrastruktur

#### Straßenverkehr

Autobahnen: Über die A 81, A 6 und A 7 Verbindung nach Hamburg / Hannover / Würzburg / Stuttgart / Singen, Mannheim / Karlsruhe / Heilbronn / Nürnberg und Hamburg / Hannover / Würzburg / Ulm / Kempten  
Anschlussentfernung: 15 - 45 km

Über die A 3 Verbindung nach Frankfurt / Würzburg / Nürnberg / München  
Anschlussentfernung: 40 km

Bundesstraßen-Kreuzungspunkt  
B 19 von Ulm nach Würzburg  
B 290 von Tauberbischofsheim nach Aalen

#### Eisenbahn

Personenbahnhof am Ort: Bahnstrecke 780: Würzburg – Bad Mergentheim – Crailsheim – Aalen – Ulm  
Bahnstrecke 781/782: Aschaffenburg – Lauda – Bad Mergentheim – Crailsheim – Aalen – Ulm  
Anschluss an ICE/IC-Fernverkehre der Deutschen Bahn in Würzburg, erreichbar über Eisenbahn, ÖPNV bzw. B 19 in ca. 40 Minuten

#### Wasserstraßen

Wasserstraße Rhein-Main-Donau  
Anschlussentfernung: Hafen Wertheim, 50 km

#### Flughäfen

Die internationalen Flughäfen Frankfurt (150 km), Stuttgart (125 km) und Nürnberg (130 km) sind über die A 3 bzw. A 81 in ca. 70 - 90 Minuten erreichbar.

#### Verkehrslandeplatz

Niederstetten, erreichbar in ca. 15 Minuten  
Walldürn, erreichbar in ca. 45 Minuten  
Würzburg, erreichbar in ca. 45 Minuten

## Optimale Entwicklungsflächen für Unternehmen

Die Große Kreisstadt Bad Mergentheim hat sich zu einem aufstrebenden Gewerbestandort entwickelt: Sie belegt mit mehr als 11 400 sozialversicherungspflichtig Beschäftigten den Spitzenplatz des Main-Tauber-Kreises.

Vor den Toren Bad Mergentheims befindet sich das Gewerbegebiet Ried. Mit einer Nettofläche von 12 Hektar können sich Gewerbe und Handwerksbetriebe in der Nähe der Innenstadt ansiedeln. Dort haben sich unter der Bezeichnung „Mobilpark Ried“ Betriebe aus dem Bereich Mobilität zusammengeschlossen. Dazu sind Betriebe aus dem Bau- und Druckgewerbe und andere mehr zu finden.

Um den ansässigen Unternehmen ein weiteres Wachstum und den Aufbau zusätzlicher Arbeitsplätze zu ermöglichen,

entwickelt die Stadtverwaltung das zweite kernstadtnahe Gewerbegebiet Braunstall. Auf einer Fläche von mehr als 10 Hektar können sich bereits ansässige Unternehmen vergrößern und neue etablieren: Klassische Handwerks- oder mittelständische Gewerbebetriebe finden hier individuell gestaltbare Flächen.

„Die nächsten Jahre werden entscheidend sein für das weitere Wachstum unserer Stadt bei den Beschäftigten- und Einwohnerzahlen. Mit dem neuen Gewerbegebiet schaffen wir die nötigen Entwicklungsflächen für Unternehmen am Rande der Kernstadt“, ist Oberbürgermeister Udo Glatthaar überzeugt.

Zusätzlich werden die Planungen für ein interkommunales Gewerbegebiet mit Nachbarkommunen weiterverfolgt.

Auch für die immer schwieriger werdende Situation, Fachkräfte zu gewinnen, bietet die günstige Lage in der Nähe der Kernstadt Vorteile: Unternehmen haben so die Möglichkeit, eine attraktive Arbeitsstelle mit den Vorzügen einer hohen Wohn- und Lebensqualität zu verbinden.

Das neue Gewerbegebiet schließt im Norden an die bestehenden Gewerbegebiete Abelt und Ried sowie im Osten an das Gewerbegebiet Dainbacher Weg an. Durch die Nähe zu den Bundesstraßen B 290 und B 19 ist die Autobahn A 81 über mehrere Autobahnzubringer schnell erreichbar. Auch die neue Südumgehung sorgt für einen schnelleren Anschluss an das Fernstraßennetz.

## Optimum development sites for companies

The large district town of Bad Mergentheim has developed into an upcoming location for businesses.

Ried Business Park is located on the outskirts of Bad Mergentheim. With a net area of 12 hectares, commercial and trade businesses can locate close to the town centre. The town administration is developing the Braunstall Business Park, a second site close to the town centre, to enable local companies to achieve further growth and expand their workforce.

"We are creating the necessary development sites for companies on the outskirts of the town centre with the new business park," states Lord Mayor Udo Glatthaar convincingly.

The A 81 motorway is within easy reach via several motorway approach roads thanks to the town's proximity to the B 290 and B 19 federal main roads. The new southern bypass also ensures fast access to the motorway network.



## Zahlreiche Unternehmen Weltmarktführer

Scheinbar etwas abseits gelegen, spielt die Region Heilbronn-Franken wirtschaftlich in der Champions League. Der im Norden Baden-Württembergs liegende Landstrich ist Heimat einer Vielzahl innovationsstarker und meist familiengeführter Unternehmen. Rund 1500 deutsche Firmen, vorwiegend im ländlichen Raum beheimatet, spielen hinsichtlich Umsatz oder Technologie eine führende Position auf dem Weltmarkt.

Der Wirtschaftsraum Heilbronn-Franken, der zu den stärksten in ganz Deutschland zählt, weist eine hohe Dichte an Weltmarktmarktführern auf. Insgesamt sind es 46 Unternehmen, die hier ihren Heimatstandort haben. Drei der fünf Landkreise der Region gehören zu den Top 20 bundesweit – der Landstrich wird darum auch die „Region der Weltmarktführer genannt“.

Alleine im Main-Tauber-Kreis sind 24 Weltmarktführer zu Hause, er steht damit bundesweit auf dem fünften Platz. Ein Großteil der Weltmarktführer sind allein-

geessene Familienunternehmen, aber auch zu Großkonzernen gehörende Unternehmen und Start-ups sind mit dabei.

Ähnlich wie die gesamte Region beeindruckt der Raum Bad Mergentheim mit seiner Vielfalt der Branchen und Marktsegmente, in denen Unternehmen weltweit führend sind. Hier finden sich beispielsweise die Firma Bartec im Bereich industrielle Sicherheitstechnik für explosionsgefährdete Bereiche, die Firma Würth Industrie Service im Bereich logistische und dispositive Versorgungskonzepte und die Wittenstein AG im Bereich der innovativen Antriebstechniken.

Um die Region verstärkt zu vermarkten haben die Städte Bad Mergentheim, Künzelsau, Öhringen, Schwäbisch Hall und Crailsheim das Bündnis „Hohenlohe+“ gegründet. Ziel dieses Zusammenschlusses ist es, im Wettbewerb der Regionen stärker wahrgenommen zu werden. Die zahlreichen Weltmarktführer verschaffen der gesamten Region einen enormen Vorteil im „Kampf um Fachkräfte“.

## Numerous global market leading companies

Apparently a little off the beaten track, the Heilbronn-Franken region plays in the Champions League from an economic point of view. The area to the north of Baden-Württemberg is home to a variety of highly innovative and mainly family-run companies. Around 1,500 German companies, mainly located in rural areas, play a leading role in the global market in terms of sales volume or technology.

Rather like the whole region, the Bad Mergentheim area with its diversity of industries in which the companies are global leaders is impressive. The towns of Bad Mergentheim, Künzelsau, Öhringen, Schwäbisch Hall and Crailsheim have set up the "Hohenlohe+" Alliance to improve the marketing of the region. The aim of this partnership is to gain better recognition in competition between the regions.





## Innovative, mechatronische Antriebstechnik

Höchst innovative Produkte, eine wachstumsorientierte Firmenpolitik und ein wahrer Pionier als Vorstand – der Name WITTENSTEIN steht für viele Aspekte.

Die Marke steht national und international im Bereich der mechatronischen Antriebstechnik für Innovation, Präzision und Exzellenz. Produkte des Igersheimer Mechatronikkonzerns sind überall dort zu finden, wo äußerst präzise angetrieben, gesteuert und geregelt werden muss. Rund 1.700 Mitarbeiter entwickeln, produzieren und vertreiben weltweit unter anderem hochpräzise Planetengetriebe, komplette elek-

tromechanische Antriebssysteme sowie AC-Servosysteme und -motoren.

Einsatzgebiete sind zum Beispiel Roboter, Werkzeugmaschinen, die Verpackungs-, Förder- und Verfahrenstechnik, die Formel 1, Papier- und Druckmaschinen, die Medizintechnik die Bühnen- und Hubtechnikbranche sowie die Luft- und Raumfahrt. Hinzu kommt die konsequente Entwicklung von Nischenmärkten.

Die WITTENSTEIN AG investierte 35 Millionen Euro in ein neues hochmodernes, ressourcenschonendes Mechatronik-Zentrum am Stammsitz in Igersheim-

Harthausen. In der WITTENSTEIN Innovationsfabrik finden die Mitarbeiter optimale Bedingungen für innovative Produktionsprozesse in puncto Ressourceneffizienz, Umweltbewusstsein und Arbeitsumgebung.

Dr.-Ing. Manfred Wittenstein ist Ingenieur mit der Phantasie eines Entdeckers: Er betritt Neuland, will der Erste sein, der Spuren hinterlässt und neue Wege finden. Das Familienunternehmen wurde von ihm zu einer innovationsgetriebenen, global agierenden Unternehmensgruppe mit hoher Ausbildungsquote ausgebaut.

## Innovative Mechatronic Drive Technology

Highly innovative products, a growth-orientated corporate policy and a true pioneer as long-time President – the name WITTENSTEIN epitomizes many different aspects.

The brand is synonymous with innovation, precision and excellence in the field of mechatronic drive technology. Products built by this mechatronics corporation are found wherever extreme precision is required to drive, operate and control. Highly precise planetary gearheads, complete

electromechanical drive systems and AC booster systems and motors are among the many successful products developed, manufactured and marketed by around 1700 employees around the world.

They are used, for example, in robotic systems, machine tools, packaging, conveyor systems and process technology, Formula One racing, paper and printing presses, medical technology, stage and lifting technology and the aerospace sector. Parallel to this, niche markets are systematically targeted.



**WITTENSTEIN**

Wittenstein AG  
Walter-Wittenstein-Straße 1  
97999 Igersheim  
Tel. +49 (0) 7931 493-0  
Fax +49 (0) 7931 493-200  
info@wittenstein.de  
www.wittenstein.de



## Explosionsschutz aus dem Taubertal

Überall dort, wo gefährliche Stoffe wie brennbare Gase, Dämpfe, Nebel oder Stäube auftreten können, verhindern die Produkte und Lösungen von BARTEC Explosionen und dienen der Sicherheit von Mensch und Umwelt.

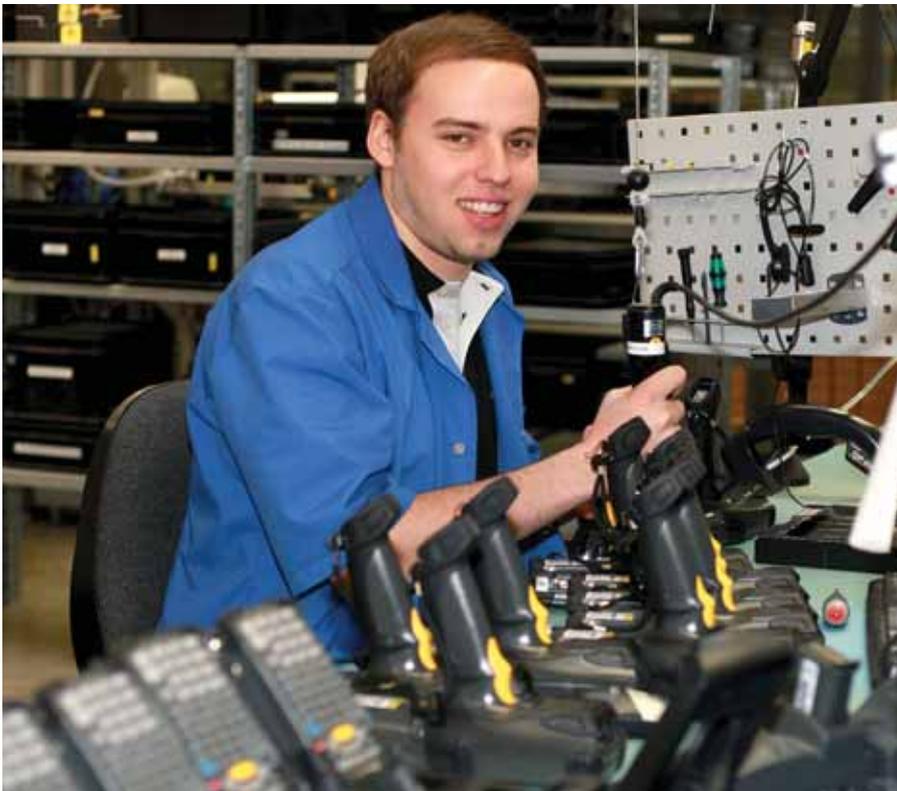
Zu den Kunden zählen vor allem die Öl- und Gasindustrie, Chemie-, Petrochemie- und Pharmakonzerne sowie der Bergbau aus den unterschiedlichsten Regionen der Welt. Die Produktpalette erstreckt sich

von komplexer Mess- und Analysetechnik, über innovative Wärmetechniklösungen, Elektrotechnik für den Bergbau bis hin zu explosionsgeschützten Komponenten und Systemen für die Automatisierung, Steuerung und Regelung sowie Kommunikation.

BARTEC – dieser Name ist weltweit Synonym für Sicherheit und Explosionsschutz. 1975 als Einmann-Betrieb in Bad Mergentheim gegründet, ist das Unternehmen heute mit Produktionsstandorten

in Deutschland, der Schweiz, Slowenien, Norwegen, Großbritannien und China sowie eigenen Vertriebsgesellschaften in mehr als 30 Ländern rund um den Globus vertreten. Im letzten Geschäftsjahr hat die BARTEC Gruppe einen Umsatz von knapp 300 Millionen Euro erzielt.

Das Unternehmen erhält kontinuierlich Auszeichnungen, wie das „Top 100“-Gütesiegel: BARTEC gehörte 2012 bereits zum zweiten Mal zu den innovativsten Mittelständlern Deutschlands.



## Explosion Protection from the Tauber Valley

BARTEC products and solutions prevent explosions and are used to protect people and the environment wherever hazardous substances, such as flammable gases, vapours, mists or dusts, may occur.

Its customers primarily include the oil and gas industry, chemical, petrochemical and pharmaceutical groups as well as mining from the most diverse regions of the world. Its product range extends from complex measurement and analytical technology, innovative heating technology solutions and electrical engineering for mining through to explosion-proof

components and systems for automation, control and regulation as well as communication.

BARTEC – this name is synonymous with safety and explosion protection all around the world. Founded in 1975 as a one-man operation in Bad Mergentheim, the company is today represented in more than 30 countries around the globe with production sites in Germany, Switzerland, Slovenia, Norway, Great Britain and China. The BARTEC Group achieved a turnover of almost € 300 million in the last financial year.

The company continuously receives awards, such as the "Top 100" quality seal: BARTEC was recognised as one of the most innovative medium-sized companies in Germany for a second time in 2012. The jury particularly praised the combination of new and established technology with the continuous development of its product and service portfolio.

The broad-based group is a market leader because it is able to offer its customers innovative complete solutions. BARTEC maintains close links and feels committed to the region despite its international suc-

Die Jury lobt insbesondere die Verknüpfung von Neuem mit Bewährtem bei der kontinuierlichen Weiterentwicklung des Produkt- und Leistungsportfolios.

Die breit aufgestellte Unternehmensgruppe ist weltweit führend, da sie ihren Kunden innovative Komplettlösungen bieten kann. Trotz des internationalen Erfolgs fühlt sich BARTEC der Region verpflichtet und verbunden. Das Engagement ist dabei sehr vielfältig: Zum einen sind das viele Ausbildungs-

plätze in kaufmännischen und gewerblichen Berufen sowie Studienplätze in Kooperation mit der Dualen Hochschule in Mosbach.

Dazu gehört auch die intensive Unterstützung des Wettbewerbs „Kreative Köpfe“, der ähnlich dem Projekt „Jugend forscht“ Jugendlichen die Chance gibt, pfiffige Ideen gemeinsam mit Experten in die Tat umzusetzen. Dabei kam schon die eine oder andere Patentanmeldung heraus. BARTEC fördert zudem über die Zusam-

menarbeit mit der Stadtbücherei Bad Mergentheim kulturelle Angebote in der Region. Regelmäßige Lesungen oder die Unterstützung der Kinderbuchwoche der Stadtbücherei stehen hierbei an erster Stelle.

Auch der Sport in der Region liegt BARTEC am Herzen: So verbindet die Unternehmensgruppe schon seit Jahrzehnten eine enge Kooperation mit dem Fechtzentrum in Tauberbischofsheim.



cess. This commitment is extremely diverse: on the one hand, this includes many training opportunities in commercial and industrial professions as well as study places in collaboration with the Cooperative University in Mosbach.

This also includes intensively supporting the "Kreative Köpfe" (Creative Minds) competition that gives young people the opportunity to work with experts to put their clever ideas into practice, similar to the "Jugend forscht" project (German youth science competition). Some patent applications have already materialised as

a result. BARTEC also supports cultural activities in the region through its cooperation with the public library in Bad Mergentheim. Regular literary events or the sponsoring of children's book week are a top priority here.

BARTEC is also passionate about sport in the region: the group has already had a close cooperation with the fencing centre in Tauberbischofsheim for decades.

# BARTEC

BARTEC GmbH  
Max-Eyth-Straße 16  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 597-0  
Fax +49 (0) 7931 597-119  
info@bartec.de  
www.bartec.de



## C-Teile. Mit Sicherheit.

Sicherheit, Wachstum, Innovation – nur Schlagworte? Nicht beim Weltmarktführer Würth Industrie Service in Bad Mergentheim. Das Unternehmen steht für Sicherheit, Wachstum und Innovation in der Kernkompetenz, der Versorgung produzierender Industriekunden mit C-Teile-Systemen. Lieferte man früher „nur“ Produkte an seine Kunden, so geht es heute um vieles mehr: Prozesse effizienter gestalten, innovative Technologien entwickeln, neue Medien einbeziehen, mit Systemen überzeugen und die Kunden-Lieferanten-Prozesse transparent gestalten.

Die Würth Industrie Service ist innerhalb der Würth-Gruppe für C-Teile-Management-Lösungen zuständig. Ursprünglich als Division Industrie innerhalb der Adolf Würth GmbH & Co. KG in Künzelsau angesiedelt, wurde das Unternehmen im Jahr 1999 als eigenständige Tochtergesellschaft im Industriepark Würth in Bad Mergentheim gegründet.

Unter der Marke „CPS® – C-Produkt-Service“ bietet die Würth Industrie Service ihren Kunden individuell zugeschnittene, logistische Beschaffungs- und Dienstleistungsmodulare wie scannerunterstützte Regalsysteme oder eine Just-in-time-Versorgung mittels Kanban-Behältersystemen. Eine maximale Prozess- und Versorgungssicherheit sowie eine größtmögliche Sicherheit der System- und Produktqualität sind Zentrum aller Belieferungskonzepte aus einem spezialisierten Sortiment von über eine Million Artikeln.



Ein effektives C-Teile-Management ist nur umsetzbar, wenn professionelle Logistikprozesse, hochmoderne Technologien und eine weitreichende Lagerfläche Hand-in-Hand greifen. Dabei leistet der Industriepark Würth in Bad Mergentheim einen entscheidenden Beitrag: Dort ist auf einer Fläche von 122 Hektar das modernste Logistikzentrum für Industriebelieferung in Europa ansässig.

Nicht nur die Kunden stehen bei Würth Industrie Service im Mittelpunkt, auch die Mitarbeiter. Das Unternehmen bietet deshalb über 1.200 Auszubildenden und Mitarbeitern einen sicheren Arbeitsplatz mit Zukunft. Das Ausbildungsangebot reicht von kaufmännischen Berufsbildern bis hin zu Fachausbildungen im Bereich Logistik. Doch auch Studienplätze an der Dualen Hochschule Baden-Württemberg in Bad

Mergentheim oder Mosbach hält Würth Industrie Service bereit.

Nach langjähriger Berufserfahrung steht oft die Frage im Raum: Ist das alles? Wie kann ich mich weiterentwickeln? Wie schaffe ich neue Herausforderungen? Ob 25 Jahre alt oder 25 Jahre Berufserfahrung, die Würth Industrie Service bietet die ideale Plattform in einem Unternehmen mit flachen Hierarchien, kurzen Entscheidungswegen und hohen Freiheitsgraden beruflich voll durchzustarten. Denn nach dem Einstieg ist nicht Schluss: Entsprechend der Stärken werden die Mitarbeiter gefördert und individuelle Wege für die persönliche Entwicklung aufgezeigt. Neben internen Schulungsprogrammen von Kollegen für Kollegen beinhaltet dies auch die fachliche Weiterbildung sowie externe Seminare.

## C-Parts. With Certainty.

Security, growth and innovation – just buzzwords? Not for the global market leader, Würth Industrie Service, in Bad Mergentheim. The company is synonymous with security, growth and innovation in its core expertise: the supply of C-Parts systems to industrial manufacturing customers. Previously companies "just" delivered products to their customers, but to this day there is much more to it than this: making processes more efficient, developing innovative technologies, incorporating new media, winning over customers with systems and making customer-supplier processes more transparent.

Würth Industrie Service is responsible for C-Parts management solutions within the Würth Group. Originally founded as the industrial division of Adolf Würth GmbH & Co. KG based in Künzelsau, the company was established as an independent subsidiary in the Würth Industrial Park in Bad Mergentheim in 1999.

Under the service brand "CPS® - C-Parts Solutions," Würth Industrie Service offers its customers tailor-made logistics supply and service concepts, such as scanner-based shelving systems or Just-in-time supply with Kanban bin systems. Maximum process stability and supply security as well as optimum system and product quality and reliability are at the heart of all supply concepts from a specialised range of over one million articles. Effective C-Parts management can only be achieved if professional logistics processes, ultra-modern technologies and extensive storage facilities work hand in hand. Würth Industrial Park in Bad Mergentheim makes a significant contribution in this respect: the most modern logistics centre in Europe for industrial supplies is located there on an area of 122 hectares.

Würth Industrie Service does not only focus on its customers but also on its employees. To this end, the company offers over 1,200 trainees and employees a secure job with a future. Its train-

ing opportunities range from commercial professions through to specialist training in the area of logistics. In addition, Würth Industrie Service offers study places at the Baden-Württemberg Co-operative University in Bad Mergentheim or Mosbach.

The following question often arises after many years of professional experience: Is this all I can achieve? How can I develop further? How do I create new challenges? Whether you are 25 years old or have 25 years of professional experience, Würth Industrie Service offers the ideal platform to kick-start your professional career in a company with flat hierarchies, short decision-making channels and a maximum degree of freedom. But this does not stop once you join the company: employees are given support and shown individual avenues for personal development according to their strengths. In addition to internal training programmes by colleagues for colleagues, this also includes technical training as well as external seminars.





Würth Industrie Service GmbH & Co. KG  
 Industriepark Würth Drillberg  
 97980 Bad Mergentheim  
 Tel. +49 (0) 7931 91-0  
 Fax +49 (0) 7931 91-4000  
 info@wuerth-industrie.com  
 www.wuerth-industrie.com



## Von der Kaserne zum Logistikzentrum

Die Wirtschaftskraft Bad Mergentheims wurde in den 1990er Jahren durch zwei Ereignisse empfindlich geschwächt. Die Schließung der Deutschordens-Kaserne im Jahr 1993 brachte der lokalen Wirtschaft jährliche Einkommensverluste in Höhe von 25 Millionen Euro. Das Aus als Bundeswehrstandort fiel mit den Einsparungen im Gesundheitswesen zusammen und hatte erhebliche Auswirkungen auf die Kaufkraft und die Zahl der Arbeitsplätze. 1998 erreichte die Arbeitslosenquote in der Großen Kreisstadt die Rekordhöhe von elf Prozent.

### Die Geschichte

Im Jahr 1963 wurde Bad Mergentheim Garnisonsstadt. Seit diesem Zeitpunkt war die zur zwölften Panzerdivision gehörende Panzerbrigade 36 in Bad Mergentheim stationiert. Im Jahr 1993 erfolgte die Auflösung dieser Panzerdivision mit mehr als 800 Soldaten. Am 18. November 1993 wurde die Deutschordens-Kaserne auf dem Bad Mergentheimer Drillberg geschlossen und die Soldaten mit einem feierlichen Zapfenstreich verabschiedet. Zu diesem Zeit-

punkt waren noch knapp 500 Zivilbeschäftigte vor Ort beschäftigt. Die Vermarktung des leerstehenden Kasernenareals erwies sich aufgrund seiner Größe von knapp 130 Hektar, des großen Sanierungsbedarfs und seiner nicht optimalen Verkehrsanbindung als schwierig.

### Der Glücksfall

Als regelrechter Glücksfall erwies sich schließlich 1998 der Kauf des kompletten Geländes (inklusive dem angrenzenden Truppenübungsplatz) durch die Würth-Gruppe, die den Hauptsitz der Sparte Würth-Industrie in den neu gegründeten Industriepark verlegte.

Würth Industrie Service übernimmt zu Beginn des Jahres 2000 die Geschäfte der Division Industrie der Adolf Würth GmbH & Co. KG. Dieser Zeitpunkt markiert den Beginn einer außerordentlichen Erfolgsgeschichte auf dem ehemaligen Konversionsgelände Drillberg.

Im Februar wird das Kanban-Logistikzentrum auf dem Drillberg feierlich eingeweiht. Drei Jahre später wird eine

Erweiterung des Kanbanlagers um zusätzliche 5500 Palettenplätze auf einer Grundfläche von 2000 Quadratmetern notwendig. Doch auch der Platz reicht nicht lange aus: 2004 erfolgt der Spatenstich zum ersten Bauabschnitt des neuen Hochregallagers N07 mit 15 000 Palettenplätzen und einer Höhe von 45 Metern. Es wird bereits zum Ende des Jahres in Betrieb genommen und der angegliederte Neubau des Warenein- und -ausgangslagers eröffnet. Zu diesem Zeitpunkt wird auch der 400. Mitarbeiter auf dem Drillberg begrüßt.

Zwei Jahre später startet der Umbau des ehemaligen Café Waldeck auf dem Ketterberg in Bad Mergentheim zum Reinhold-Würth-Haus. Das neue Konferenz- und Veranstaltungszentrum wird nach einem knappen Jahr Bauzeit zum Jahresbeginn 2007 feierlich eingeweiht.

Der Bau eines zweiten Hochregallagers (N08) wird noch im selben Jahr in Angriff genommen und direkt an das bestehende Hochregallager (N07) angebunden. Die Beschäftigtenzahl auf dem Drillberg steigt im Jahr 2008 auf 800 an.



Das Gelände im Jahr 2000 kurz nach der Übernahme durch die Würth Industrie Service

## From barracks to a logistics centre

Das erweiterte Logistikzentrum mit seinem neuen Hochregallager wird im Rahmen des Tages der offenen Tür mit 80 000 Besuchern und 186 Ausstellern im September 2011 offiziell seiner Bestimmung übergeben. Bereits zum dritten Mal öffnet die Würth Industrie Service die Türen auf dem Drillberg für die breite Öffentlichkeit. Zu diesem Zeitpunkt wird auch die Marke von 1000 Beschäftigten überschritten.

Im Nachhinein betrachtet war es ein Vorteil, dass Bad Mergentheim das erste Konversionsgelände im Main-Tauber-Kreis war: Auf dem Drillberg hat die Würth-Gruppe inzwischen 140 Millionen Euro investiert und nutzt 25 Hektar Gelände. Insgesamt wurden bisher über 1200 neue Arbeitsplätze geschaffen. Und die Entwicklung im Industriepark Würth ist längst noch nicht abgeschlossen. Auf einer Gesamtfläche von mehr als 120 Hektar stehen weitere Entwicklungsmöglichkeiten zur Verfügung.

The economic strength of Bad Mergentheim was significantly weakened by two events in the 1990s. The closure of the barracks of the Teutonic Order in 1993 brought an annual loss of income to the local economy amounting to € 25 million. The closure of the site as a military base for the German armed forces coincided with cuts in the healthcare sector and had a significant impact on consumer spending and job figures. In 1998 the unemployment rate in the large district town reached a record level of 11%.

Bad Mergentheim was a garrison town in 1963. The base, with more than 800 soldiers, was closed down in 1993. At this point there were still nearly 500 civilians employed locally. The marketing of the vacant military base proved to be difficult due to its size of nearly 130 hectares, the major refurbishment requirements and its less than optimum transport links.

It turned out to be a stroke of luck that the complete site (including the adjoining military training area) was purchased in 1998 by the Würth Group who moved the headquarters of its Würth Industrie division to the new industrial park. In 2000, Würth Industrie Service took over the business of the industrial division of Adolf Würth GmbH & Co. KG. The can-ban logistics centre was inaugurated in February.

In hindsight, it was an advantage that Bad Mergentheim was the first conversion project in the Main-Tauber Valley: the Würth Group has now invested € 140 million on the Drillberg and is using the 25 hectare site.

A total of more than 1,200 new jobs have been created so far. Development on Würth Industrial Park is still far from complete. There are further development opportunities on a total area of over 120 hectares.



Tag der offenen Tür Würth Industrie Service



Die Entwicklung im Industriepark Würth ist längst noch nicht abgeschlossen



## „Weichen für Entwicklung wurden gestellt“

*Sie haben Ende der 1990er Jahre das komplette Kasernengelände auf dem Drillberg übernommen, warum?*

Rainer Bürkert: Unsere individuellen Beschaffungs- und Logistiklösungen für C-Teile sind speziell auf die Bedürfnisse von produzierenden Industrieunternehmen ausgerichtet. Dies bedeutet heute ein umfassendes Sortiment von über 1 000 000 Artikeln und eine Lagerfläche von 50 500 Quadratmetern.

Und schon in den 1990er Jahren mussten die Weichen für diese Entwicklung gestellt werden. Als ehemalige Division Industrie der Adolf Würth GmbH & Co. KG waren wir 1998 auf der Suche nach einer Fläche, die ausreichend Platz für weitere Expansion hat. Innerhalb kurzer Zeit wurde so das Gelände der stillgelegten Deutschorden-Kaserne auf dem Drillberg in Bad Mergentheim entdeckt und 1999 erworben. Von der Würth Industrie Service wurde das Areal unter Nutzung der vorhandenen Infrastruktur bis heute zum modernsten Logistikzentrum für Industrielieferung in Europa ausgebaut.

*Wie beurteilen Sie im Allgemeinen den Standort Bad Mergentheim?*

Rainer Bürkert: In unserem Fall zeichnet sich Bad Mergentheim durch die unmittelbare Nähe zu unserer Muttergesellschaft aus. Doch Bad Mergentheim bietet noch viel mehr. Bad Mergentheim liegt im Herzen der Region der Weltmarktführer Heilbronn-Franken. Eine starke Region mit zahlreichen namhaften Unternehmen aus Handel, Industrie und Dienstleistung, die die unterschiedlichsten Branchen weltweit bedienen.

*Finden Sie ausreichend qualifizierte Fachkräfte in der Region?*

Rainer Bürkert: Als einer der größten Arbeitgeber im Main-Tauber-Kreis setzen wir bei unserem Wachstum verstärkt auf unseren eigenen Nachwuchs und somit die Ausbildung der Mitarbeiter von morgen im eigenen Haus. Dies wird schon allein durch unsere hohe Ausbildungsquote von 15 Prozent deutlich. So bieten wir neben Ausbildungen in acht kaufmännischen und gewerblichen Berufsbil-

dern, sechs praxisnahe Studiengänge an der Dualen Hochschule Baden-Württemberg in Bad Mergentheim und Mosbach an. Praxischancen nutzen und aktiv werden – das steht auch im Mittelpunkt der Kooperationen mit der Julius-Maximilians-Universität in Würzburg.

*Sie sind seit 1999 stark gewachsen, was ist Ihr Ziel für die nächsten Jahre?*

Rainer Bürkert: Sie haben recht und auch unsere Mitarbeiterzahlen belegen es: Seit unserer Gründung wachsen wir stark und stetig. Das bietet neben guten Einstiegsmöglichkeiten auch vielfältige Entwicklungschancen. Wir bieten bereits heute unseren über 1250 Mitarbeitern einen sicheren Arbeitsplatz mit Zukunft.

Unsere Vision ist es, dabei bis zum Jahr 2020 2000 Mitarbeiter aufzubauen und ein Umsatzziel von einer Milliarde Euro zu erreichen. Bei all diesen Zielen stehen unsere Mitarbeiter im Mittelpunkt – sie sind Herz und Kopf der Firma und verfolgen als großes Team gemeinsam diese Vision mit Engagement und Begeisterung.



*Rainer Bürkert, Geschäftsbereichsleiter der Würth-Gruppe und Geschäftsführer Würth Industrie Service GmbH & Co. KG*

## "Setting the course for development"

*You took over the entire barracks site on the Drillberg at the end of the 1990s, why?*

Rainer Bürkert: Our individual purchasing and logistics solutions for C-Parts are specifically geared towards the needs of manufacturing industrial companies. This means a comprehensive range of over 1,000,000 articles and a storage area of 50,500 square metres today – and we had to set the course for this development back in the 1990s.

As the former industrial division of Adolf Würth GmbH & Co. KG we were looking for a site back in 1998 that had plenty of space for expansion. We discovered the site of the decommissioned barracks of the Teutonic Order on the Drillberg within a short period of time and acquired it in 1999.

Using the existing infrastructure, Würth Industrie Service has now developed the site into a state-of-the-art logistics centre for the delivery of industrial goods throughout Europe.

*What is your general impression of the town of Bad Mergentheim?*

Rainer Bürkert: In our case, Bad Mergentheim is characterised by its immediate proximity to our parent company.

But Bad Mergentheim offers much more. Bad Mergentheim is situated in the heart of the Heilbronn-Franken region of global market leaders and is a strong region with numerous well-known companies from trade, industry and services, supplying a wide variety of industries throughout the world.

*Are you able to find enough qualified skilled workers in the region?*

Rainer Bürkert: As one of the largest employers in the Main-Tauber district, we are focusing increasingly on our own young talent and therefore on the in-house training of our future employees in our pursuit of growth. This is apparent clear from our high apprenticeship quota of 15%. For example, we offer apprenticeships in eight commercial and industrial

professions as well as six practical degree programmes at Baden-Württemberg Cooperative State University in Bad Mergentheim and Mosbach. Taking advantage of practical opportunities and becoming active – this is also the focus of our cooperation with Julius Maximilian University in Würzburg.

*You have had strong growth since 1999, what is your goal for the next few years?*

Rainer Bürkert: You are right and our employee numbers also demonstrate this: we have had strong and steady growth since the company was founded. This also offers a wide range of development opportunities in addition to good career opportunities. Today we already offer over 1,250 employees a secure job with a future. Our vision is to increase our number of employees to 2,000 and achieve our sales goal of € 1 billion by 2020. Our employees are of central importance in all these objectives – they are the heart and soul of the company and are pursuing our vision with dedication and enthusiasm together as a large team.

## Ein erfolgreicher Mittelstand ist die Basis

Die in Bad Mergentheim ansässigen Unternehmen zeichnen sich überwiegend durch mittelständisch geprägte Strukturen und insbesondere eine starke Verwurzelung mit der Stadt und der Region aus.

Die mittelständischen Industriebetriebe sind mit ihrer Innovationsfähigkeit und Spezialisierung aber auch in internationalen Märkten erfolgreich: Unternehmen aus dem Bereich der Sicherheitstechnik, der IT-Dienstleistung sowie der Befestigungs- und Montagetechnik agieren erfolgreich im Taubertal. Eine Bestätigung für die Attraktivität des Wirtschaftsstandorts Bad Mergentheim ist nicht zuletzt die Ansiedlung und rasant fortschreitende Entwicklung der Würth Industrie Service im gleichnamigen Industriepark.

Das hervorragende Angebot an unternehmensorientierten Dienstleistungen und leistungsfähigen Handwerksbetrieben hat die Entwicklung Bad Mergentheims zu einem modernen Gewerbestandort gefördert. Bereits ansässige und ansiedlungswillige Unternehmen profitieren von einer Vielzahl an beratenden Firmen und Institutionen aus den unterschiedlichsten Sparten. Das Spektrum

vor Ort reicht hierbei von Kreditinstituten über die Steuer- und Rechtsberatung bis hin zu IT- und Werbeagenturen.

Darüber hinaus bietet der Wirtschaftsstandort Bad Mergentheim mit dem Mittelstandszentrum Tauber-Franken (MTF) optimale infrastrukturelle Voraussetzungen für Existenzgründer. Mit der Geschäftsstelle der Industrie- und Handelskammer (IHK) Heilbronn-Franken sowie der engen Kooperation mit der Steinbeis-Stiftung für Wirtschaftsförderung, der Handwerkskammer und der kommunalen und regionalen Wirtschaftsförderung, ist das Mittelstandszentrum Dienstleister und Anlaufstelle für die lokale Wirtschaft zugleich.

### Attraktiver Wirtschaftsstandort

Bad Mergentheim bietet den Unternehmen Standortvorteile, die einmalig sind: Die gute Qualifikation und hohe Motivation der hier arbeitenden Menschen ist einer der wichtigsten Gründe für die Attraktivität des Wirtschaftsstandorts. Innerhalb der Stadtgrenzen arbeiten über 11 400 sozialversicherungspflichtig Beschäftigte. Über drei Viertel der Menschen sind im Dienstleistungssektor beschäftigt (76,3 %), etwa ein Viertel (22,3 %) im Bereich des Produzierenden Gewerbes.

In Bad Mergentheim zeigt sich bereits seit mehreren Jahren eine Entwicklung, die im übrigen Baden-Württemberg und in Deutschland erst in letzter Zeit sichtbar wurde: Ein ausgeprägter und stark differenzierter Dienstleistungssektor profitiert von einem verhältnismäßig schmalen, aber umso innovativeren produzierenden Gewerbe. Daneben sorgen ein ausgezeichnetes infrastrukturelles Umfeld, eine wirtschaftsfreundliche Verwaltung und speziell der hohe Wohn- und Freizeitwert der Stadt und des Umlandes für hohe Zufriedenheitswerte bei den Unternehmen und ihren Mitarbeitern.

Ein weiterer Standortfaktor, der von den Unternehmen als überaus wichtig eingeschätzt wird, ist eine gute Verkehrs- und Straßenanbindung. Über den Autobahnzubringer (K 2877) zur Autobahn A 81 ist Bad Mergentheim an das internationale Straßenverkehrsnetz, insbesondere an die Autobahnen A 3, A 6 und A 7, angeschlossen. Auch per Bahn ist das Taubertal durch den ICE-Halt Würzburg schnell erreichbar – die heute bereits guten Zugverbindungen sollen weiter verbessert werden. Geschäftsreisende profitieren zudem vom Verkehrslandeplatz im nahegelegenen Niederstetten.

## Successful small and medium-sized companies are the basis

The companies based in Bad Mergentheim are predominantly small and medium-sized structures with strong roots in the town and region.

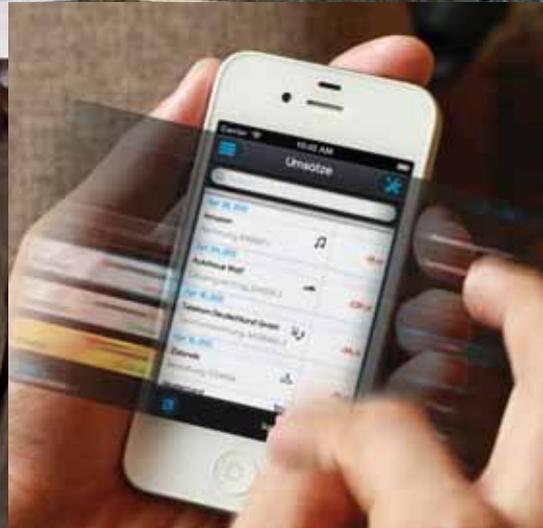
The small and medium-sized industrial businesses are successful due to their innovative capacity and specialisation, but also in international markets: companies from the field of safety technology, IT services as well as fastening and assembly technology operate successfully in the Tauber Valley.

Affirmation of the attractiveness of Bad Mergentheim as a business location is not least the establishment and rapidly pro-

gressive development of Würth Industrie Service on the industrial park of the same name. In addition, the business location of Bad Mergentheim offers optimum infrastructural conditions for start-up companies with Tauberfranken Centre for Small and Medium-sized Businesses (MTF). With the office of the Heilbronn-Franken Chamber of Commerce and Industry as well as close cooperation with Steinbeis Foundation for Business Development, the Chamber of Crafts and the municipal and regional business development agencies, the centre for small and medium-sized companies is both a service provider and one-stop shop for the local economy.

A further location factor that companies consider of utmost importance is good road and transport links. Bad Mergentheim is connected to the international road network and the A 3, A 6 and A 7 motorways in particular, via the motorway approach road (K 2877) to the A 81 motorway.

The Tauber Valley is also within easy reach by train thanks to the high-speed ICE (intercity express) stop in Würzburg – there are plans for further improvements to the train connections that are already very good. Business travellers also benefit from the commercial airport in nearby Niederstetten.



Bad Mergentheim zeichnet sich durch einen breiten Branchenmix und durch weltweit führende Unternehmen aus. In Kombination mit hoch qualifizierten und motivierten Mitarbeitern ergibt sich so ein attraktiver Wirtschaftsstandort.



## PALUX - Partner für Innovative Produktideen und Küchensysteme

Seit mehr als 60 Jahren zählt PALUX zu den führenden Herstellern hochwertiger und professioneller Küchentechnik. Der Name PALUX steht für innovative, nutzenorientierte Produktideen und individuelle, nachhaltige Küchenkonzepte.

Im Werk in Bad Mergentheim befinden sich das Forschungs- und Entwicklungszentrum, die Produktion mit modernster Fertigungstechnologie, die Verwaltung sowie das PALUX Praxis Forum für Schulung und Training von Kunden. Das spezifische Know-how und die vielfältige Erfahrung von mehr als 250 Mitarbeitern garantieren Zuverlässigkeit, Sicherheit und Kompetenz.

Mit seinem breiten, umfassenden Produktprogramm von verschiedenen thermischen Serien, Heißluft-Dämpfern, Druck-Steammern, Fritteusen, Geschirrspülssystemen, Möbelementen und mehr, ist PALUX der bevorzugte Partner für ganzheitliche Küchenlösungen in allen Bereiche der Gastronomie, Hotellerie, Systemgastronomie sowie Gemeinschaftsverpflegung.

Ein Küchenneubau oder -umbau erfordert eine professionelle Konzeption und Ausführung. PALUX bietet als einziger Hersteller den Kunden seine Erfahrung und sein umfassendes System-Know-how in allen Projektphasen des Bauvorhabens an.

Von der detaillierten Bedarfsanalyse in enger Zusammenarbeit mit dem Kunden, der Erstellung der Küchenkonzeption und Planung, der professionellen Projektbetreuung, Produktion und Montage, dem Training der Küchenmannschaft zur optimalen Nutzung bis zum dichtesten Servicenetz der Branche um ein Höchstmaß an Betriebssicherheit zu erzielen. PALUX ist der Lösungspartner für die vielfältigen Anforderungen.

PALUX Produkte und Komplettküchen sind weltweit im Einsatz. Viele nationale und internationale Referenzen sind der Beweis für die Leistungsfähigkeit und Qualität von 'Made in Germany'. PALUX ist deshalb der Partner, wenn es um die Verwirklichung maßgeschneiderter und wirtschaftlicher Kücheneinrichtungen geht.



### PALUX - Partner for innovative products and kitchen systems

PALUX has been one of the leading manufacturers of high quality and professional kitchen equipment for more than 60 years. PALUX stands for innovate and user-oriented product ideas as well as investment safe kitchen concepts.

The research and development department, the factory with modern production equipment, the „PALUX Praxis Forum“ used for trainings of customers and employees are all located in Bad Mergentheim. Reliability, safety, passion and competence are guaranteed by the knowledge and experience of more than 250 employees.

PALUX products and kitchens are located all over the world. A lot of national and international references underline the efficiency and quality of "Made in Germany". Therefore PALUX is the partner for the realization of tailor - made and economical kitchen concepts.

**PALUX**  
KÜCHEN MIT KONZEPT

PALUX Aktiengesellschaft  
Wilhelm-Frank-Straße 36  
97980 Bad Mergentheim  
Germany  
Tel. +49 (0) 7931 55-0  
Fax +49 (0) 7931 55-88600  
info@palux.de  
www.palux.de





## Leidenschaft mit Tradition

Sie sind in Schlössern, Grand-Hotels und Gründerzeitvillen oder im attraktiven Neubau genauso zu finden wie in der stilvoll renovierten Altbauwohnung – Parkettböden.

Das Bad Mergentheimer Unternehmen Bembé Parkett verarbeitet und verlegt seit 1780 mit großer Leidenschaft edle Hölzer in jeder gewünschten Umgebung. Heute sind es über eine Million Quadratmeter pro Jahr. Das älteste Unternehmen der Stadt Bad Mergentheim ist seit 2004 Teil der Wirthwein-Gruppe.

Auch wenn die Firma auf eine lange Tradition zurückblickt, das Parkett selbst kommt nicht aus der Mode. Erlesene Materialien, fachmännische Beratung und traditionelles Handwerk – beste Voraussetzungen für natürliche Lebensräume zum Wohlfühlen, Genießen, Kraft tanken. Interessenten können heute mit Hilfe moderner Visualisierungstechniken einen Blick in die Zukunft ihrer Räume werfen: Raumdesigner und Konfiguratoren von Bembé Parkett erlauben bereits vor der eigentlichen Kaufentscheidung einen realitätsnahen Eindruck davon, wie die gewählten Materialien, Farben und Einrichtungsgegenstände im Endergebnis aussehen werden. Somit können sich die Interessenten bereits vor der Verlegung beziehungsweise Renovierung einen Ein-

druck darüber verschaffen, welche Holzart und welches Verlegemuster am besten in die eigenen vier Wände oder in die Büroräume passen.

Ob Mehrschichtparkett, Massivholzparkett oder Dielenboden, der Bembé-Anspruch bleibt immer derselbe: Die hohen Erwartungen in punkto Ästhetik, Qualität und Wirtschaftlichkeit der Kunden zu erfüllen. Die Mitarbeiter lassen bei der Auswahl und Verarbeitung der Hölzer ein Höchstmaß an Sorgfalt walten. Doch nicht nur die Herstellung, auch das Verlegen ist eine Kunst. Aus diesem Grund werden die Böden von einem der 50 eigenen Meisterbetriebe in Deutschland an Ort und Stelle eingebaut – selbstverständlich von Fachleuten, die bei Bembé Parkett selbst ausgebildet wurden.

Alle verwendeten Werkstoffe werden regelmäßig auf den ökologischen Prüfstand gestellt. Das Unternehmen richtet darüber hinaus alle Fertigungsschritte – vom Anbau der Hölzer bis zur Pflege des verlegten Parketts – konsequent auf Natur- und Gesundheitsverträglichkeit aus. Sollte der Boden nach vielen Jahren der Nutzung eine Auffrischung benötigen, so kommen die Mitarbeiter von Bembé Parkett und verpassen einen neuen Schliff. Echtholzböden sind somit nachhaltiger als so mancher andere Bodenbelag.



 **BEMBÉ**  
PARKETT

Bembé Parkett GmbH & Co. KG  
Wolfgangstraße 15  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 9660  
Fax +49 (0) 7931 966150  
info@bembe.de  
www.bembe.de



## Führende Bankensoftware

Konten & Karten, Sparen & Geldanlage, Vorsorge & Absichern, Kredite & Finanzierungen – dies ist nur ein kleiner Ausschnitt aus dem Leistungsspektrum einer Bank. Er lässt jedoch erahnen, dass für einen reibungslosen Geschäftsablauf eine optimale Unterstützung durch IT-Lösungen gefragt ist.

Experte für diese Aufgabe ist die PASS Banking Solutions (PBS) mit Sitz im Mittelstandszentrum Tauberfranken in Bad Mergentheim. Bereits seit 1972 erbringt das Unternehmen IT-Dienstleistungen, 2004 wurde es eine Tochtergesellschaft der Aschaffener PASS Consulting Group. Diese beschäftigt weltweit 700 Mitarbeiter, branchenübergreifende Kernkompetenzen sind Beratung, Softwareentwicklung und Projektmanagement.

In Bad Mergentheim liegt der Fokus auf Weiterentwicklung, Betrieb und Wartung eines Kernbankensystems – Know-how, das über einen Zeitraum von 20 Jahren aufgebaut wurde. Die Software besteht aus mehr als 30 Modulen und bildet die zentralen Prozesse einer Bank innerhalb der Informationstechnologie ab. Damit ist sie das Herzstück der PASS Lösungswelt für die Finanzwirtschaft (Solution World Finance). Mit der Software arbeiten über 100 Institute, darunter vor allem Privatbanken. Darüber hinaus steht die PBS ihren Kunden als Servicepartner zur Seite.

„Auf dem Weg zu den Besten“, diesen Anspruch von PASS und die außergewöhnliche Qualität der Lösungen unterstreicht auch die Solution World Finance. In einer aktuellen Studie verweist das



Kernbankensystem den Wettbewerb auf die Plätze. Ein Schlüssel für diesen Erfolg sind die Mitarbeiter des Unternehmens. Das PBS-Team umfasst derzeit 30 Angestellte, Tendenz steigend. Gesucht werden motivierte Teamplayer, die die Zukunft des Unternehmens aktiv mitgestalten.

Großen Wert legt die PBS auf die Nachwuchsförderung und Weiterbildung: In Zusammenarbeit mit der Dualen Hochschule in Mosbach wird ein Studium der Wirtschaftsinformatik angeboten. Zusätzlich bildet das Unternehmen Fachinformatiker mit dem Schwerpunkt Anwendungsentwicklung aus.



**Susanne Finger**

verlegte ihren Wohnsitz aus der Metropolregion Stuttgart in den Weinort Unterschüpf: *„Wohnen im ländlichen Raum: Ruhe,*

*Natur und dennoch die Nähe zur Kleinstadt mit der entsprechenden Infrastruktur.“*



**Peter Eisenkrämer**

pendelt zwischen Nordhessen und Bad Mergentheim und wird am Wochenende oftmals von der Familie besucht,

um das Ausflugsangebot zu genießen: *„Arbeiten, wo andere Urlaub machen und das in einem innovativen Unternehmen!“*



**PASS**  
CONSULTING GROUP

PASS Banking Solutions GmbH  
Johann-Hammer-Straße 24  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 964-0  
Fax +49 (0) 7931 964-299  
info@pass-consulting.com  
www.pass-banking.com





## IT-Spezialisten mit langer Erfahrung

Als SAP-Systemhaus berät und begleitet die Comgroup aus Bad Mergentheim ihre mittelständischen und großen Kunden bei der Einführung von SAP-Systemen und übernimmt die Wartung und den Support dieser Systeme. Im zweiten Leistungsbereich, dem eCommerce, werden Web-Anwendungen, wie z. B. Online-Shops oder Lieferantenportale entwickelt und implementiert.

Eine weitere Säule ist die IT-Security. Diese Dienstleistungen umfassen Security Checks, Workshops und Zertifizierungsmaßnahmen direkt beim Kunden. Abge-

rundet wird das Angebot durch IT Services.

Die Comgroup blickt auf eine langjährige Erfolgsgeschichte zurück und feiert in 2014 ihr 20-jähriges Jubiläum. Seit 2003 ist sie Mitglied der Würth-Gruppe. Inzwischen bietet der IT-Dienstleister mit über 200 Mitarbeitern an mehreren Standorten seine Leistungen weltweit an.

Dank der langjährigen Projekterfahrung und der stetigen Weiterbildung sind die Comgroup-Mitarbeiter Experten mit fundiertem technischem und betriebswirtschaftlichem Wissen. Die Kunden sind

über die ganze Welt verteilt. Spezialisierte ausländische Kollegen prägen das Bild entscheidend mit. Durch die vielfältigen kulturellen Hintergründe werden neue Denkweisen und Lösungskompetenzen ermöglicht.

Die Comgroup fördert ihre Auszubildenden bereits während der Ausbildungs- und Studienzeit mit echten Aufgabenstellungen aus der Praxis. Das Unternehmen bietet den Mitarbeitern eine flexible Arbeitszeitgestaltung und individuelle Lösungen für die Gestaltung von Elternzeit und den Wiedereinstieg.

## IT Specialists with Many Years of Experience

As a SAP system house, Comgroup located in Bad Mergentheim provides advice to its customers from medium- and large-sized companies when implementing SAP systems and also handles the support and maintenance of these systems.

The second service area provided, eCommerce, involves the development and implementation of web applications, such as online shops or supplier portals. IT security is another part of Comgroup's portfolio. These services include customer security checks, workshops, and certification measures. The portfolio is completed by IT services.

Comgroup is looking back on a long-standing success story and will celebrate its 20th anniversary in 2014. Since 2003, Comgroup has been a member of the Würth Group. Together with more than

200 employees from several locations, the IT service provider offers comprehensive services worldwide.

Thanks to the long-standing project experience and the constant further education, the Comgroup employees are specialists with a profound technical and business knowledge. The customers are spread across the globe and the image is decisively shaped by specialized colleagues from all over the world. The varied cultural backgrounds provide new ways of thinking and problem-solving competencies. Comgroup already provides its trainees with real practical tasks during the duration of training and study. The company offers its employees a flexible organization of work time and individual solutions for the creation of parental leave as well as the re-entry after the parental leave.



Comgroup GmbH  
Industriepark Würth  
Drillberg 6  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 916400  
Fax +49 (0) 7931 916401  
info@comgroup.de  
www.comgroup.de



## Ganzheitliche Beratung der Kunden

„Gut.“ – so lautet das Qualitätssiegel der Sparkassen und darauf können sich die Kunden und Partner verlassen. Der Marktführer im Main-Tauber-Kreis legt großen Wert auf Nähe: Wer in der Kurstadt lebt und arbeitet, hat es nie weit zu einer der sechs Geschäftsstellen oder einem der elf Geldautomaten in Bad Mergentheim und den Ortsteilen.

Eine Bilanzsumme von 2,8 Milliarden Euro, Kundeneinlagen von rund 1,9 Milliarden Euro, ein Kreditvolumen von über 1,5 Milliarden Euro und weit mehr als 260 000 Konten sind das Ergebnis einer partnerschaftlichen Zusammenarbeit mit Privatkunden und Firmen.

Basierend auf einer ganzheitlichen Beratung werden die Kunden der Sparkasse Tauberfranken in den verschiedenen Lebensphasen begleitet und kompetent in ihren persönlichen Fragen zu den täglichen Geldgeschäften oder der Altersvor-



v.l. der stellvertretende Vorstandsvorsitzende Markus Biere, Vorstandsmitglied Wolfgang Reiner, der Vorstandsvorsitzende Peter Vogel

sorge betreut. Um für jeden individuell passende Lösungen zu finden, bietet das Geldhaus ein umfangreiches Angebot von Finanzdienstleistungen und Immobilien.

Hinter jedem guten Geschäft stehen Menschen, die sich vertrauen, die voneinander profitieren und auf Augenhöhe Lösungen miteinander erarbeiten. Das hoch qualifizierte Team der Sparkasse Tauberfranken ist daher der entscheidende Erfolgsfaktor im Kontakt mit den Kunden und gibt der Sparkasse ein Gesicht.



Sparkasse Tauberfranken  
Niederlassung Bad Mergentheim  
Härterichstraße 13  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 595-0  
Fax +49 (0) 7931 595-2050  
info@sparkasse-tauberfranken.de  
www.sparkasse-tauberfranken.de



## 113 JAHRE ERFOLGSGESCHICHTE - FAMILIENUNTERNEHMEN LEONHARD WEISS



### FREUDE AM BAUEN ERLEBEN

Beim 1900 gegründeten, baden-württembergischen Bauunternehmen LEONHARD WEISS wird der Familiengedanke in doppeltem Sinne hochgehalten. Auch die Mitarbeiter des klassischen Familienunternehmens verstehen sich als eine große Familie.

Die Firmenphilosophie gründet im Wesentlichen auf den Säulen partnerschaftliche Zusammenarbeit, Termintreue, Schaffung von Werten und ganzheitliches Bauen. Eine intensive unternehmenseigene Forschungsarbeit bildet die Basis für wegweisende Technologien, die wirtschaftlich und zugleich umweltfreundlich arbeiten. Zu den größten Stärken des Familienunternehmens gehört das schnelle Treffen von Entscheidungen. Kaum zu glauben, denn heute beschäftigt das Unternehmen rund 3.750 Mitarbeiter an diversen Standorten in Deutschland und im europäischen Ausland. Doch die von Beginn an gewachsenen Strukturen konnten das Prinzip der kurzen Entscheidungswege bis in die heu-



tige Zeit bewahren. So ist der Komplettanbieter für Bauleistungen nach wie vor schlank aufgestellt und agiert mit seinen operativen Geschäftsbereichen - dem Straßen- und Netzbau, Gleisinfrastrukturbau sowie Ingenieur- und Schlüsselfertigbau - am Markt.

Einen besonderen Stellenwert genießt bei LEONHARD WEISS die Ausbildung junger Menschen und die kontinuierliche Weiterbildung der Mitarbeiter/innen. Derzeit befinden sich 204 Lehrlinge in der gewerblichen bzw. kaufmännischen Ausbildung.



**LEONHARD WEISS  
BAUUNTERNEHMUNG**

**LEONHARD WEISS GmbH & Co. KG**

Wilhelm-Frank-Straße 61  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0)7931 5317-0  
Fax + 49 (0)7931 5317-3530  
bau-de@leonhard-weiss.com  
www.leonhard-weiss.de

## Maschinen für hochwertige Bücher

Ob Krimi, Kochbuch oder Klassiker – wenn Leser ein Buch in die Hand nehmen, ist die Wahrscheinlichkeit hoch, dass es auf einer Anlage aus Bad Mergentheim produziert wurde.

Müller Martini Buchtechnologie im Industriepark Ried gehört zur Firmengruppe Müller Martini, die an verschiedenen Standorten in Deutschland und der Schweiz Maschinen und Anlagen zur Produktion von Zeitungen, Zeitschriften, Broschüren, Büchern und anderen Druckerzeugnissen herstellt.



In Bad Mergentheim werden Maschinen und Anlagen zur Produktion von Hardcover-Büchern entwickelt, gebaut und weltweit verkauft. Obwohl digitale Medien rasant zunehmen, behält das Buch eine bedeutende Stellung. Damit dies so bleibt, ist es wichtig, dass Bücher in hoher Qualität und zu günstigen Preisen hergestellt werden. Müller Martini Buchtechnologie baut die am höchsten automatisierten Buchproduktionsanlagen der Welt. Die Fachleute aus Bad Mergentheim setzen mit ihren Innovationen immer wieder neue Standards. Im Dialog mit den Anwendern entwickeln sie die Maschinen permanent weiter. Beispielsweise setzte das Unternehmen in den vergangenen Jahren Maßstäbe für die rationelle Herstellung von Fotobüchern.

Der Exportanteil von Müller Martini Buchtechnologie beträgt über 90 Prozent. Auf allen Kontinenten sorgen die Maschinen aus dem Taubertal dafür, dass Kindern und Erwachsenen der Lesestoff nicht ausgeht.



**MÜLLER MARTINI**

Müller Martini Buchtechnologie  
Wilhelm-Frank-Straße 69  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 9400-0  
Fax +49 (0) 7931 9400-290  
info.mmbm@de.mullermartini.com  
www.mullermartini.com/bm



## Auf neue Zielgruppen ausgerichtet

Seit vielen Jahrzehnten steht die „Marke“ Bad Mergentheim für Gesundheit sowie für die kompetenten Angebote drumherum. Die Stadt im Lieblichen Taubertal hat sich schon früh von einem klassischen Kurort zu einem modernen Gesundheitszentrum gewandelt. Derzeit sind rund 3500 Beschäftigte direkt und indirekt im Gesundheitssektor tätig.

Heute wird die Stadt durch einen überaus vitalen und starken Bereich gesundheitlicher Dienstleistungen („Health Care“) geprägt. Stellvertretend hierfür ist der deutschlandweit führende Präventions-

veranstalter von Gesundheitsreisen – die Firma Akon Aktivkonzept – zu nennen, die erfolgreich vom Standort Bad Mergentheim aus agiert.

Die Große Kreisstadt verfügt darüber hinaus über eine ausgezeichnete Kliniklandschaft. Bereits zum zweiten Mal in Folge wurde das Caritas-Krankenhaus in der FOCUS-Klinikliste unter den besten Kliniken des Landes Baden-Württemberg geführt.

Überregionale Ausstrahlung erhält die Stadt durch seine zahlreichen Spezialkliniken unterschiedlichster Fachrichtungen mit hoher medizinischer Kompetenz

und durchweg erstklassigem Ausstattungsniveau. So hat sich Bad Mergentheim beispielsweise zu einem Zentrum für Diabetes entwickelt: Neben einer deutschlandweit führenden Spezialklinik, einer Weiterbildungseinrichtung für Patienten und Fachpersonal sowie einer Forschungseinrichtung haben sich weitere Kliniken auf die unterschiedlichsten Aspekte der Krankheit konzentriert.

### Neue Herausforderung

Aufgrund des hohen Kostendrucks in der gesetzlichen Krankenversicherung und der dadurch sinkenden Zahl an verordneten Kuren von gesetzlich versicherten



## Geared towards new target groups

For many decades the Bad Mergentheim "brand" has been synonymous with healthcare and a range of professional health-related services. The town in the charming Tauber Valley evolved very early on from a classic spa resort into a modern healthcare centre. There are currently around 3,500 people employed directly and indirectly in the healthcare sector.

The large district town also has an excellent range of clinics and hospitals. Caritas Hospital has been listed as one of the best hospitals in the state of Baden-Württemberg in the FOCUS list of hospitals for the second time in a row.

The town attains nationwide importance through its numerous clinics and hospitals offering diverse specialisations with

high-quality medical expertise and first-class equipment throughout. For example, Bad Mergentheim has developed into a centre for diabetes: in addition to one of the leading specialist clinics in Germany, a training facility for patients and specialists as well as a research facility, other clinics and hospitals have concentrated on the different aspects of the disease.

Patienten stand die Gesundheitsstadt Bad Mergentheim vor neuen Herausforderungen. Der sich verändernde Markt verlangte nach individuellen Angeboten. Die Verantwortlichen der traditionsreichen Kurstadt haben diesen Trend erkannt und neue Besucherschichten erschlossen. Die neuen Konzepte mischen klassische Kurangebote mit Wellness, Freizeit, Kultur und Genuss. Angestaubtes Kurambiente war gestern – Bad Mergentheim setzt auf bewegende Angebote, auf Heilen mit Charme und Leichtigkeit. Die Gäste können in einer modernen Gesundheitsstadt im Kurpark zwischen Lavendelfeld, Rosengarten und Japangarten Kraft tan-

ken, Radtouren durch das „Liebliche Taubertal“ oder entlang der „Romantischen Straße“ unternehmen, sich kulinarisch verwöhnen oder den Geist in einer der jährlich rund 1200 Kulturveranstaltungen anregen lassen.

#### Modernes Gesundheitszentrum

Das neue Konzept kommt an: Die Übernachtungszahlen sind bis heute stetig auf über 700 000 angestiegen. Die zahlreichen Kliniken unterschiedlichster Fachrichtungen mit insgesamt rund 1800 Betten haben sich gegenüber Privatpatienten und gesundheitsbewussten Touristen geöffnet. In Zusammenarbeit mit der

Kurverwaltung bieten die Klinken, Sanatorien und Kurhotels Gesundheitspauschalen an, die von Wellness bis hin zur Nahrungsmittelintoleranz reichen. Parallel wurde die touristische Infrastruktur in den letzten Jahren kontinuierlich verbessert und auf neue Zielgruppen, vor allem in den Bereichen Wellness-, Freizeit- und Event- sowie Kurz- und Wochenendtourismus, ausgerichtet. Mit dem Erlebnisbad Solymar, einem großen Rad- und Wanderwegenetz, mit einem der artenreichsten Tierparks in Europa und zahlreichen weiteren Attraktionen ist Bad Mergentheim ein beliebter Urlaubsort geworden.



The spa town of Bad Mergentheim has been faced with new challenges due to the high cost pressures in statutory health insurance schemes and the resulting decline in the number of state-prescribed spa treatments. The changing market required individual solutions. The leaders of the traditional spa town recognised this trend and tapped into a new range of visitors. The new concepts combine classic

spa treatments with wellness, leisure, culture and enjoyment.

The new concept has been well received: overnight stays until now have steadily increased to over 700,000. The numerous clinics and hospitals with diverse specialisations and a total of around 1,800 beds have opened up to health-conscious tourists as opposed to private patients.

## Heilen und erholen

Den internationalen Ruf als Kurstadt hat Bad Mergentheim seinen Heilquellen zu verdanken. Nach gesicherten Erkenntnissen waren die Bittersalzquellen schon in der Bronzezeit bekannt. Durch Naturereignisse wurden die Quellen verschüttet und fielen für 3000 Jahre der Vergessenheit anheim.

Der Zeitpunkt der Wiederentdeckung ist auf den Tag genau bekannt: Am 13. Oktober 1826, weidete Schäfer Franz Gehrig seine Herde rechts der Tauber. Da bemerkte er, dass sich seine Schafe um eine Sickerstelle drängten. Vorsichtig kostete der Schäfer von dem Wasser – es schmeckte bitter und salzig. Gehrig meldete seinen Fund beim Stadtschultheißen Kober auf dem Rathaus. Dieser besichtigte noch am selben Tag mit Stadträten und dem Oberamtsarzt Christian Friedrich Bauer die Quelle. Sie benachrichtigten das Oberamt und veranlassten die ersten Untersuchungen. Das Gutachten ergab, dass das Wasser mit dem damals schon berühmten Kissinger Wasser vergleichbar sei.

Nur drei Jahre später begann die erste Mergentheimer Kursaison. Aus bescheidensten Anfängen heraus entwickelte sich im Laufe der Zeit der Kurbetrieb, der den Ort mehr und mehr prägte. Zur Hundertjahrfeier der Quellentdeckung erhielt die Stadt am 2. August 1926 das Prädikat „Bad“.

Heute warten auf die Kurgäste vier Quellen, die vor allem in der Therapie von

Magen-Darm-Erkrankungen und Stoffwechselstörungen eingesetzt werden. Es sind „Magnesium- und hydrogencarbonathaltige Natrium-Kalzium-Chlorid-Sulfat-Wässer“, die über eine unterschiedliche Konzentration der gelösten Stoffe verfügen. Zu Trinkzwecken stehen dabei die Wilhelms-, Karls- und Albertquelle zur Verfügung. Die eisenhaltige Sole der Paulsquelle wird dagegen für Badekuren verwendet, durch die das therapeutische Spektrum erweitert werden konnte.

Aufgrund der genannten Inhaltsstoffe entfalten die Bad Mergentheimer Heilquellen insbesondere bei Erkrankungen und Beschwerden im Magen-Darm-Bereich ihre gewünschten Resultate. Natriumchlorid zeigt einen stimulierenden Effekt auf Magen, Darm, Bauchspeicheldrüse und Galle. Daneben ergibt sich eine positive Wirkung auf säurebedingte Funktionsstörungen, ebenso wie beim Hydrogencarbonat. Letzteres, aus der alten Hausapotheke auch als „doppeltsaures Natron“ bekannt, ist zusätzlich schleimhautschützend und schmerzlindernd. Damit erweist sich insbesondere die Wilhelmsquelle als Mittel bei Sodbrennen, Übersäuerung, Stressgastritis und Reizmagen.

Aber nicht nur der Gehalt an gelösten Mineralien wird vom erfahrenen Arzt bei der Trinkkur genutzt. Auch über die Faktoren Tageszeit, Wassertemperatur, Trinkmenge und Trinkgeschwindigkeit können entweder anregende oder im Gegenteil

auch beruhigende Auswirkungen auf den Körper erzielt werden.

### Erholung im grünen Zentrum

Für die Gesundheit sind nicht nur die Heilquellen förderlich, dazu gehört auch der Wohlfühlfaktor. Etwas für Geist und Seele tun, gut essen, sich sportlich betätigen und kulturelle Angebote wahrnehmen sind nur einige Aspekte.

Ruhe und Natur zu genießen sind andere: Dafür ist in Bad Mergentheim der Kurpark zuständig. Er gehört zu einer der schönsten Parkanlagen Deutschlands. Von der Kernstadt kommend gelangt man durch den Schlosspark direkt in den Kurpark. Rund 1200 Bäume, annähernd 1 000 000 Frühjahrsblüher, über 20 000 Pflanzen sowie eine Vielzahl von Kübelpflanzen machen den Kurpark vom Frühling bis in den Herbst zu einem Platz der Entspannung und zu einem Ort zum Auftanken für den Alltag. Die eingegliederten Themengärten und die bunte Pflanzenvielfalt machen ihn zu einer blühenden Oase. Neben seinen zahlreichen Attraktionen, wie Wasserspiele, Klanggarten, Rosengarten und Japangarten ist der Kurpark auch häufig Schauplatz für zahlreiche Feste und Veranstaltungen, wie das Kurparkfest mit Illumination und die regelmäßigen Kurkonzerte des Kur- und Salonorchesters Hungarica. In direkter Nähe befinden sich die Wandelhalle und das Kurhaus, die Platz für die unterschiedlichsten Veranstaltungen im Jahr bieten.

## Healing and relaxation

Bad Mergentheim owes its reputation as a spa town to its mineral springs. On 13 October 1826 a shepherd called Franz Gehrig was tending his flock on the right-hand bank of the Tauber. He noticed that his sheep had flocked to an area with water seepage. The shepherd carefully tasted the water – it had a bitter and salty taste.

The first Mergentheim spa season began just three years later. The spa industry that had an ever increasing impact on the town developed over time from humble beginnings. On 2 August 1926 the town was awarded spa status and received its

„Bad“ (spa) title on the occasion of the centennial of the discovery of the springs. Today, spa visitors can find four springs that are primarily used in the treatment of gastrointestinal illnesses and metabolic disorders. The Wilhelm, Karl and Albert springs are used for drinking purposes. In contrast, the ferrous saltwater Pauls spring is used for spa treatments, thus enhancing the range of therapies.

The mineral springs not only have beneficial effects on health, they also offer a feel-good factor. Doing something for your mind and soul, eating well and taking part in sport and cultural activities are

just a few aspects. Others include enjoying the peace and quiet: the Spa Park in Bad Mergentheim is the place for this. It is one of the ten most beautiful parks in Germany. The extended Spa Park starts right in the town centre, runs along the Tauber and covers an area of approximately 160,000 square metres. Around 1,200 trees, approximately 1,000,000 spring flowers, over 20,000 plants and a variety of potted plants turn the Spa Park into a place for relaxation and an area to recharge your batteries for everyday life from spring through to autumn. The integrated themed gardens and colourful diversity of plants make it a blossoming oasis.



Seit 1826 sind die Heilquellen in Bad Mergentheim bekannt. Die Trinkkuren entfalten vorwiegend bei Erkrankungen des Magen-Darm-Traktes ihre positive Wirkung. Zusätzlich finden die Gäste in einem der schönsten Kurparks Ruhe und Erholung.



Thomas Weber,  
Kaufmännischer Direktor  
Caritas-Krankenhaus

## „Hochwertige medizinische Versorgung für die Region“

*Wie haben Sie Ihr Haus in der Region Bad Mergentheim positioniert?*

Thomas Weber: Das Caritas-Krankenhaus bietet als großes zentralversorgendes Krankenhaus nicht nur die zuverlässige stationäre Basisversorgung bei häufig auftretenden Erkrankungen sowie bei Notfällen rund um die Uhr. Mit zahlreichen spezialisierten Diagnose- und Therapieangeboten können wir den Menschen in der gesamten Region eine hochwertige medizinische Versorgung nahe an ihrem Wohnort bieten. Außerdem sichert die enge Zusammenarbeit der zwölf Fachdisziplinen die abgestimmte Behandlung von Patienten gerade auch bei Mehrfacherkrankungen oder bei Risikopatienten.

*Finden Sie ausreichend qualifizierte Fachkräfte?*

Weber: Gut qualifizierte Fachkräfte in Medizin und Pflege zu finden ist eine Herausforderung, vor allem in Spezialbereichen wie Intensivmedizin, Geriatrie oder Gefäßmedizin. Daher ist es wichtig, gute Arbeitsbedingungen für unsere Mitarbeiter zu schaffen. Dazu gehören neben einer guten Bezahlung vor allem attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten und

Angebote zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf. So haben wir etwa eine Kita auf dem Klinikgelände und bieten unterschiedliche Formen der Teilzeitarbeit an.

Zahlreiche Facharztausbildungen oder Fachweiterbildungen in der Pflege sind bei uns ebenso möglich wie die Freistellung für externe Fortbildungen. Bei der Suche nach Fachkräften kommt uns die günstige Lage zwischen den Metropolregionen Stuttgart, Nürnberg und Frankfurt zugute.

*Wie beurteilen Sie den Standort Bad Mergentheim aus Sicht der Gesundheitsbranche?*

Weber: Der Standort Bad Mergentheim bietet gerade für die Gesundheitsbranche gute Zukunftsperspektiven. Akutkrankenhäuser, Spezial-, Kur- und Rehakliniken bieten ein breites medizinisches Spektrum ergänzt durch unterschiedliche Fach- und Hausarztpraxen mit verschiedenen Spezialgebieten. Hinzu kommen die guten Ausbildungsmöglichkeiten für Pflegeberufe und die Anbindung an die Duale Hochschule. Künftig wird es noch stärker darum gehen, Netzwerke zwischen den verschiedenen Gesundheitsanbietern zu bilden.

*Es gibt einige Unternehmen in der Gesundheitsbranche in der Gegend – gibt es Kooperationen mit den einzelnen Anbietern?*

Weber: Das Caritas-Krankenhaus arbeitet mit vielen Partnern in unterschiedlichen Kooperationsformen zusammen. Seit 2012 bilden wir gemeinsam mit dem Krankenhaus Tauberbischofsheim und den beiden Seniorenzentren Haus Heimbürg und Gerlachsheim die Gesundheitsholding Tauberfranken.

Darüber hinaus arbeiten wir eng mit den beiden überregional bekannten Fachkliniken in Bad Mergentheim, der Diabetesklinik und der Kitzbergklinik, zusammen. Ein enger Austausch besteht außerdem mit den Rehakliniken vor Ort, die für viele unserer Patienten die Anschlussbehandlung übernehmen.

Natürlich ist uns auch der gute Kontakt zu den niedergelassenen Ärzten der Region sehr wichtig. Ein enger Austausch besteht zudem mit der Universitätsklinik in Würzburg: Als Akademisches Lehrkrankenhaus übernehmen wir die Ausbildung der Medizinstudenten im letzten Studienjahr.



## "High-quality medical care for the region"

*How have you positioned your facility in the region of Bad Mergentheim?*

Thomas Weber: As a large centralised hospital, Caritas Hospital not only offers reliable primary inpatient care for frequently occurring illnesses but also for round-the-clock emergencies. We can offer people in the whole region high-quality medical care close to their homes with our numerous specialist diagnostic and therapy facilities. The close cooperation between the twelve specialist disciplines also ensures that treatment is adapted to patients' individual needs, especially with multiple illnesses or high-risk patients.

*Are you able to find enough qualified professionals?*

Weber: It is a real challenge to find well-qualified medical and healthcare professionals, especially in specialist areas like intensive care, geriatrics or vascular medicine. It is therefore important to create good working conditions for our employees. This mainly includes attractive professional development opportunities and a range of schemes to balance work and family in addition to good salaries.

For example, we have a day nursery in the hospital grounds and offer different forms of part-time work.

A wide range of specialist training and advance professional training in healthcare is available here as well as sabbaticals for external training courses. We benefit from the convenient location between the metropolitan regions of Stuttgart, Nuremberg and Frankfurt when searching for qualified professionals.

*How do you rate the town of Bad Mergentheim from the point of view of the healthcare industry?*

Weber: The town of Bad Mergentheim offers good prospects for the healthcare industry. Acute-care hospitals as well as specialist, wellness and rehabilitation clinics offer a wide range of medical services supplemented by various specialist and general practitioner practices with different specialist areas. In addition, there are good training opportunities for healthcare professions and connections to the Cooperative State University. In future it will be even more important to form networks with different healthcare providers.

*There are a few companies in the healthcare industry within the region – is there any cooperation between the individual providers?*

Weber: Caritas Hospital works together with many partners in different forms of cooperation. Since 2012 we have been working together with Tauberbischofsheim Hospital and Haus Heimberg and Gerlachsheim Retirement Homes to form Tauberfranken Healthcare Holding.

In addition, we work closely with the two nationally renowned specialist clinics in Bad Mergentheim, the diabetic clinic and Kitzberg Clinic. We also have close cooperation with the local rehabilitation clinics that take on the follow-up treatment for many of our patients.

Good contact with local practitioners in the region is of course also very important for us. We also have close cooperation with the University Hospital in Würzburg: as an academic teaching hospital we take on the training of students in their final academic year.



## Hohe medizinische Kompetenz und fürsorgliche Pflege

Das Caritas-Krankenhaus Bad Mergentheim ist ein wirtschaftlich erfolgreiches Akut-Krankenhaus mit dem Auftrag der Zentralversorgung für die Region. In den 12 Hauptfachabteilungen werden jährlich rund 22 000 Patienten stationär und mehr als 45 000 Patienten ambulant behandelt.

Mehr als 1 400 Mitarbeiter kümmern sich um die Versorgung der kranken Menschen und fühlen sich dem christlichen Menschenbild verpflichtet. Seit mehr als 60 Jahren bietet das Haus den Menschen in der gesamten Region eine hochwertige medizinische Versorgung und fürsorgliche Pflege.

Das Caritas-Krankenhaus zeichnet sich durch eine hohe medizinische Kompetenz seiner Ärzte sowie eine Vielfalt der medizinischen Spezialgebiete aus. In den vergangenen Jahren wurde u. a. ein interdisziplinärer Schwerpunkt bei der Therapie krebserkrankter Patienten etabliert.

Als zertifiziertes EndoProthetikZentrum stellt sich das Haus auch bei der Behandlung von Gelenkerkrankungen höchsten Qualitätskriterien. Die Klinik für Neurologie ist als Regionale Stroke Unit für die effiziente Therapie von Schlaganfallpatienten ausgezeichnet.



Das Zentrum für Innere Medizin bietet ein breites Spektrum zur Behandlung der Krankheiten der inneren Organe speziell auch bei älteren Menschen. Weitere medizinische Schwerpunkte sind die Allgemein-, Viszeral- und Gefäßchirurgie sowie die Gynäkologie und Urologie. Als Regionales Traumazentrum steht die zentrale Notaufnahme rund um die Uhr für die Versorgung von Schwerverletzten und Notfallpatienten bereit. Die Abteilungen Radiologie, Pathologie und Labor ermöglichen zugleich die rasche Diagnostik mit moderner Medizintechnik.

Die verschiedenen Fachabteilungen unter einem Dach gewährleisten eine hochwertige medizinische Behandlung der Patienten gerade auch bei Mehrfacherkrankungen. Dabei kümmert sich ein spezielles Palliativteam auch um Menschen, bei denen eine Heilung nicht mehr zu erwarten ist.

Mit dem neu erbauten Mutter-Kind-Zentrum setzt das Caritas-Krankenhaus zugleich ein wichtiges Signal für die Zukunft und die Versorgung kommender Generationen: Jährlich kommen hier mehr als 900 Babys zur Welt.

Als Lehrkrankenhaus der Universität Würzburg bildet das Caritas-Kranken-

haus außerdem Medizinstudenten im letzten Studienjahr aus und bietet für junge Ärzte eine Vielzahl an Facharztweiterbildungen an.

Seit 2012 ist das Caritas-Krankenhaus gemeinsam mit dem Krankenhaus Tauberbischofsheim und zwei Seniorenzentren in die Gesundheitsholding Tauberfranken integriert. Träger ist mehrheitlich die Barmherzige Brüder Trier gGmbH. Angeschlossen sind zwei Bildungszentren sowie ein Physiotherapiezentrum mit mehr als 220 Ausbildungsplätzen. Damit ist die Gesundheitsholding Tauberfranken nicht nur der größte Ausbildungsbetrieb im Main-Tauber-Kreis, mit 2 200 Mitarbeitern ist der Verbund zugleich der größte Arbeitgeber in der Region.



Caritas-Krankenhaus  
Bad Mergentheim gGmbH  
Uhlandstraße 7  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 58-0  
Fax +49 (0) 7931 58-2090  
info@ckbm.de  
www.ckbm.de



## In schwierigen Momenten gut aufgehoben

Das Sanitätshaus Seitz ist der Partner im Gesundheitswesen im Norden von Baden-Württemberg und Bayern sowie im Süden von Hessen. Vor über 80 Jahren gegründet, kümmern sich mehr als 130 Angestellte in 16 Filialen um Kunden und Patienten in den Bereichen Orthopädie-Technik, Orthopädie-Schuh-Technik, Sanitätshaus und Reha-Technik. Die Größe des Unternehmens ermöglicht es überall Spezialisten zu beschäftigen, und somit wird eine optimale Versorgung in höchster Qualität und Zuverlässigkeit gesichert.



Neben der fachlichen Kompetenz legt das Sanitätshaus Seitz großen Wert auf einen freundlichen und diskreten Umgang mit den Kunden – sie sollen sich durch die Hilfe in oft schwierigen Momenten im Leben gut aufgehoben und versorgt fühlen. Das Angebot des Sanitätshauses reicht von fußgerechten Schuhen, Maßschuhen sowie Bandagen, geht über Massage-, Stoma- und Körperpflegeartikel bis hin zu Kompressionsstrümpfen und Kompressionsstrumpfhosen sowie Brustepithesen und Zubehör. Die reha-technische Abteilung beinhaltet u.a. Rollstühle, Pflegebetten, Sitzschalen und Rollatoren. In der eigenen orthopädie-technischen-Werkstatt werden Prothesen und Orthesen nach dem modernsten Stand der Technik und nach den Wünschen der Kunden angefertigt. Dazu gehören u.a. Stützapparate, Leibbinden, Korsettbau (Cheneau) und Bandagen.

Der Stammsitz des Unternehmens ist in Bad Mergentheim. Axel und Marc Seitz führen die Firma bereits in dritter Generation.



Seitz GmbH  
Untere Mauergasse 11  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 9833-0  
Fax +49 (0) 7931 9833-30  
info@ortho-seitz.de  
www.ortho-seitz.de



## Lebensqualität im Alter – unsere Aufgabe



Dauer-, Kurzzeit-, Tagespflege, Betreute Wohnungen, Palliativpflege, Mobile Dienste

*Wir pflegen und betreuen mit Liebe und Rücksicht auf die Persönlichkeit eines jeden Menschen – auch zu Hause. Besuchen Sie uns und überzeugen Sie sich selbst von unseren Leistungen.*

■ **Eduard-Mörke-Haus**  
Austraße 40  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. (0 79 31) 4 95-0

■ **Franz-Gehrig-Haus**  
Milchlingstraße 41  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. (0 79 31) 9 31-0

■ **Mobile Dienste/Tagespflege  
Main-Tauber**  
Propsteistraße 12  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. (0 79 31) 94 91 50

[www.ev-heimstiftung.de](http://www.ev-heimstiftung.de)



## Drei Kliniken – ein starkes Team

### Kliniken Dr. Vötisch

Das hochmodern eingerichtete, barrierefreie Rehabilitationszentrum der Kliniken Dr. Vötisch zeichnet sich durch medizinische Kompetenz und therapeutische Vielfalt aus. Die Einrichtung behandelt Patienten stationär und ambulant bei orthopädischen Erkrankungen, Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Verdauungs- und Stoffwechselerkrankungen sowie in der onkologischen Nachsorge.

Das multidimensionale Behandlungskonzept mit individueller, fachärztlicher Betreuung ermöglicht eine breit angelegte, fachübergreifende Diagnostik. Für die therapeutische Umsetzung steht ein hoch qualifiziertes Reha-Team mit Fachärzten, Psychologen, Physiotherapeuten, Lymphtherapeuten, Diätassistentinnen, Sozialarbeitern, Ergotherapeuten und Pflegekräften zur Verfügung.

In einem umfassenden Schulungsangebot wird der Grundsatz „Hilfe zur Selbsthilfe“ konsequent umgesetzt. Umgang mit Diabetes, Training zur intensivierten Insulintherapie, Stressbewältigung, orthopädische Fragestunde, Hilfe bei Rückenschmerzen und Erlernen von Entspannungstechniken sind nur einige Beispiele aus dem umfangreichen Seminarangebot. Bewegungstherapie wird einzeln in der Krankengymnastik und in leistungsgerechten Gruppen ange-

boten. Für die Wassergymnastik und zum Schwimmen steht ein modernes Hallenbad mit Therapiebecken zur Verfügung. In der großzügig angelegten Badeabteilung sind Massagen, lymphtherapeutische Anwendungen, Bäder und Fangopackungen möglich.

Komfortable Ein- und Zweibettzimmer mit Balkon sowie die persönliche Atmosphäre der Klinik sorgen dafür, dass sich Patienten wie zu Hause fühlen.

Die Behandlung in der Klinik ist beihilfefähig und es besteht ein Versorgungsvertrag mit den Krankenkassen und verschiedenen Rentenversicherungsträgern. Die Kliniken Dr. Vötisch sind nach QMS-Reha zertifiziert.



Kliniken Dr. Vötisch GmbH  
Herderstraße 10  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 499-0  
Fax +49 (0) 7931 44607  
info@kliniken-dr-voetisch.de  
www.kliniken-dr-voetisch.de



### Reha-Zentrum Bad Mergentheim Klinik Taubertal

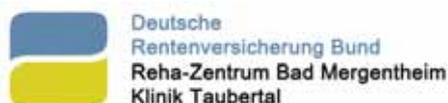
Die Klinik Taubertal hat sich in den letzten zwei Jahrzehnten zu einem interdisziplinären Kompetenzzentrum für die Rehabilitation von Patienten mit Magen-Darm-Krankheiten, Stoffwechselstörungen und chronischen Schmerzen entwickelt. Durch die Kombination der beiden medizinischen Fachgebiete Gastroenterologie (76 Betten) und Psychosomatik (116 Betten) kann die Klinik der zunehmenden Bedeutung von Erkrankungen im Verdauungsbereich und chronischen Schmerzen in unserer Gesellschaft nachhaltig gerecht werden.

Die Klinik bietet sowohl für internistische wie auch psychosomatische Patienten die Möglichkeit einer umfänglichen und differenzierten internistisch-gastroenterologischen Diagnostik und Behandlung. Sie verfügt über eine eigene Röntgenabteilung, alle Formen endoskopischer Untersuchungen und Labordiagnostik. Funktionsdiagnostisch werden langzeit-elektrokardiographische, sonographische, echokardiographische Untersuchungen, 24-Stunden-Blutdruckmessung sowie Spirometrien durchgeführt. Außerdem verfügt das Haus über eine große krankengymnastische und eine sporttherapeutische Abteilung. Das Behandlungskonzept kombiniert Einzel- und Gruppentherapie, indikative Gruppen zur gezielten Bewältigung körperlicher und psychischer Pro-



### Rehaklinik Ob der Tauber

bleme, Schulungsprogramme, Ergotherapie mit Schwerpunkt Gehirnleistungstraining, insbesondere auch im Hinblick auf die medizinisch berufliche Rehabilitation (MBOR). Die spezifischen psychosomatischen Behandlungselemente (Kunsttherapie, Schmerzbewältigung, Konfliktlösung am Arbeitsplatz, Entspannungsverfahren und Psychotherapie im engeren Sinne) können bei Bedarf auch von Patienten der Inneren Abteilung genutzt werden. Eine enge Zusammenarbeit mit Selbsthilfegruppen (DCCV, IICO, Lebertransplantation) hat dazu geführt, dass die Klinik inzwischen bei Patienten im ganzen Bundesgebiet bekannt ist. Die Klinik Taubertal ist nach QMS-Reha® zertifiziert und wird von allen Rentenversicherungsträgern und Krankenkassen belegt.



Reha-Zentrum Bad Mergentheim  
Klinik Taubertal  
Ketterberg 2, 97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 5910  
Fax +49 (0) 7931 591500  
reha-klinik.taubertal@  
drv-bund.de  
www.reha-klinik-taubertal.de



Die Rehaklinik Ob der Tauber liegt im „Lieblichen Taubertal“ und hat damit ideale äußere Bedingungen für eine erfolgreiche Rehabilitation. Die Rehaklinik Ob der Tauber gehört zur Klinikgruppe der RehaZentren Baden-Württemberg gemeinnützige GmbH und ist eine Fachklinik für die stationäre und teilstationäre Rehabilitation. Die Klinik ist eine spezialisierte Schwerpunkt-klinik und ein von der Deutschen Diabetes Gesellschaft zertifiziertes Schulungs- und Behandlungszentrum für Typ 1- und Typ 2-Diabetes.

Die Behandlungsschwerpunkte sind innere Erkrankungen und Stoffwechselerkrankungen wie z. B. Diabetes und Übergewicht sowie Tumorerkrankungen, z. B. Darmkrebs. Wissenschaftlich fundierte Therapiekonzepte und die seit jeher enge Kooperation mit Selbsthilfegruppen (z. B. DCCV, IICO) garantieren, dass Patienten nach den neuesten Therapieleitlinien behandelt werden.

Unser gemeinsames Ziel ist es, Patienten auf Ihrem Weg zu begleiten und ihnen ein Stück Lebensqualität zurückzugeben. Das Rehakonzept ist darauf ausgerichtet, auch bei chronischer Erkrankung das bisherige Berufs- und Alltagsleben möglichst uneingeschränkt weiterführen zu können.

Unsere Therapeuten wollen sie aktivieren, informieren und schulen. Sie sollen „Experte in eigener Sache“ werden und ein Verhalten lernen, welches Ihre Gesundheit fördert. Eine Rehabilitation ist als Heilbehandlung oder als Anschlussheilbehandlung direkt nach einer Operation möglich.

Die Klinik ist nach QMS-Reha zertifiziert und wird von allen Rentenversicherungsträgern und Krankenkasse belegt, ebenso ist sie beihilfefähig.



Eine Klinik der RehaZentren  
Baden-Württemberg gGmbH

Rehaklinik Ob der Tauber  
Bismarckstraße 31  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 541-0  
Fax+49 (0) 547-6000  
verwaltung@rehaklinik-odt.de  
www.rehaklinik-odt.de



## Vorbeugen ist besser als heilen

Deutschlandweite Präventionsreisen gefördert durch die Krankenkassen

AKON Aktivkonzept hat sich bereits 2001 ganz der Aufgabe der Primärprävention verschrieben. In Deutschland müssen die Krankenkassen vorbeugende Maßnahmen zum Erhalt der Gesundheit fördern. Der Zuschuss für die Versicherten ist gut angelegt – langfristig können dadurch teure Krankheitsbehandlungen vermieden werden.

Aus dieser Intention heraus ist mit AKON Deutschlands führender Präventionsveranstalter entstanden, der qualitätsgesicherte, zielgruppenspezifische Präventionsprogramme aus den Bereichen Bewegung (Wirbelsäulengymnastik, Rückenschule, Nordic-Walking, AKON Reaktiv Walking, Aqua-Fitness), Ernährungskurse sowie Entspannung (Autogenes Training, Progressive Muskelentspannung, Hatha-Yoga, Tai-Chi, Qi Gong) entwickelt und anbietet: fit for well, fit for women, fit for young, fit for 50plus, fit for well alleinreisende, fit for balance und fit for work – das ideale Präventionsangebot für Arbeitnehmer und Unternehmen.



Außerhalb des Betriebes, beispielsweise über ein verlängertes Wochenende, können Mitarbeiter bei gleichzeitigem Erholungseffekt etwas für ihre Gesundheit und ihr Wohlbefinden tun. Im Vordergrund stehen hierbei der „gesunde Rücken“ sowie der richtige Umgang mit Stress und dessen Abbau durch wirksame Entspannungstechniken, die helfen, einen Burn-Out zu vermeiden. Wertvolle Tipps und nützliche Anleitungen zur Anwendung für zu Hause und am Arbeitsplatz runden die effektiven Übungen ab.

Die Teilnehmer erhalten nach dem erfolgreichen Abschluss der Präventionsmaßnahme einen Zuschuss ihrer gesetzlichen Krankenkasse, sodass am Ende lediglich ein sehr geringer Eigenanteil für Unterkunft und Verpflegung übrig bleibt.

Das Bad Mergentheimer Unternehmen legt Wert auf qualitativ hochwertige Kurse mit überwiegend praktischen Übungen. Die Mitarbeiter des AKON Serviceteams beraten die Teilnehmer im Vorfeld z. B. bezüglich der bundesweiten Kursangebote, Reiseziele und Bezuschussung durch die Krankenkasse. Weiterhin übernimmt das Unternehmen den kompletten Service drumherum – bis hin zur Abrechnung mit der Krankenkasse.

Jeweils zwei Kurse sind Bestandteil einer vier- bis sechstägigen Präventionsreise, das heißt für den Teilnehmer: in angenehmer Umgebung vermitteln die Kursleiter mit Spaß und Freude in 16 Kurseinheiten Wissen, zeigen Übungen und geben Impulse zur gesundheitsbewussten Verhaltensänderung.



Durch enge Kooperationen mit der Krankenkasse, aber auch aufgrund der stetig steigenden Eigeninitiativen der Teilnehmer, verzeichnet die AKON von Jahr zu Jahr steigende Teilnehmerzahlen an den Gesundheitsprogrammen. In den letzten Jahren hat AKON mehr als 350 000 Kunden aus dem gesamten Bundesgebiet betreut.

Der Anbieter kooperiert mit über 80 gesetzlichen Krankenkassen sowie ca. 80 Hotels. Die komfortablen Wohlfühlhotels befinden sich in den schönsten Regionen Deutschlands: Von der Nord- und Ostsee bis zum Schwarzwald und Bayerischen Wald reicht die Angebotspalette – auch in Bad Mergentheim gibt es einige Hotels, mit denen AKON zusammenarbeitet.

**AKON**<sup>®</sup>  
AKTIVKONZEPT

AKON Aktivkonzept e.K.  
Unterer Graben 18  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 9 64 97-0  
Fax +49 (0) 7931 9 64 97-23  
info@akon.de  
www.akon.de





## Viele Möglichkeiten für entspannte Tagungen, Kongresse und Veranstaltungen

Tagungen und Kongresse im Grünen – ein besonderes Angebot. Ein Highlight der Kurstadt Bad Mergentheim ist der Kurpark: Auf einer Fläche von rund 170 000 Quadratmetern findet der Besucher hier Ruhe und Erholung, Genuss und Unterhaltung, Spiel und Spaß.

Rund 1 200 Bäume mit mehr als 60 Arten, annähernd 1 000 000 Frühjahrsblüher, über 20 000 Pflanzen im Sommer und der herbstlichen Jahreszeit, sowie eine Vielzahl von Kübelpflanzen machen den Bad Mergentheimer Kurpark vom Frühling bis in den Herbst zu einer blühenden Oase der Entspannung. Zu einem Ort zum Auftanken für den Alltag.

Dieses Ambiente nutzen immer mehr Firmen und Organisatoren für ihre Tagungen, Kongresse, Konzerte oder Theateraufführungen im modernisierten Kurhaus Bad Mergentheim.

Das multifunktional nutzbare Gebäude bietet in unterschiedlichen Räumlichkeiten die Möglichkeit für Tagungen, Schulungen, Kongresse, Workshops etc. Empfangen werden die Besucher im offen und elegant gestalteten Foyer mit Garderobebereich und Tagungsbüro.

Der Große Kursaal mit einer Fläche von 410 Quadratmetern bietet bis zu 500 Plätze bei Reihenbestuhlung und vermittelt durch seine großzügige Gestaltung, vor allem bezogen auf die Raumhöhe, ein besonders positives Raumgefühl. Der Kleine Kursaal hat auf einer Fläche von 170 Quadratmetern Platz für circa 140 Personen und einen direkten Blick ins Grüne.

Das multifunktionale Kurparkfoyer eignet sich besonders für Veranstaltungen mit bis zu 180 Personen oder als Buffetbereich – ein kleiner Tagungsraum ist nochmals separat abtrennbar. Die Glasfront gibt auch hier den Blick in den Kurpark über die gesamte Raumlänge frei. Im Sommer kann die angrenzende, 290 Quadratmetern große Terrasse für Pausen mitgenutzt werden.

Die Wandelhalle mitten im Kurpark ist wie geschaffen für stilvolle Veranstaltungen: Das filigrane Gebäude ist nicht zuletzt durch die ausgezeichnete Akustik und technische Ausstattung der bevorzugte Ort für Festveranstaltungen, Firmenevents und vor allem Konzerte. Sie bietet Platz für bis zu 690 Personen bei Reihenbestuhlung. Im Jahre 1935 erbaut und 1992/93 renoviert, ist die Wandelhalle Veranstal-

tungsort und zentrale Begegnungsstätte für Gäste und Einwohner in einem.

Auch die reizvolle Umgebung lässt sich hervorragend in die Planungen für eine Veranstaltung integrieren: Blühende Wiesen entlang der Tauber, sonnenverwöhnte Weinberge, die quirlige Fußgängerzone mit attraktiven Geschäften und lebhaften Cafés. Über allem liegt das Flair einer bezaubernden Stadt, die Geschichte und Gegenwart, Natur und Kultur, Gesundheit und Wellness unaufdringlich miteinander verbindet.



Kurverwaltung Bad Mergentheim GmbH  
Lothar-Daiker-Straße 4  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 965-0  
Fax +49 (0) 7931 965-228  
info@kur-badmergentheim.de  
www.bad-mergentheim.de



## Entspannte Tagungsatmosphäre in der Urlaubsstadt

Um Bad Mergentheim richtig kennenzulernen, benötigen Gäste ein wenig Zeit. Nur so können sie die besondere Atmosphäre der romantischen Urlaubs- und Gesundheitsstadt Bad Mergentheim mitten im „Lieblichen Taubertal“ und an der „Romantischen Straße“ genießen: Die Hänge im Taubertal werden von blühenden Wiesen und von sonnigen Weinbergen geziert. In der Stadt selbst lädt einer der schönsten Kurparks Deutschlands zum Lustwandeln und zum Erholen ein.

Er geht über in das Deutschordensschloss, das das historische mit dem gegenwärtigen Leben verbindet, denn gleich nebenan beginnt die Innenstadt mit ihrer Fußgängerzone, den Geschäften und den Cafés. Diese Aufzählung zeigt, dass Bad Mer-

gentheim es schafft, Natur und Kultur, Geschichte und Gegenwart, Gesundheit und Wellness miteinander zu einem harmonischen Ganzen zu verknüpfen.

Für eine hohe Lebensqualität steht das Freizeit- und Kulturangebot, das mit erheblich größeren Städten vergleichbar ist. Attraktionen wie das neue Solymar, der Wildpark, ein Wander- und Radwegenetz in weitgehend intakter Landschaft stehen für einen erholsamen und erlebnisreichen Aufenthalt.

Auch die touristische Infrastruktur stimmt: Eine ganze Reihe von guten bis sehr guten Gasthäusern und Hotels beherbergen und verköstigen die Besucher je nach Geschmack und Bedarf. In der Stadt wurden in den letzten Jahren mehr als 30 Millio-

nen Euro in die Modernisierung des Kurparks, in eine neue Tourist-Information und in das neue Erlebnisbad Solymar investiert.

### Wandern und Radfahren rund um Bad Mergentheim

Die Bewegung in der freien Natur ist für viele Aktive und Erholungssuchende der ideale Ausgleich zum hektischen Alltag. Ob per pedes oder mit dem Rad, die Ferienregion „Liebliches Taubertal“ bietet perfekte Voraussetzungen, um die Seele baumeln zu lassen. Bad Mergentheim liegt in der Mitte dieser Urlaubsregion und ist somit der ideale Ausgangspunkt für Wanderungen und Radtouren in alle Himmelsrichtungen. Der Trend zu E-Bikes wird auch im Norden von Baden-Württemberg immer stärker.



Die Touristikgemeinschaft „Heilbronner Land“, die Genießerregion Hohenlohe mit Bad Mergentheim, Weikersheim, Niederstetten und der Rems-Murr-Kreis haben sich zur Movelo-Region „Nördliches Baden-Württemberg“ zusammengeschlossen.

#### Aus Keller und Fass

Gut essen und trinken gehören zusammen, neben kulinarischen Highlights erwartet die Gäste in Bad Mergentheim zwei Weinorte, die zu zwei verschiedenen Anbaugebieten gehören: Baden und Württemberg. Seit mehr als 1000 Jahren werden die Trauben an den Hängen der Tauber und ihren Nebenflüssen kultiviert und in den Kellern von Dainbach und Markelsheim zu edlen Tropfen ausgebaut.

Die klassischen Weine der Gegend sind die Weißweine wie Müller-Thurgau und Silvaner. Bei den Rotweinen dominiert der Schwarzriesling.

Eine einmalige Spezialität ist der regionaltypische rote Tauberschwarz, der nur im Taubertal angebaut wird. Sowohl Genossenschaften als auch private Kellereien präsentieren ihre guten Tröpfchen bei Weinproben oder einfach in der nächsten Gastwirtschaft.

Bad Mergentheim ist auch für sein exzellentes Bier bekannt. In der Herbsthäuser Brauerei, ein inzwischen in fünfter Generation geführter Familienbetrieb, entstehen streng nach dem Reinheitsgebot insgesamt 14 verschiedene Biersorten von Pils bis Weizen, von Bock bis Radler.

#### Ideal auch für Tagungen

Nicht nur für den (Kur-) Urlaub bietet Bad Mergentheim eine Vielzahl an Möglichkeiten, dieses Umfeld ist auch für Tagungen und das Beiprogramm interessant. Von der kleinsten Tagung bis zum Kongress mit 700 Personen finden Veranstalter in modernen und historischen Gebäuden das gewünschte Flair. Ob ein Hotel mit Rundum-Service, die lichtdurchflutete Wandelhalle im Kurpark, das neu renovierte Kurhaus oder die historischen Räume des glanzvollen Deutschordenschlosses – für jedes „Event“ steht die passende „Location“ zur Verfügung. Ein ganz besonderer Ort zum Tagen ist das Erdhaus im Wildpark: Bis zu 100 Personen können sich um eine zentrale, offene Feuerstelle gruppieren – eine etwas andere Tagungsatmosphäre für gemütliche Nächte oder angeregte Kamingespräche.



## A relaxed conference ambience in a holiday resort

Visitors need to take some time to really get to know Bad Mergentheim. This is the only way to enjoy the special atmosphere of the romantic holiday resort and "health town" of Bad Mergentheim in the heart of the "Charming Tauber Valley" and on the "Romantic Road."

Attractions, such as the new Solymar, the wildlife park and a network of hiking trails and cycle paths in the countryside that remains largely unspoilt, are on offer for a relaxing and enjoyable stay. The tourist infrastructure is also favourable: a whole range of good to excellent guest houses and hotels provide accommodation and hospitality to suit visitors' individual needs and tastes. Whether on foot or by bike, the "Charming Tauber Valley" holiday region offers the perfect environment to relax and unwind. The trend towards E-bikes has also been steadily increasing in the north of Baden-Württemberg. Since July 2011 the region has joined forces with the "Northern Baden-Württemberg" Movelo region.

Good food and drink belong together – alongside culinary highlights, visitors to Bad Mergentheim can appreciate two wine villages that are part of two different wine-growing areas: Baden and Württemberg. Grapes have been cultivated for more than 1000 years on the slopes of the Tauber and its tributaries and matured into fine wines in the cellars of Dainbach and Markelsheim.

Bad Mergentheim is also known for its excellent beer. A total of 14 different types of beer from Pils to wheat beer and bock beer to Radler are brewed strictly in accordance with the German Purity Law in the Herbsthäuser Brewery, a family-run business now in its fifth generation. Bad Mergentheim not only offers a wide variety of opportunities for short breaks and holidays; this environment is also interesting for conferences and support programmes. From small conferences to congresses with 700 people, event organisers can find the desired atmosphere in modern and historic buildings.



## Regionale Produkte kreativ verpackt



Entspannen und erholen, für ein paar Tage den Alltag vergessen und dennoch Ziele vorantreiben – das ist der Anspruch des Landhotels Edelfinger Hof. Dazu gehören die regionalen kulinarischen Köstlichkeiten von Küchenchef Stefan Kellermann gleichermaßen wie die professionellen Räumlichkeiten für eine Tagung, Firmen- oder Familienfeiern.

Die Besucher können sich von den Mitarbeitern beziehungsweise vom Charme und Ambiente des mehrfach ausgezeichneten Landhotels verwöhnen lassen. Das 3-Sterne-Superior-Hotel mit zwei Restaurants, Hotelbar und verschiedenen Veranstaltungsräumen hat Platz für bis zu 200 Personen. Die Tagungsräume bieten eine ideale Plattform für Seminare und Meetings. Aber nicht nur im Haus sind die Bewertungsspezialisten für das Wohl der Gäste da. Mit der Feinkost Catering-Abteilung verwöhnen die Mitarbeiter vor Ort bis zu 2 500 Personen.

Da eine detaillierte Planung entscheidend für den Erfolg ist, stehen die Mitarbeiter den Kunden mit ihrer langjährigen Erfahrung und viel fachlicher Kompetenz beratend zur Seite. Zu der ansprechenden Gestaltung der Räume und dem geplanten Essen gehört ein interessantes Rahmenprogramm als aktive Ergänzung. Auch hier haben die Mitarbeiter die richtigen kreativen Vorschläge: beispielsweise Axtwerfen, Bogenschießen, Besuch eines Tiefseilgartens, Baumklettern, Motorsägen oder – ganz außergewöhnlich – mit den Wölfen heulen.

Das Angebot des Edelfinger Hofes wird durch eine Eventgastronomie abgerundet. Zu den Angeboten gehören etwa das Krimidinner „Die Nacht des Schreckens“, der Familienbrunch am Sonntagvormittag oder das Schlemmen im Dunkeln.

Das Personal erstellt für die Gäste gerne Pauschalangebote mit verschiedenen Schwerpunkten: Sie reichen von einem

romantischen Wochenende zu zweit, gehen über Wein- und Schlemmer-Arrangements bis hin zum „Raus aus dem Alltag“-Angebot. Dazu kommen noch Beauty- und Wellness-Elemente, die bei Bedarf dazugebucht werden können.

Im Sommer 2014 eröffnet das neue, hochmoderne Tagungszentrum: In den fünf zusätzlichen Tagungsräumen finden maximal 180 Personen Platz. Die Zahl der Hotelzimmer wird dann von 48 auf 66 Zimmer erhöht.

Tobias Motz betreibt als geschäftsführender Gesellschafter der Hotel & Eventmanufaktur GmbH den Edelfinger Hof, die L'Osteria sowie die Feinkost Catering-Abteilung.



  
**Edelfinger Hof**  
 Landhotel - Restaurant - Bad Mergentheim

Hotel & Eventmanufaktur GmbH  
 Landhotel Edelfinger Hof  
 Landstraße 12  
 97980 Bad Mergentheim  
 Tel. +49 (0) 7931 9580  
 Fax +49 (0) 7931 958222  
 mail@edelfinger-hof.de  
 www.edelfinger-hof.de



## Natur, Kultur und Freizeit inklusive

Idyllisch gelegen zwischen ausgedehnten Weinbergen zieht Markelsheim als staatlich anerkannter Erholungsort jedes Jahr unzählige Besucher in seinen Bann. Hier liegt – inmitten einer noch intakten und sehenswerten Kulturlandschaft – die Weinstube Lochner. Außen rustikale Fachwerkfassade, innen gepflegte Gastlichkeit, regionale Spezialitäten, SPA-Wellness-Abteilung, Schwimmbad, Sauna, Kegelbahn.

Die Einrichtung und Ausstattung des Hotels entspricht den gehobenen Standards.



48 modern eingerichtete, mit allen Annehmlichkeiten ausgestattete Einzel- oder Doppelzimmer mit insgesamt 95 Betten stehen den Gästen zur Verfügung.

Das Hotel bietet für Tagungen, Veranstaltungen (Hochzeiten, Geburtstage, Familienfeiern) und Seminare den richtigen Rahmen. Auf Wunsch wird die komplette Planung und Durchführung von den Spezialisten übernommen.

„Kultur, Natur, Freizeit in 100 Varianten“, so lautet der Slogan des Hotels, denn die Umgebung hat alles, was das Herz begehrt: Wanderwege, ausgebautes Fahrradnetz, Weinlehrpfad, Wildpark, Badepark, Schlösser, Museen, Kirchen, Grünewald-Madonna, Riemenschneider-Altar, Achatius-Kapelle, Angeln, Reiten, Minigolf, Tennis, Konzerte, Theater, Kurpark, Volksfeste, Ausstellungen, Naturschutzgebiete. Idyllische und weltbekannte Städte liegen in unmittelbarer Umgebung: Weikersheim, Bad Mergentheim, Rothenburg ob der Tauber, Wertheim, Miltenberg und Würzburg.



Flair Hotel • Restaurant • Café



Flair Hotel Weinstube Lochner  
Hauptstraße 39  
97980 Bad Mergentheim-Markelsheim  
Tel. +49 (0) 7931 939-0  
Fax +49 (0) 7931 939193  
info@weinstube-lochner.de  
www.weinstube-lochner.de



## Events und Tagungen in entspannter Atmosphäre

Das lichtdurchflutete 4-Sterne Haus in bester Lage am Kurpark in Bad Mergentheim bietet viel Raum für Events und Tagungen. Die großzügigen 116 Zimmer des Hotels, darunter drei Suiten, sind modern eingerichtet und verfügen über einen Balkon oder Loggia. Im hauseigenen Restaurant werden regionale und mediterran inspirierte Spezialitäten serviert.

Die ungestörte Atmosphäre des Hotels ist der ideale Rahmen für Entspannung. Die Badelandschaft verfügt über einen Indoor Pool, Sauna und Liegewiese im Park. Für die persönliche Fitness stehen ein Cardio- und Geräteraum zur Verfügung. In der Physiotherapie können sich Gäste außerdem um ihr gesundheitliches Wohlergehen kümmern: Dazu gehören Krankengymnastik, Massagen und manuelle Therapie. Ärztliche Angebote oder Fastenkuren runden das medizinische Angebot ab. Des Weiteren besteht die Möglichkeit der betrieblichen Gesundheitsförderung.



Dies ist speziell für kleine und mittelständische Unternehmen interessant, die am eigenen Standort oftmals keine Möglichkeiten haben, solche Maßnahmen anbieten zu können.

Die sechs klimatisierten Tagungs- und Veranstaltungsräume des Hauses mit Blick in den Park haben Kapazität für 250 Personen. Für Meetings aller Art werden individuelle Angebote inklusive Catering erstellt und die Besucher erhalten eine persönliche Betreuung. Die 60 kostenfreien Parkplätze direkt am Hotel stehen den Gästen zur Verfügung.



BEST WESTERN PREMIER  
Parkhotel Bad Mergentheim  
Lothar-Daiker-Straße 6  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 5390  
Fax +49 (0) 7931 539100  
info@parkhotel-mergentheim.de  
bestwestern.de  
www.parkhotel-mergentheim.de

## Ansprechpartner der Wirtschaft

Unternehmen, die schon in Bad Mergentheim ihren Standort haben und solche, die sich dort ansiedeln möchten erhalten von der Wirtschaftsförderung der Stadtverwaltung die notwendige Unterstützung.

Hauptaufgabe ist die Sicherung und Schaffung von Arbeitsplätzen. Im Rahmen der Bestandspflege steht ein wirtschaftsfreundliches Klima für das ansässige Gewerbe im Vordergrund. Ob bei der Suche nach Gewerbeflächen, Informationen zum Wirtschafts- oder Einzelhandelsstandort oder Fragen zum Thema Existenzgründung – die Mitarbeiter der städtischen Wirtschaftsförderung stehen mit Rat und Tat zur Seite.

Dazu gehören Plattformen zum Informations- und Erfahrungsaustausch sowie regelmäßige Unternehmensbesuche bei Gewerbe, Industrie, Kliniken und Hotellerie sowie Quartiersgespräche mit dem örtlichen Einzelhandel. Zusätzlich bietet die Wirtschaftsförderung mit dem „Arbeitskreis Liegenschaften“ eine flexible Möglichkeit, Vorhaben und Anliegen der Wirtschaft im wöchentlichen Turnus mit der Verwaltungsspitze zu besprechen.

Die Wirtschaftsförderung hält außerdem Informationen über die wichtigsten Förderprogramme der EU, des Bundes und des Landes bereit: Unter anderem auch über das Förderprogramm „Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum“ (ELR), das zu den wichtigsten Förderprogrammen des Landes Baden-Württemberg zählt und bei der Sicherung und Schaffung neuer Arbeitsplätze eine wichtige Rolle spielt.

Aber nicht nur bei den Tagesgeschäften ist die Wirtschaftsförderung gefordert. Bei der Entwicklung von Perspektiven und Visionen für den Standort Bad Mergentheim ist das Zusammenspiel zwischen den Schwerpunktbereichen Wirtschaft, Gesundheit und Tourismus gefragt. Deshalb sind die Mitarbeiter der Wirtschaftsförderung in zahlreichen Netzwerken mit städtischen und regionalen Akteuren präsent. Eine enge Zusammenarbeit wird mit den Wirtschaftsförderungen des Landkreises Main-Tauber, der Wirtschaftsregion Heilbronn-Franken und dem Mittelstandszentrum Tauberfranken gepflegt. Jüngstes Beispiel des Netzwerkgedankens ist die Schaffung und Entwicklung des Gesundheitsclusters Main-Tauber.

## Contact point for businesses

Companies that are based in Bad Mergentheim and those that want to move to the town receive the necessary support from the municipal administration business agency.

Its main role is to safeguard and create jobs. A business-friendly climate for local businesses is the focus of its business management efforts. Whether it's the search for commercial sites, information on business and retail locations, a suitable EU, national or regional funding programme as well as questions regarding setting up a business – the employees in the business development agency will provide help and advice.

These include platforms for the exchange of information and experiences as well as regular company visits. However, the business development agency is also called upon when it comes to the development of visions and perspectives for the town of Bad Mergentheim.



## Geballtes Gesundheitswissen vor Ort

In den nächsten Jahren spielt das Thema Gesundheit eine immer wichtigere Rolle. Bad Mergentheim sieht sich bei diesem Thema gut aufgestellt: Viele Kliniken, Firmen und Institutionen sind in diesem Bereich seit Jahren aktiv und haben ein geballtes Wissen angehäuft. Sie zeichnen sich durch mittelständisch geprägte Strukturen und eine starke Verwurzelung in Stadt und Region aus. Der Austausch der verschiedenen Akteure soll intensiviert werden.

In der Gesundheitsstadt spielt die Duale Hochschule Baden-Württemberg Mosbach eine wichtige Rolle. Auf ihrem Campus in Bad Mergentheim bietet sie unter anderem die Studiengänge BWL-Gesundheitsmanagement an. Der Studiengang beschäftigt sich mit den komplexen Anforderungen im Gesundheitssektor auf der betriebswirtschaftlichen und organisatorischen Ebene.

Weitere Punkte sprechen für die Stadt im Taubertal: Bad Mergentheim ist ein internationales Kur- und Heilbad für Stoffwech-

selerkrankungen und für Erkrankungen des Stütz- und Bewegungsapparates. Derzeit profitieren rund 3800 Beschäftigte direkt und indirekt vom Gesundheitstourismus, hat das Deutsche Wirtschaftsinstitut für Fremdenverkehr in München ermittelt. Mit einer Wertschöpfung von rund 150 Millionen Euro ist der Kur- und Gesundheitsreisen-Sektor die tragende Säule für die Wirtschaftskraft der Stadt. Mit 18 Kliniken, Sanatorien und Kurhäusern und einer der mineralstoffreichsten Heilquellen Europas ist Bad Mergentheim heute eines der größten Heilbäder Baden-Württembergs. Die Stadt ist bei der Behandlung von Diabetes und seinen Folgeerkrankungen eines der führenden deutschen Zentren.

Mit ihrem Expertenstatus in Sachen Gesundheit hofft Bad Mergentheim langfristig Unternehmen anzulocken, die auf Dienstleistungen und Produkte aus dem Gesundheitssektor spezialisiert sind. Die Einrichtung eines Gesundheitsclusters soll Produkthersteller, Abnehmer, Konsumenten und zukünftige Fachkräfte in die Stadt bringen.

## Concentrated local healthcare know-how

Mergentheim is well positioned on this issue: many clinics and hospitals, companies and institutions have been active in this area for years and have concentrated know-how. They are characterised by small and medium-sized structures with strong roots in the town and region.

Baden-Württemberg Cooperative State University in Mosbach plays an important role in the "health town." It offers business management - healthcare management study programmes, amongst others, on its campus.

With its expert status in healthcare, Bad Mergentheim hopes to attract companies specialising in services and products from the healthcare sector in the long term. The establishment of a healthcare cluster should bring product manufacturers, buyers, consumers and skilled workers to the town in the future.





## Beste Unterstützung für Jungunternehmer

Das Mittelstandszentrum Tauberfranken (MTF) bietet optimale Voraussetzungen für Gründer und Jungunternehmer in der Region. Mit Sitz in Bad Mergentheim ist das Technologie- und Gründerzentrum ein wichtiger Teil der Wirtschaftsförderung in der Main-Tauber-Region und ein Knotenpunkt für Wirtschaft, Wissenschaft, Bildung und Kultur.

Mit den im Zentrum untergebrachten Institutionen wie der Geschäftsstelle der Industrie- und Handelskammer Heilbronn-Franken, dem Jobcenter Main-Tauber, dem Firmenausbildungsverbund fabi e.V., ein Teil des Campus Bad Mergentheim der Dualen Hochschule Baden-Württemberg Mosbach und dem Bildungszentrum Bad Mergentheim gGmbH ist das MTF Dienstleister und Anlaufstelle für die lokale Wirtschaft zugleich. Die enge Zusammenarbeit mit Institutionen, Bildungsträgern und Unternehmen und die sich daraus ergebenden vielfältigen Aktivitäten machen das MTF zum „Haus der Wirtschaft“ in der Main-Tauber-Region.

Darüber hinaus nutzen mittelständische Unternehmen die großzügigen Büro- und

Gewerbeflächen in bester City-Lage. Existenzgründer und Jungunternehmer, die ihre „ersten Gehversuche“ im MTF beginnen, nehmen dabei einen besonderen Stellenwert ein. Sie werden durch günstige Mietkonditionen gefördert.

Vor allem aber unterstützt das MTF auch mit seinem weit verzweigten Netzwerk zu Akteuren der regionalen Wirtschaftsförderung. Ein Beispiel dafür ist das vom MTF initiierte GRÜNDERnetzwerk Main-Tauber, über das Jungunternehmer aller Gründungsphasen neben Information und Qualifikation sich auch austauschen können.

Eine besonders enge Verbindung pflegt das MTF zur Steinbeis-Stiftung für Wirtschaftsförderung, die den Wissenstransfer von Technologie- und Managementkompetenzen fördert und damit Unternehmen einzigartige Chancen bietet.

Durch die unmittelbare Nähe zum Stadtzentrum wird das MTF auch als funktionale Eventlocation geschätzt. Das Angebot umfasst neben Seminar- und Veranstaltungsräumen auch individuelles Catering und Service.

## Optimum support for young entrepreneurs

Tauberfranken Centre for Small and Medium-sized Businesses (MTF) provides optimum conditions for start-up companies and young entrepreneurs in the region. With its headquarters in Bad Mergentheim, the technology and start-up centre is an important element of business development in the Main-Tauber region and a hub for business, science, education and culture.

The MTF is both a service provider and one-stop shop for the local economy with the institutions located in the centre. The close cooperation with institutions, education providers and companies and the resulting wide range of activities make the MTF a "business hub" in the Main-Tauber region.

In addition, small and medium-sized companies use the spacious office and commercial space in the best location in the town. As a result, the MTF is also appreciated as a functional event location.

## Werte schaffen Werte

Die Volksbank Main-Tauber eG ist mit ihren knapp 40 000 Mitgliedern und rund 80 000 Kunden in der Region stark verwurzelt: Von Wertheim über Tauberbischofsheim bis nach Bad Mergentheim ist das genossenschaftliche Geldinstitut mit 38 Geschäftsstellen und 400 Mitarbeitern in der Fläche präsent.

Die Kunden werden bedarfsorientiert und ganzheitlich beraten – das ist der Antrieb der Mitarbeiter. Neben den Bereichen Privatkunden, Bauen & Wohnen, Immobilien sowie Firmen-, Gewerbeberatung und Reisen spielt das Thema Energie & Umwelt eine wichtige Rolle: Die Volksbank ist seit zehn Jahren aktive Energiebank und erster Ansprechpartner für den Bereich Erneuerbarer Energien in der Region.

Als Partner des Mittelstands zum Thema Finanzen können Firmenkunden ihr gesamtes Firmen- und Auslandsgeschäft direkt vor Ort abwickeln: Vom Dokumen-

tengeschäft bis zum Zahlungsverkehr erhalten die Unternehmen alles aus einer Hand – der VR-FinanzVerbund liefert die notwendige Unterstützung.

Die partnerschaftliche Beratung ist auf eine langfristige Kundenbeziehung aus-



gerichtet – kurzfristige Erfolge auf Kosten der Kunden sind nicht gewünscht.

Als Arbeitgeber, Ausbilder (30 Azubis), Auftraggeber, Steuerzahler und Förderer ist die Volksbank Main-Tauber eG den Bürgern, Kunden, Mitgliedern und Firmen in der Region stark verbunden. Das Geldinstitut engagiert sich finanziell für Vereine, Schulen, soziale Institutionen, Kultur und Sport. Rund 160 000 Euro fließen so jedes Jahr in die Region zurück.



Volksbank Main-Tauber eG  
Marktplatz 10  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 5494-0  
Fax +49 (0) 7931 5494-84  
mail@vobamt.de  
www.vobamt.de



## Tagen im Haus der Wirtschaft



Das Mittelstandszentrum Tauberfranken ist ein Dienstleistungs- und Gründerzentrum. Die Institution dient der Wirtschaftsförderung für die Main-Tauber-Region und hat sich zum Ziel gesetzt, optimale Voraussetzungen für eine gründer- und unternehmerfreundliche Infrastruktur in der Region zu schaffen.

Inzwischen ist das Mittelstandszentrum längst über eine reine Standortgemeinschaft neu gegründeter und junger Unternehmen hinausgewachsen: Im Main-Tauber-Kreis ist das Haus ein wichtiger Knotenpunkt für Wirtschaft, Wissenschaft, Bildung und Kultur.

Die flexibel nutzbaren Gewerbeflächen werden an Institutionen, Bildungseinrichtungen, Dienstleister und mittelständischen Unternehmen vermietet. Darunter vor allem Gründer und Jungunternehmer, die ihre Existenz im Mittelstandszentrum aufbauen bzw. festigen.

Durch die unmittelbare Nähe zum Stadtzentrum Bad Mergentheims wird das Mittelstandszentrum auch als funktionale Eventlocation geschätzt. Die flexiblen Veranstaltungsflächen – insgesamt fünf Tagungsräume, zwei großzügige Foyers und ein Gartenbereich – können individuell kombiniert werden, so dass bis zu 200 Personen Platz finden. Die Ausstattung mit moderner Medien-

technik und ein vielseitiger Catering-Service bieten den passenden Rahmen für Vortrags- und Schulungsveranstaltungen, Tagungen, Produktpräsentationen, Ausstellungen oder hochwertige Events. Ergänzend dazu unterstützt das Team des Mittelstandszentrums Tauberfranken auch bei der Planung und Organisation von Veranstaltungen.



Mittelstandszentrum Tauberfranken GmbH  
Johann-Hammer-Straße 24-26  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 9850-0  
Fax +49 (0) 7931 9850-20  
kontakt@mittelstandszentrum-tauberfranken.de  
www.mittelstandszentrum-tauberfranken.de



## Naturnahe Energieerzeugung

Eine zuverlässige und ressourcenschonende Energieversorgung ist das Ziel der von der Bundesregierung propagierten Energiewende. Die Stadt Bad Mergentheim engagiert sich seit Jahren für eine Reduzierung der Umweltbelastungen sowie des städtischen Gesamtenergieverbrauchs.

So wurde bereits im Jahr 2004 ein kommunales Energiemanagement eingeführt. Um sich einen besseren Überblick über den Verbrauch der Gebäude zu verschaffen, wird jährlich ein Bericht erarbeitet. Ein Drittel des städtischen Gesamtenergieverbrauchs entfällt auf die Schulen – hier liegen die größten Einsparpotenziale. Neben der energetischen Sanierung sind in den letzten Jahren weitere umfangreiche Energiesparmaßnahmen an den Gebäuden realisiert worden.

Auch die Umstellung der Straßenbeleuchtung, Signalanlagen und der Weihnachtsbeleuchtung auf energiesparende LED-Lampen bringt enorme Kosteneinsparungen mit sich. Durch die nachhaltige und vorausschauende Energiepolitik hat sich der Gesamtenergieverbrauch der Stadt Bad Mergentheim um mehr als ein Drittel reduziert.

### Leuchtturmprojekt Naturwärmekraftwerk

Rund 13 Millionen Euro Investitionssumme, über sechs Kilometer Fernwärmeleitung durch die Stadt, Straßensanierungen mit einer Investitionssumme von mehr als drei Millionen Euro. Dies sind die beeindruckenden Zahlen des neuen modernen Naturwärmekraftwerks in Bad Mergentheim, das 2013 ans Netz ging. Die Stadt verfügt damit über eine eigene umweltfreundliche und kostengünstige Energiequelle.

Als Energieträger dienen naturbelassene Holzhackschnitzel, die aus der Landschaftspflege, Wäldern der Region und Straßengrün stammen. In der Endausbaustufe soll die Anlage rund 2000 Haushalte mit umweltfreundlicher Energie versorgen.

Die Fernwärmeleitungen wurden quer durch das Stadtgebiet bis zum Solymar verlegt. Die Stadtverwaltung und der Gemeinderat haben die Synergieeffekte durch den Bau der Fernwärmetrasse genutzt und gleichzeitig Straßensanierungsmaßnahmen im gesamten Stadtgebiet durchgeführt.



### Energieversorger in Bad Mergentheim

Präsenz vor Ort und umfassender Service, faire Preise und individuelle Angebote, höchstmögliche Versorgungssicherheit und Zuverlässigkeit, konsequenter Einsatz für den Umwelt- und Klimaschutz, Garant für eine gute Infrastruktur sowie Förderer von Sport, Kultur und vielem mehr – dafür steht das Stadtwerk Tauberfranken. Über ein fast 500 Kilometer langes Leitungsnetz werden ca. 69 000 Menschen mit Erdgas versorgt. Das Netzgebiet reicht von Dörzbach in Hohenlohe bis Großbrindefeld vor den Toren Würzburgs.

Darüber hinaus erhalten in Bad Mergentheim mehr als 22 000 Einwohner Strom und Trinkwasser vom Stadtwerk Tauberfranken.

Seit 1898 versorgt das Elektrizitätswerk Karl Kuhn Markelsheim mit Strom aus Wasserkraft. Besonderen Wert legt der Energieerzeuger auf Strom aus erneuerbaren Energien. 2009 wurden in das neue Wasserkraftwerk Markelsheim 500.000 Euro investiert. 180 Haushalte können so mit kohlendioxidfrei erzeugter Energie versorgt werden.

## Energy production close to nature

**A reliable and resource-saving energy supply is the objective of the turnaround in energy policy propagated by the German Federal government.**

The town of Bad Mergentheim has been committed to a reduction in environmental pollution and the overall municipal power consumption for many years. A municipal energy management programme was introduced back in 2004. An investment sum of around € 13 million, over six kilometres of district heating pipelines through the town and the upgrading of roads with an investment sum

of more than € 3 million – these are the impressive figures from the new modern natural thermal power station in Bad Mergentheim that went online in 2013. In its final stage the plant should provide environmentally friendly energy to around 2,000 households. The district heating pipelines were laid across the municipal area as far as the Solymar Bathing and Wellness Park. The town administration and local council have used the synergy effects from the construction of the district heating pipeline and carried out road upgrading measures in the entire municipal area at the same time.



ANZEIGE

## Clevere Lösungen für das Dach



Roto Dach- und Solartechnologie, eine Division der Roto Gruppe mit weltweit insgesamt rund 4 000 Mitarbeitern, gehört zu den führenden Herstellern von Wohndachfenstern und Zubehör.

Seine rund 1 200 Mitarbeiter entwickeln, konstruieren, produzieren und vermarkten innovative Produkte, die sich durch hervorragende Montagefreundlichkeit, herausragende Energieeffizienz und ausgesprochenen Bedienkomfort auszeichnen. Das Unternehmen aus dem Taubertal steht für innovative Spitzentechnologie „made in Germany“ \*.

Die konsequente Ausrichtung auf Premiumqualität schlägt sich auch im Produktprogramm der Roto Solarsysteme nieder. Roto Sunroof Pur – dem innovativen dachintegrierten Solarsystem, in dem Photovoltaik und Wohndachfenster in technisch innovativer, wirtschaftlich attraktiver und ästhetisch perfekter Form kombiniert werden können.

Das Unternehmen bietet fundierte und anerkannte Ausbildungsgänge in zwölf verschiedenen Berufsbildern sowie sechs Studiengänge in Zusammenarbeit mit der Dualen Hochschule in Bad Mergentheim und Mosbach.

Roto Dach- und Solartechnologie GmbH hat sich als Synonym für herausragende Qualität längst weit über die Grenzen der Region hinaus einen klangvollen Namen gemacht. So konnte das Stammwerk als erstes Unternehmen überhaupt die beiden wohl renommiertesten internationalen Industrier Wettbewerbe in ein und demselben Jahr gewinnen.

\* über 90 % der Produkte.



Roto Dach- und Solartechnologie GmbH  
Wilhelm-Frank-Str. 38-40  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 5490 0  
Fax +49 (0) 7931 5490 50  
dachundsolar@roto-frank.com  
www.roto-frank.com





## Natürliche Energie aus der Region

In Bad Mergentheim, im Herzen des Taubertals, entstand ein modernes Naturwärmekraftwerk. Die Naturwärme Bad Mergentheim GmbH, eine Tochtergesellschaft des Stadtwerks Tauberfranken GmbH, hat die Anlage gebaut.

Die Anlage ist wärmegeführt, das heißt, es wird die Wärme erzeugt, die auch genutzt werden kann und zusätzlich wird Strom als „Begleit“-Produkt erzeugt. Der Strom wird ins Netz des Stadtwerks eingespeist, die Wärme über das bereits sechs Kilometer lange Fernwärmenetz zu den Kunden transportiert. In der Endausbaustufe soll die Anlage rund sechs Millionen Kilowattstunden Strom und rund 30 Millionen Kilowattstunden Wärme pro Jahr produzieren. Das entspricht dem Be-

darf von ca. 2 000 Haushalten. Aktuell haben sich bereits Kunden mit einem Wärmebedarf von 25 Millionen Kilowattstunden für den Bezug von Fernwärme aus dem neuen Naturwärmekraftwerk entschieden. Damit wurde die angestrebte Zahl für das erste Betriebsjahr längst übertroffen.

Die zur Stromerzeugung eingesetzte ORC-Turbine verfügt über eine Generatorleistung von 950 Kilowatt. Die abgeführte thermische Nutzleistung beträgt 4 100 Kilowatt. Weil im neuen Kraftwerk sowohl Wärme als auch Strom produziert werden, ist der Wirkungsgrad der Anlage sehr hoch und die Verluste gering. Davon profitieren Umwelt und Klima: Im Vergleich zur getrennten Erzeugung von

Wärme in normalen Heizungen und Strom in Standard-Kraftwerken liegt die Einsparung beim Ausstoß von CO<sub>2</sub> bei etwa 13 500 Tonnen pro Jahr.

Die Vorteile der Naturwärme liegen auf der Hand: Sie ist kostengünstig und umweltschonend, komfortabel und regional.

Als Energieträger werden ausschließlich naturbelassene Holzhackschnitzel eingesetzt, die aus der Landschaftspflege, Wäldern der Region und Straßenbegleitgrün stammen. Dieser Energieträger wächst zum einen permanent nach und erzeugt zum anderen beim Verbrennen nur so viel CO<sub>2</sub>, wie die Pflanzen zuvor beim Wachsen aufgenommen haben – das Klima wird nicht zusätzlich belastet.



Das Stadtwerk sieht die Investition von rund 14 Millionen Euro inklusive Fernwärmeleitungen daher auch als eine Anlage für den Klimaschutz und die Energiewende. Durch die Eigenerzeugung von Wärme und Strom wird echte Wertschöpfung in der Region geschaffen. Damit wird ein Beitrag zur Sicherung von Arbeitsplätzen und Modernisierung der Infrastruktur vor Ort geleistet, getreu dem Motto „aus der Region – für die Region“.

#### **Ausbildung, die Spaß macht und Perspektiven bietet**

Die Rahmenbedingungen in der Energieversorgung verändern sich aufgrund des Wettbewerbs und gesetzlicher Vorgaben in immer kürzeren Zeitabständen. Die Ausbildung hat deshalb bereits seit meh-

renen Jahren einen hohen Stellenwert in den Unternehmenszielen des Stadtwerks. Junge Frauen und Männer erhalten eine hochwertige Ausbildung, die die Eigenmotivation fördern soll. Die Ausbildungsquote liegt im Jahresdurchschnitt bei zwölf Prozent und damit deutlich über dem Branchendurchschnitt. Das Spektrum der angebotenen Berufe richtet sich nach dem betrieblichen Bedarf: Jährlich werden unterschiedliche kaufmännische und technische Ausbildungsberufe bis hin zum dualen Studium angeboten. Die jungen Menschen werden in anspruchsvolle Aufgaben eingebunden, um sich frühzeitig an selbständiges und teamorientiertes Arbeiten zu gewöhnen. Die hohe Übernahmequote nach der Ausbildung ist für Mitarbeiter und Unternehmen positiv.

**Naturwärme  
Bad Mergentheim**



**Stadtwerk  
Tauberfranken**



Stadtwerk Tauberfranken GmbH  
Max-Planck-Straße 5  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 491-0  
Fax +49 (0) 7931 491-383  
kontakt@stadtwerk-  
tauberfranken.de  
www.stadtwerk-  
tauberfranken.de



## Projekte erfolgreich entwickeln und umsetzen

Eine straffe Organisation und die Fokussierung auf das Vorhaben stehen bei der Ranft Gruppe im Mittelpunkt der Aktivitäten. Das Unternehmen entwickelt, plant und realisiert Immobilien- und Energieprojekte im In- und Ausland. Hinter dem Unternehmen stehen die Eheleute Michael Ranft (Investmentspezialist) und Andrea Ranft (Dipl. Ing. FH Architektin). Sie stehen mit ihrem Namen für den Erfolg der Projekte, die sie im Auftrag von Investoren und für den Eigenbestand umsetzen.

Die thematischen Schwerpunkte der Aktivitäten im Immobiliensektor bilden Sozial- und Gewerbeimmobilien. Dabei verfügt die Unternehmensgruppe über einen besonderen Erfahrungsschatz bei der Konzeption von kleinen und mittelgroßen Wohn- und Pflegeeinrichtungen für Senioren und Menschen mit Behinderung, die auf die individuellen Bedürfnisse der Bewohner zugeschnitten sind. Die Ranft Gruppe realisiert bedarfsgerechte Lösungen für den jeweiligen Auftraggeber oder stellt als Investor Mietern die gewünschten Flächen zur Verfügung.

Auch Unternehmen, die moderne Büro- und Produktionsräume benötigen, finden in der Ranft Gruppe einen kompetenten Partner. Basis der Tätigkeit im Energiesektor bilden die Errichtung und der Betrieb von Photovoltaik- und Wasserkraftanlagen. Andrea und Michael Ranft gestalten die Energiewende mit: Sie realisieren Solarparks in Deutschland und in Italien. Auf rund 36 Hektar ist beispielsweise 2009 die Anlage „Solarpark Pocking II“ im Landkreis Passau entstanden. Mit einem Investitionsvolumen von rund 50 Millionen Euro wurde eine Leistung von über zwölf Megawatt/Peak installiert – damit können rund 2 400 Vier-Personen-Haushalte mit Strom versorgt werden. Der Solarpark wurde 2010 vom TÜV Rheinland als „Beste jemals inspizierte Anlage“ bezeichnet. Weitere Anlagen sind in ganz Deutschland und Italien in Betrieb.

Im Sektor Erneuerbare Energien investiert die Ranft Gruppe auch in Wasserkraftwerke in Italien: An verschiedenen Standorten errichtet und unterhält das Unternehmen kleine und mittlere Kraftwerke mit Leistungen zwischen 50 und 3 400 Kilowatt.



Darüber hinaus stellen die Spezialisten ihr Know-how anderen Auftraggebern zur Verfügung und betreiben deren Photovoltaik- und Wasserkraft-Anlagen. Dazu gehört neben der technischen auch die kaufmännische Verwaltung der Projekte.

Die Ranft Gruppe wurde 1996 gegründet und realisierte zunächst den Wohnungs- und den Geschosswohnungsbau. In dieser Zeit sind mehr als 150 Einheiten entstanden. Mit der Zeit hat sich das Engagement gewandelt – derzeit konzentriert sich die Gruppe auf die Umsetzung von Energie- und Pflegeimmobilienobjekten in Deutschland und Italien. Dort werden die Aktivitäten über eigene Niederlassungen in Meran (Südtirol), Ormea (Piemont) und Lentini (Sizilien) gesteuert.

Andrea und Michael Ranft gehen auch neue Herausforderungen gerne an, denn sie können ihre Erfahrungen im Projektmanagement und in der Umsetzung größerer Vorhaben einbringen und verfügen über ein exzellentes Netzwerk zu Marktteilnehmern und Investoren in Deutschland und Italien. Gemeinsam mit ihren fundiert ausgebildeten Mitarbeitern achten sie jederzeit darauf, dass die besprochene Qualität in der gewünschten Bauzeit ebenso eingehalten wird, wie die geplanten Kosten – Nachhaltigkeit ist gefragt.



Ein Projekt der Ranft Gruppe und Firmensitz der Gesellschaft



*Pflegeheim für Senioren in Giebelstadt*

## Successfully Developing and Implementing Projects

A streamlined organisation and a focus on the project are at the heart of the Ranft Group's activities. The company develops, designs and implements property and energy projects at home and abroad. Husband and wife team, Michael Ranft (investment specialist) and Andrea Ranft (Dipl. Ing. (FH) Architect) established the company. Their name is synonymous with successful projects that they implement on behalf of investors and for their own portfolio.

Social and commercial properties are the topical focus of their activities within the property sector. The group has a wealth of experience, particularly in the design of small and medium-sized residential and care facilities for the elderly and people with disabilities that are tailored to the individual needs of the residents. The Ranft Group provides tailor-made solutions for the respective client or provides tenants with the desired space in its role as an investor. Companies requiring modern office and production premises also rely on the Ranft Group as a professional partner.

The construction and operation of photovoltaic systems and hydropower plants form the basis of the group's activities within the energy sector. Andrea and Michael Ranft are involved in shaping Germany's alternative energy policy: they

are constructing solar parks in Germany and Italy. For example, "Pocking II Solar Park" has been constructed on an approximately 36 hectare site in the district of Passau. With an investment volume of around € 50 million, the group has installed an output of over twelve megawatts/peak – to supply electricity to around 2,400 four-person households. TÜV Rheinland described the solar park as the "best system every inspected." Other systems are in operation throughout Germany and Italy.

In the renewable energy sector, the Ranft Group is also investing in hydropower plants in Italy. The company is constructing and maintaining small and medium-sized power plants at various locations with outputs of between 50 and 3,400 kilowatts. In addition, the specialists are offering their expertise to other clients and operating their photovoltaic systems and hydropower plants. This includes both the commercial and technical management of projects.

The Ranft Group was founded in 1996 and was initially involved in the construction of housing and multi-storey residential buildings. It has constructed more than 150 units during this period. The group's involvement has changed over time – it is currently focusing on the implementation of energy and care facility

projects in Germany and Italy. These activities are managed by its own branches in Merano (South Tyrol), Ormea (Piemont) and Lentini (Sicily).

Andrea and Michael Ranft are also happy to tackle new challenges as they can use their experience in project management and in the implementation of larger projects and have an excellent network of market participants and investors in Germany and Italy. Together with their highly trained employees they always ensure that the agreed quality and also the planned costs are maintained within the desired construction period – sustainability is in demand.



Ranft Gruppe  
 Johann-Hammer-Straße 22  
 97980 Bad Mergentheim  
 Tel. +49 (0) 7931 9929-0  
 Fax +49 (0) 7931 9929-190  
 info@ranft-gruppe.de  
 www.ranft-gruppe.de



## Breites Bildungsangebot

In einer guten Bildung liegt die Zukunft im weltweiten Wettbewerb. Bad Mergentheim bietet mit seinen vielfältigen Bildungsmöglichkeiten einen Standortvorteil, der in einer Stadt dieser Größenordnung nur selten anzutreffen ist. Von der Kinderkrippe über die Grundschule bis zum dualen Studium reicht das Angebot – das Mittelzentrum erfüllt somit eine oberzentrale Funktion in diesem Bereich.

Bildung fängt schon bei den Kleinen an: Die Große Kreisstadt verfügt über 21 Kindergärten und Kinderkrippen. Sieben Grundschulen ermöglichen den Bildungsstart für das weitere Leben. Für den mittleren Schulabschluss stehen die Hauptschule mit Werkrealschule, die Kopernikus-Realschule und die Realschule St. Bernhard zur Verfügung. An der Abendrealschule können Interessierte be-

rufsbegleitend den mittleren Bildungsabschluss nachholen. Zum Abitur führt das renommierte Deutschorden-Gymnasium.

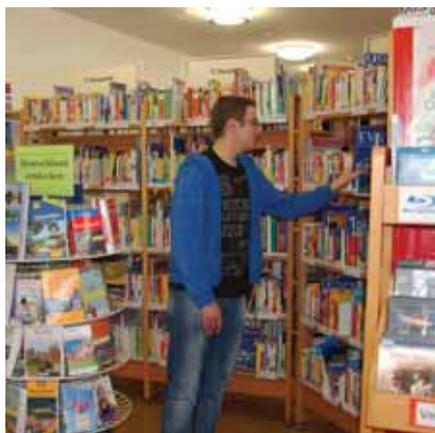
Daneben sind in der Trägerschaft des Main-Tauber-Kreises im Berufsschulzentrum die Gewerbliche Schule mit Technischem und Informationstechnischem Gymnasium, die Kaufmännische Schule mit Wirtschaftsgymnasium sowie die Schule für Ernährung, Pflege und Erziehung (EPE) mit Ernährungswissenschaftlichem und Sozialwissenschaftlichem Gymnasium in Bad Mergentheim angesiedelt. Alle drei Schularten bieten zahlreiche Möglichkeiten vom Berufsvorbereitungsjahr bis hin zu Berufsfachschulen für die verschiedensten Berufsfelder und der Fachhochschulreife.

Zudem sind am Bad Mergentheimer Caritas-Krankenhaus die Krankenpflege- und die Kinderkrankenpflegeschule zu

Hause. Im Mittelstandszentrum sind zudem die Fachschule für Physiotherapie und das Staatliche Seminar für Didaktik- & Lehrerbildung anzutreffen.

Vielfältige Angebote für alle Bevölkerungsschichten bieten die Stadtbücherei, die Volkshochschule und die Jugendmusikschule im Bildungs- und Kulturbereich der Stadt Bad Mergentheim und weitere öffentliche Träger an.

Bad Mergentheim ist bereits heute gut gerüstet für den Wettbewerb der Städte und Regionen; dennoch werden etliche Anstrengungen unternommen, um die vorhandene Standortqualität weiter zu verbessern. So wird von verschiedener Seite am Standort Bad Mergentheim nachdrücklich in die Ausbildung und Qualifizierung insbesondere der jüngeren Arbeitnehmer investiert.



## A wide range of educational opportunities

Education in Bad Mergentheim already starts with the little ones: the town has 21 crèches and nursery schools. Seven primary schools provide the launch for their educational path.

The secondary modern school with an extension course leading to a basic qualification certificate, Kopernikus Realschule (Kopernikus Secondary School) and Realschule St. Bernhard (St. Bernhard Secondary School) offer the intermediate school leaving certificate. The well-known Deutschorden-Gymnasium (Grammar School of the Teutonic Order) leads to the higher school leaving examination (Abitur).

The vocational school centre under the aegis of the Main-Tauber district is located next to it. The schools offer a wide range of opportunities from a pre-vocational year through to vocational schools for a wide range of professions and the advanced technical college entrance qualification. The nursing and paediatric nursing training school is located in Caritas Hospital in Bad Mergentheim. The vocational school for physiotherapy and State Seminar for Didactics and Teacher Training can also be found in the medium-sized town. The public library, adult education centre and youth music school also offer a range of opportunities.

## Studium mit Zukunft

Die Entwicklung der Bad Mergentheimer Außenstelle der Dualen Hochschule Baden-Württemberg (DHBW) Mosbach ist ein weiterer Meilenstein für den Bildungsstandort Bad Mergentheim, die im Jahr 2002 an den Start ging.

In den modernen Hörsälen des Deutschordensschlosses studieren aktuell rund 560 Studierende. In den kommenden Jahren wird diese Zahl auf 810 Studierende anwachsen, mit der Perspektive bis 2020 etwa 1000 Studierende am Campus im Schloss zu beherbergen.

Gegenwärtig werden die Studiengänge BWL-Gesundheitsmanagement, Wirtschaftsingenieurwesen und BWL-International Business angeboten. Im Studiengang „BWL-Gesundheitsmanagement“ orientieren sich die Ausbildungsinhalte an dem Ziel, schnell und angemessen auf die

drängenden Aufgaben und Herausforderungen im Gesundheitswesen reagieren zu können. Mit Abschluss des Studiums besitzen die Absolventen neben fundierten betriebswirtschaftlichen Kenntnissen einen Einblick in die Besonderheiten des Gesundheitswesens.

Das Studium „Wirtschaftsingenieurwesen“ ist angesichts der aktuellen wirtschaftlichen Herausforderungen von besonderer Bedeutung. Für viele innovative Unternehmen kommt es darauf an, ihre internationalen Vertriebsaktivitäten auszuweiten und die wachsenden Märkte der globalen Wirtschaft noch wirkungsvoller zu erschließen.

Der Studiengang „BWL-International Business“ bietet in vier Schwerpunkten ein Studium, das Module in allen wichtigen Themenbereichen der Internationalen Be-

triebswirtschaftslehre vorsieht und Kenntnisse über landesspezifische Eigenheiten des Absatzmarktes sowie ihn bestimmende ökonomische, soziokulturelle, rechtliche und infrastrukturelle Faktoren vermittelt. Freude an Fremdsprachen und Neugier auf andere Kulturen gehören zu den wichtigen Qualifikationsmerkmalen für dieses Studium.



## Study programmes with a future

The development of the Bad Mergentheim campus of Baden-Württemberg Cooperative State University (DHBW) in Mosbach is another milestone for Bad Mergentheim as a centre for education, launched back in 2002.

Around 560 students currently study in the modern lecture halls of the Castle of the Teutonic Order. This number will increase to 810 students in the coming years with the prospect of having around 1,000 students being accommodated on the campus in the castle by 2020.

The course content of the "Business Management - Health Management" degree course is geared towards being able to react to the current challenges in the healthcare industry.

Other degree courses with an international focus include "Industrial Engineering" and "Business Management - International Business." Most graduates remain committed to the region and predominantly seek a professional challenge there.



## Duales Studium mit hoher Übernahmequote

Die Unternehmen aus der Region, darunter viele Weltmarktführer, sind auf einen qualifizierten Fach- und Führungskräftenachwuchs angewiesen. Nach Berechnungen des IHK-Fachkräftemonitors fehlen in der Region Heilbronn-Franken schon jetzt 13.000 Fachkräfte, davon 2.000 Akademiker. Um dieses Defizit aufzufangen, bietet die Duale Hochschule Baden-Württemberg (DHBW) praxisorientierte Studienmöglichkeiten, die in ihren Profilen an den Bedürfnissen der Wirtschaftspartner ausgerichtet sind.

Regionale Unternehmen haben durch die bedarfsgerechte Ausbildung und die hohe Qualität in der Lehre einen Wettbewerbsvorteil in puncto Nachwuchskräfte-Recruiting. Mit ihrem dualen Modell bietet die DHBW Unternehmen die Möglichkeit, Studierende vor Ort auszubilden, frühzeitig an das Unternehmen zu binden und damit eine Perspektive für die Zukunft zu schaffen. Insbesondere im ländlichen Raum trägt die DHBW damit zur Attraktivität von Wirtschaftsregionen bei.

Im Wechsel von jeweils zwölf Wochen lernen die Studierenden an der DHBW bzw. vertiefen ihr Wissen im Unternehmen. Sie schließen ihr Studium nach drei Jahren mit dem international anerkannten

Grad des „Bachelors“ ab. Das duale Studium bietet den Studierenden aktuelle Lehrinhalte mit starkem Praxisbezug und den Unternehmen hochqualifizierte Fachkräfte nach kurzer Intensivstudienzeit. Mehr als 80 Prozent der Studierenden werden nach Abschluss des Studiums übernommen.

Der Campus Bad Mergentheim der DHBW Mosbach befindet sich im renovierten Renaissance-Schloss. Hinter einer jahrhundertalten Fassade verbergen sich modern eingerichtete Hörsäle, Labore und eine große Bibliothek mit rund 15 000 Medien. Am 1. September 2002 mit 20 Studierenden gestartet, studieren heute am Campus über 550 junge Menschen.

Mit der Zahl der Studierenden ist auch die Zahl der Studiengänge gewachsen: Das Studienangebot umfasst zwei betriebswirtschaftliche Studiengänge (BWL-International Business und BWL-Gesundheitsmanagement) und seit 2013 den technischen Studiengang Wirtschaftsingenieurwesen mit Schwerpunkt Internationaler Technischer Vertrieb. Der Studiengang ergänzt das internationale Profil des Campus und versetzt seine Studierenden in die Lage, komplexe technische Produkte erfolgreich auf dem internationalen Markt zu platzieren.



Im Herbst 2014 hält die neue Studienrichtung Innovations- und Produktmanagement am Campus Einzug. Schloss 10 beherbergt zukünftig einen neuen Labortrakt mit fünf technischen Laboren. Den Anfang macht das CAD-Labor mit seinen versenkbaren Labormöbeln und einem 3-D-Drucker.

Das Studienangebot BWL-International Business trägt den Anforderungen an eine globalisierte Welt Rechnung und ergänzt ein betriebswirtschaftliches Kernstudium um die Besonderheiten des internationalen Geschäftsbetriebs. Die Studierenden erwerben nicht nur fachliche, sondern auch interkulturelle und soziale Kompetenzen.

Mit dem Studiengang „BWL-Gesundheitsmanagement“ besetzt Bad Mergentheim eines der wichtigen Bildungsthemen der Zukunft. Durch die zunehmende Überalterung der Gesellschaft und den demographischen Wandel werden in den nächsten Jahren in der Gesundheitsbranche vermehrt gut ausgebildete Fachkräfte benötigt. Mit diesem Studiengang bereitet die



Duale Hochschule den zukünftigen Fach- und Führungsnachwuchs auf diese Anforderungen vor. Das Thema Internationalität wird am Campus Bad Mergentheim groß geschrieben: An keinem anderen Standort der DHBW sind so viele ausländische Dozenten tätig wie in Bad Mergentheim. Darüber hinaus sind jedes Jahr ausländische Studierende zu Gast und verbringen ein Semester am Campus. Das Auslandsamt

bietet den Studierenden über 40 Austauschprogramme mit internationalen Universitäten und Summer Schools auf verschiedenen Kontinenten. Der Campus Bad Mergentheim ist in der Region fest verankert. Über die Jahre ist die Zahl der Partnerunternehmen stetig gewachsen.

Die Vernetzung mit Wirtschaft, Politik und Schulen wird ständig vorangetrieben,

die Themen Willkommenskultur und Standortmarketing stehen gemeinsam im Fokus. Ein Beispiel für die engmaschige Vernetzung von Politik, Wirtschaft und Hochschule ist das Gesundheitscluster und die erste Gesundheitskonferenz Main-Tauber. Diese Plattform fördert den Austausch der regionalen Akteure im Gesundheitswesen und gibt Impulse für gemeinsame Management- und Marketingaktivitäten.

*Gemeinsam zum Erfolg mit unseren Dualen Partnern*

**BARTEC**

**Roto**

Stadtwerk  
Tauberfranken

**ebmpapst**

**WÜRTH**

**WITTENSTEIN**

Sparkasse  
Tauberfranken

**Diabetes Zentrum Mergentheim**

**DHBW**  
Duale Hochschule  
Baden-Württemberg  
Mosbach  
Campus Bad Mergentheim

DHBW Mosbach  
Campus Bad Mergentheim  
Schloss 2  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 530-600  
Fax +49 (0) 7931 530-614  
info@dhw-mosbach.de  
www.dhw-mosbach.de/  
campus-bad-mergentheim



## Wettbewerb „Kreative Köpfe“ – Erfindergeist wecken

Mit der Idee, jungen Menschen Technik näher zu bringen, sie dafür zu begeistern und ihnen eine Plattform zur Umsetzung ihrer Ideen zu geben, riefen 2002 die BARTEC GmbH, die IHK Heilbronn-Franken, die Sparkasse Tauberfranken, das Stadtwerk Tauberfranken und die WITTENSTEIN AG sowie die Kommunen Bad Mergentheim, Igersheim und Weikersheim den Wettbewerb „Kreative Köpfe“ im Taubertal ins Leben.

2005 wurde der Wettbewerb in der Region durch die engagierten Unternehmen und Kommunen mit der Gründung der Stiftung „Junge Kreative Köpfe“ gefestigt. Weitere Firmen traten der Stiftung als Mitglied bei. Später kamen die Regionen Tauberbischofsheim und Wertheim hinzu. Darüber hinaus unterstützen Sponsoren den Wettbewerb.

Mit dem Wettbewerb „Kreative Köpfe“ soll der Entdecker- und Erfindergeist von jungen Menschen angeregt und insbesondere Mädchen auf diese Weise für technische Fragestellungen begeistert werden. Ziel ist es, ungenutzten Potenzialen sowie unentdeckten Talenten auf die Spur zu kommen und den jungen Teilnehmern erste Einblicke in Unternehmen zu ermöglichen. So soll der Innovationsgeist und die Wachstumskraft in der gesamten Region gefördert werden.

Der Wettbewerb „Kreative Köpfe“ gibt den Schülern die Möglichkeit zur Realisierung ihrer Einfälle: Ihnen werden Fach-

leute zur Seite gestellt, die dabei helfen, die Ideen umzusetzen.

Die von Jahr zu Jahr steigende Zahl der Anmeldungen bestätigt den Grundgedanken. Nahezu 300 Ideen werden mittlerweile in jeder Runde eingereicht, von denen rund 80 zugelassen und umgesetzt werden. Viele Schulen fördern die Teilnahme am Wettbewerb und werten sie beispielsweise als Projekt- oder Seminararbeit, fachinterne oder sogar als mündliche Abiturprüfung. Einige Ideen waren in der Vergangenheit so überzeugend, dass bereits Schutzrechte beim Deutschen Patent- und Markenamt eingetragen wurden.

### Der Ablauf des Wettbewerbs

Zunächst wird das Wettbewerbskonzept an den Schulen vorgestellt. Erste Fragen können im direkten Gespräch beantwortet werden. Die Schüler bewerben sich online mit ihrer Idee. Die Jury entscheidet, welche Ideen zugelassen werden.

Bei einer Auftaktveranstaltung lernen die Schüler die Experten und Förderer des Wettbewerbs kennen, die sie bei der Umsetzung der Idee unterstützen. Im Anschluss daran haben die Jungen und Mädchen drei Monate Zeit, in den Unternehmen an ihren Erfindungen zu tüfteln. Engagierte Fachleute unterstützen sie bei der Entwicklung von Konzepten und der Realisierung. In einem zweitägigen Training lernen die Schüler das Handwerkszeug für eine professionelle Präsentation und bekommen die Grundlagen der Kommunikation vermittelt.

Mit diesem Rüstzeug erläutern die jungen Leute ihr Projekt in einer 15-minütigen Vorstellung einer fachkundigen Jury, um sie von ihrer Idee zu überzeugen. Die Preisträger werden schließlich in einem feierlichen Rahmen bekanntgegeben und für ihre hervorragenden Leistungen öffentlich ausgezeichnet.

### Stiftungsmitglieder & Förderer in der Region Bad Mergentheim:

- BARTEC GmbH (Bad Mergentheim)
- IHK Heilbronn-Franken
- Roto Dach- und Solartechnologie GmbH (Bad Mergentheim)
- Sparkasse Tauberfranken (Bad Mergentheim)
- Stadtwerk Tauberfranken GmbH (Bad Mergentheim)
- WITTENSTEIN AG (Igersheim)
- Stadt Bad Mergentheim
- Gemeinde Igersheim
- Stadt Weikersheim
- Würth Industrie Service GmbH & Co. KG (Bad Mergentheim)

### Sponsoren Region Bad Mergentheim:

- ANSMANN AG (Assamstadt)
- CeraCon GmbH (Weikersheim)
- ecom instruments GmbH (Assamstadt)
- PALUX AG (Bad Mergentheim)
- Psychotherapeutisches Zentrum (Bad Mergentheim)
- UFT Umwelt- und Fluid-Technik Dr. H. Brombach GmbH (Bad Mergentheim)



## "Creative Minds" competition – arousing inventive talent

In 2002 BARTEC GmbH, Heilbronn-Franken Chamber of Industry and Commerce, Tauberfranken Sparkasse, Tauberfranken Municipal Works and WITTENSTEIN AG launched the "Creative Minds" competition in the Tauber Valley with the idea of helping younger people gain a better understanding of technology, arousing their enthusiasm in it and giving them a platform to implement their ideas.

The aim of the competition is to arouse the inventive talent and spirit of discovery in young people and, in doing so, encourage girls in particular to develop an interest in technical issues, thus fostering a spirit of innovation and growth in the whole region. The aim is to track down untapped potential and undiscovered talent and provide the young participants with an initial insight into companies.





## Dr. Wittenstein im Interview über den von ihm initiierten Wettbewerb „Kreative Köpfe“: Faszinierende Ideen

*2002 wurde der regionale Erfinderwettbewerb „Kreative Köpfe“ von Ihnen gegründet. Was war die Grundidee dahinter?*

Dr. Manfred Wittenstein: Ziel des Wettbewerbs war und ist es, den Entdecker- und Erfindergeist von jungen Menschen zu wecken, sie für technische Fragestellungen zu begeistern und unentdeckte Talente zu erschließen. Wir wollen Schülern auf diese Weise helfen, ihre eigene Kreativität und Persönlichkeit weiterzuentwickeln. Die „Kreativen Köpfe“ bieten den Mädchen und Jungen eine Plattform zur Umsetzung ihrer Ideen: Die Jugendlichen werden während der gesamten Realisierungsphase von Fachexperten aus Unternehmen und Kommunen begleitet, um so aus ihrer Idee ein funktionstüchtiges Modell zu entwickeln. Dieses kreative Netzwerk aus Industrie, Handwerk, Schulen und Kommunen verankert langfristig Innovationsgeist und Wachstumskraft in der Region.

*Kommt das Konzept bei Schülern an?*

Dr. Manfred Wittenstein: Das begeisterte Feedback der Teilnehmer und die stetig ansteigende Zahl der eingereichten Ideen bestätigen unser Konzept: Der Wettbewerb gibt den Schülern großen Entfaltungsfreiraum mit individueller Betreuung. Zudem

können die Schüler ihre Wettbewerbsleistung in der Schule anerkennen lassen, beispielsweise als Projekt- oder Seminararbeit, fachinterne Prüfung oder sogar als Ersatz der mündlichen Abiturprüfung. Für einige Erfindungen konnten bereits Schutzrechte beim Deutschen Patent- und Markenamt angemeldet werden.

*Welche kreative Idee hat Sie persönlich begeistert?*

Dr. Manfred Wittenstein: Eine einzelne Idee herauszunehmen, wäre ungerecht, denn letztendlich ist jede einzigartig auf ihre Weise faszinierend. Mich begeistert die Ideenvielfalt der jungen Menschen, ihre Fähigkeit ihren Alltag zu beobachten und Veränderungspotenziale zu erkennen. Sie haben den Mut, zu ihren Ideen zu stehen, diese mit viel Begeisterung und Engagement umzusetzen, aber auch einmal die Zähne zusammenzubeißen und Rückschläge ertragen zu können. Und: Sie können sich über Selbsterreichtes so richtig freuen und dabei aber ebenso leidenschaftlich auch andere unterstützen und die Leistung ihrer Mitstreiter wertschätzen.

Die Kreativen Köpfe sind die Stars unserer Region – die wir fördern und fordern!

*Mehr als zehn Jahren läuft der Wettbewerb schon, wurden Ihre Erwartungen erfüllt?*

Dr. Manfred Wittenstein: Ja, und sie wurden längst übertroffen. Denn gemeinsam haben wir weit mehr als unsere eigene Zielvorgabe erreicht, nämlich eine enge Zusammenarbeit von Schulen, Unternehmen, Kommunen hier in der Region aufzubauen, um den Schülern einen Einblick in die Erfinderwelt zu ermöglichen.

Die Teilnahme am Erfinderwettbewerb reicht immer öfter bis in den täglichen Unterricht, der Praxisbezug stiftet neue Themen und Inhalte. Und stellt nicht selten neue berufliche Weichen bei Mädchen, z. B. für den Besuch einer weiterführenden technischen Schule oder für einen technischen Ausbildungsplatz.

Mittlerweile sind alle Schularten (von der Förderschule bis zu den allgemein- und berufsbildenden Gymnasien) „mit von der Partie“, unterstützt von über 40 Unternehmen und Kommunen. Für die Zukunft bin ich daher sehr optimistisch: Wir wollen unsere Region insgesamt spannend und aufregend in die Welt hinaustragen.



*Dr. Manfred Wittenstein,  
WITTENSTEIN AG*

## Interview with Dr. Wittenstein, founder of the regional "Creative Minds" inventors' competition : Fascinating Ideas

*In 2002 you founded the regional "Creative Minds" inventors' competition. What was the basic idea behind this?*

Dr. Manfred Wittenstein: The goal of the competition was and still is to arouse inventive genius and a spirit of discovery in young people, encourage them to develop an interest in technical issues and find unexplored talent. In this way, we want to help students to further develop their own creativity and personality.

"Creative Minds" offers girls and boys a platform to realize their ideas: the young people are supported by experts from companies and municipalities during the entire implementation phase so that they can develop a functional model from their idea. This creative network of industry, small businesses, schools and municipalities firmly embeds a spirit of innovation and growth in the region.

*Does the concept appeal to students?*

Dr. Manfred Wittenstein: The enthusiastic feedback from participants and the steadily increasing number of ideas submitted affirm our concept: the competition gives students a high degree of creative freedom with individual support.

Students can also have their competitive performance recognised at school, for example, through project or seminar work, an examination in a particular project or even as a replacement for the oral school leaving examination.

We have already been able to register property rights for some inventions with the German Patent and Trademark Office.

*Which creative idea has personally impressed you?*

Dr. Manfred Wittenstein: It would be unfair to single out an individual idea as each is ultimately unique and fascinating in its own way. I am impressed by the diversity of young people's ideas and by their ability to observe their everyday lives and recognise potential for change. They have the courage to stand by these ideas and realise them with much enthusiasm and commitment and they are able to grit their teeth and cope with setbacks.

They can not only be really pleased with what they have achieved but also passionately support others and appreciate the performance of their peers. Creative minds are the stars of our region – whom we encourage and challenge!

*The competition has been running for more than ten years now. Have your expectations been fulfilled?*

Dr. Manfred Wittenstein: Yes and they have long since been surpassed because together we have achieved far more than our own target, namely to establish a co-operative partnership between schools, companies and municipalities in the region to enable students to gain an insight into the world of inventions.

Participation in the inventors' competition often extends into daily classes; the practical relevance inspires new topics and content and frequently paves the way for a new career direction for girls, such as attending a technical college or taking up a technical apprenticeship. All types of schools (from special schools through to general and vocational secondary schools) are now involved, supported by over 40 companies and municipalities.

I am therefore very optimistic about the future: we want to take our exciting and fascinating region as a whole out into the world.

## Genügend Platz für Familien

Unternehmen benötigen Mitarbeiter, die wiederum eine entsprechende Bleibe inklusive Infrastruktur benötigen und eine hohe Lebensqualität sicherstellen: Ganztägige Kinderbetreuungsangebote, erstklassige Bildungs- und Ausbildungsmöglichkeiten, spannende Freizeitaktivitäten und nicht zuletzt die herrliche Lage machen Bad Mergentheim zum idealen Wohnort für Familien mit Kindern.

Die Stadt im Taubertal ist dabei eines der wenigen Mittelzentren im ländlichen Raum, die eine wachsende Einwohnerzahl vorzuweisen hat – bis 2025 ist ein stetiger Anstieg prognostiziert. Damit dies so bleibt, wurden bereits in der Vergangenheit zahlreiche Investitionen im Bereich der Kinderbetreuung und der Bildung unternommen, um die Attraktivität weiter zu stärken.

Um die erhöhte Nachfrage nach Bauland befriedigen zu können, hat die Stadt Bad Mergentheim seit 2011 insgesamt acht Neubaugebiete in verschiedenen Stadtteilen und der Kernstadt ausgewiesen. Den Bauwilligen stehen aktuell noch mehr als 40 Bauplätze zur Verfügung.

In Kürze entstehen weitere Bauplätze in Stuppach, Edelfingen und Markelsheim sowie in der Kernstadt. Die Erweiterung des dortigen kinder- und familienfreundlichen Wohnbaugebiets „Auenland II“ mit 29 neuen Bauplätzen bietet Platz, die Wohnträume in Kernstadtnähe zu verwirklichen.

Und auch die Kinderbetreuung findet in unmittelbarer Nähe statt: Im bestehenden Baugebiet Auenland sind bereits Betreuungsangebote für Kinder zwischen 0 – 6 Jahren vorhanden.

Die Wohnträume können in Bad Mergentheim also in Erfüllung gehen: Die Bauplatzpreise liegen zwischen 36 Euro/Quadratmeter und 122 Euro/Quadratmeter.

Sämtliche Neubaugebiete verfügen über DSL-Anschluss mit Geschwindigkeiten von 16 - 50 Mbit/s. Besonders attraktiv für junge Familien ist der Kinderbonus: Für jedes Kind unter 18 Jahren im gleichen Haushalt gibt es eine Ermäßigung von 2 Euro pro Quadratmeter in den Neubaugebieten.

Neben Bauplätzen finden Interessenten in Bad Mergentheim auch zahlreiche neue Miet- und Eigentumswohnungen. Die bereits realisierten Projekte Stadthaus Grüner Baum und Wohnquartier am Gänsmarkt zeigen, dass der Trend zum Wohnen in der Innenstadt weiter zunimmt.



Die neuen Häuser schaffen modernen Wohnraum in der historischen Altstadt und tragen somit entscheidend zu deren Belebung bei. Davon profitieren auch Einzelhandel und Gastronomie.

Weitere Wohnbauprojekte in der Altstadt und im angrenzenden Innenstadtbereich sind in Planung und machen die zunehmende Bedeutung Bad Mergentheims als modernen Wohnstandort deutlich.

Der Strukturwandel im Kurgewerbe war auch die Chance für neue Wohnformen: In ehemals leerstehenden Kurhäusern und Sanatorien wohnen heute Studenten. So wurde in historischen Gebäuden neuer Wohnraum für die junge Generation geschaffen.

Auch für die ältere Generation gibt es in Bad Mergentheim ein breites Angebot, den Lebensabend in einer Kurstadt zu verbringen – teilweise nur 200 Meter von Kurpark, dem neuen Solymar und der Golfanlage entfernt. Die Herausforderungen des demografischen Wandels werden in der Stadt an der Tauber als Chance zur Entwicklung begriffen.

Ob Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen, Wohnbaugrundstücke oder Mietwohnungen, in Bad Mergentheim mit seinen Stadtteilen findet sich ein adäquates Angebot für jeden Anspruch.

## Plenty of space for families

**Companies need employees who in turn need a suitable place to live with an existing infrastructure guaranteeing a high quality of life: full day childcare facilities, first-class education and training opportunities, exciting leisure activities and, last but not least, its beautiful location make Bad Mergentheim the ideal place for families with children.**

The town located in the Tauber Valley is one of the few medium-sized centres in a rural area that has a growing population – a steady increase until 2025 is forecast.

In order to satisfy the increased demand for building land, the town of Bad Mergentheim has designated a total of eight new housing developments in various districts of the town and town centre. More than 40 building sites are currently available for people seeking to build houses. In short, there are additional building plots in Stuppach, Edelfingen and Markelsheim as well as in the town centre. Prices for building plots range from € 36/square metre to € 122/square metre. All new housing developments have DSL Internet connection with speeds of 16 - 50 Mbit/s.

People interested in living in Bad Mergentheim can also find numerous rented and freehold apartments in addition to the building plots. The new houses create modern living space in the historic old town and therefore make a vital contribution to its revival.

There is also a wide range of activities in Bad Mergentheim for the older generation who wish to spend their twilight years in a spa town – some of which are only 200 metres from the Spa Park, the new Solymar Bathing and Wellness Park and the golf course. The challenges of demographic change in the town on the Tauber are seen as an opportunity for development. Whether it's detached houses, freehold apartments, building plots or rented apartments – in and around Bad Mergentheim there is a suitable option for every requirement.





## Betreuung das ganze Jahr über

Die ausgezeichnete städtische Infrastruktur Bad Mergentheims und die dadurch hohe Lebensqualität zieht nicht nur Unternehmen ins Taubertal, auch Familien fühlen sich hier sehr wohl. Untersuchungen zeigen, dass Bad Mergentheim bis zum Jahr 2025 weiter kontinuierlich wächst.

Um auf die individuellen Bedürfnisse der Bürger einzugehen, bietet die Stadt Bad Mergentheim Familien umfassende Betreuungsmöglichkeiten für Kinder jeden Alters. Insgesamt stehen 21 Kinderkrippen und Kindergärten sowie sieben Grundschulen zur Verfügung. Der städtische Kinderhort in der Au betreut Bad Mergentheimer Kinder im Grundschulalter ab Schulende bis 17:00 Uhr. Die Kinder erledigen täglich ihre Hausaufgaben unter professioneller Begleitung und können an einem umfassenden Freizeitprogramm teilnehmen. Auf Wunsch erhalten sie ein warmes Mittagessen.

### Kinderspielstadt „Kiss-Me“

Neben der Betreuung der Kinder während der Schulzeit bietet der Kinderhort in der Au über das Jahr verteilt sieben Wochen lang Ferienbetreuungen an, unter anderem das große zweiwöchige Sommerferienprogramm Kinderspielstadt „Kiss-Me“. Die Kinderspielstadt verknüpft Bildung und Spiel und bedeutet letztlich eine Förderung der gesamten Kinder- und Jugendarbeit der Stadt.

Die Spielstadt ist ein spielerisches Abbild der Lebenswirklichkeit in der Stadt. Dadurch werden gesellschaftliche Zusammenhänge für die Kinder erlebbar und können von ihnen verändert und gestaltet werden. Alle Entwicklungsbereiche (Motivation, Kreativität, Motorik, Intellekt, Sozialkompetenz) werden ganzheitlich gefördert. Durch den Verzicht auf Bewertung hat das Kind immer Erfolg, es kann eigene Ideen umsetzen und durch symbolhafte Handlung die Konsequenzen seiner Handlungen erfahren.

Die rund 450 Kinder im Alter von 7 bis 13 Jahren sind in der Kinderspielstadt vollwertige Bürger, die eigene Entscheidungen treffen und Verantwortung übernehmen – für sich persönlich als auch für das Gemeinwohl. Die Kinder gehen morgens zur Morgenversammlung, in der alle für den Tag wichtigen Dinge besprochen wer-

den. Anschließend melden sie sich bei der Arbeitsagentur, um sich für den Tag eine Arbeitsstelle zu suchen.

Die Arbeitsstellen sind in die Bereiche Versorgung, Verwaltung, Produktion, Freizeit oder Medien aufgeteilt.

Nach einer „Mindestarbeitszeit“ erhalten die Kinder ihren Lohn (selbstverständlich abzüglich der „Steuern“) und können dann frei entscheiden, wofür sie diesen ausgeben: Sparen, Konsum, Investition, eigene Fortbildung.

Die weiteren Ferienbetreuungen finden direkt im Kinderhort in der Au statt. Jedes Programm hat ein eigenes Thema, zu dem unterschiedliche Aktivitäten durchgeführt werden. Manche Ferien stehen unter dem Motto „Theater“, andere unter „Zirkus“, wieder andere haben naturwissenschaftliche oder künstlerische Inhalte – die Kinder erleben in Bad Mergentheim spannende Ferien in der Gleichaltrigengruppe.

### Bildung & Familien

Weitere Angebote für Familien bieten das städtische Kinderferienprogramm, die Jugendmusikschule, die Volkshochschule und die Stadtbücherei: Zentral gelegen in der Nähe des historischen Marktplatzes, wird die Stadtbücherei von den Bürgern sehr rege genutzt. Der Bestand der Bücherei umfasst rund 47 500 Medien.

Neben Büchern zur Information, Aus- und Weiterbildung und zur Freizeitgestaltung werden 51 Zeitschriften angeboten. Weiterhin umfasst das Medienangebot CDs, Hörbücher, CD-ROMs, DVDs, Spiele und Sprachkurse. Während der Öffnungszeiten kann an zwei Arbeitsplätzen im Internet gesurft werden, ein CD-ROM-Arbeitsplatz steht ebenfalls zur Verfügung. In der Stadtbücherei nicht vorhandene Fachliteratur kann über Fernleihe in wissenschaftlichen Bibliotheken angefordert werden.

Regelmäßige Ausstellungen zu aktuellen Themen werden von den Besuchern sehr positiv aufgenommen.

Auch spezielle Medienangebote für Jugendliche (16+), Eltern (Elternbibliothek) und die Generation 55+ stehen in besonders gekennzeichneten Regalen bereit. Attraktive Veranstaltungen für Kinder und Erwachsene runden das Angebot ab.



## Childcare all year round

The excellent infrastructure in the town of Bad Mergentheim and the resulting high quality of life not only attract companies to the Tauber Valley, but families also feel right at home here. Studies show that Bad Mergentheim will continue to grow until 2025.

The town of Bad Mergentheim offers families a comprehensive range of care options for children of all ages. In total there are 21 crèches and nursery schools as well as 7 primary schools. The municipal day-care centre in the Au looks after primary school age children in Bad Mergentheim from the end of the school day until 5:00 pm. The children do their homework every day under professional guidance and can participate in an extensive recreational programme. They can also have a warm lunch if they want.

In addition to caring for children during school term time, the day-care centre in the Au also offers seven weeks of childcare throughout the year during the

school holidays. The children's "play town" combines education and play and ultimately means the promotion of all child and youth work in the town. The "play town" is a playful portrayal of everyday life in the town. The approximately 450 children aged between 7 and 13 years are full citizens in the children's "play town," making their own decisions and taking responsibility – both on a personal level and for the public good. Additional holiday childcare is provided directly in the day-care centre in the Au: every programme has its own theme around which different activities are carried out.

The children's holiday programme in the town, youth music school, adult education centre and public library offer other activities for families: the public library that is very popular with the town's residents is centrally located close to the historic market place. The library has a stock of around 47,500 media. Regular exhibitions on current issues are very well received by its visitors.



## Einkaufen mit Flair

Die Stadt Bad Mergentheim ist seit Jahrhunderten der zentrale Ort des Handels und des Handwerks – bereits 1340 erhielt sie das Marktrecht verliehen.

Auch heute hat die Innenstadt viel zu bieten: Die historischen Gebäude Altes Rathaus, Zwillingengebäude und Deutschordensschloss bilden die ideale Kulisse für Einkaufen mit Flair. Von der Burgstraße über den Marktplatz und die Kirchstraße schlängelt sich die Fußgängerzone durch die Innenstadt. Dort finden Besucher neben 150 Fachgeschäften, Boutiquen, Kaufhäuser auch zahlreiche Cafés, Eisdielen, traditionsreiche Gasthäuser und Restaurants mit einheimischer und internationaler Küche. Bei schönem Wetter laden Straßencafés, Biergärten und Terrassen zum Verweilen ein.

Das Angebot der Bad Mergentheimer Einzelhändler und Filialisten ist vielfältig und abwechslungsreich. Besondere Aktionen und Attraktionen organisiert dabei die City-Gemeinschaft Bad Mergentheim e.V. in Zusammenarbeit mit der Stadt Bad Mergentheim.

Eines der Highlights ist der „Nachtbummel“, der zweimal im Jahr veranstaltet wird. Jeweils im Mai und September ha-

ben mehr als 50 Fachgeschäfte bis Mitternacht geöffnet. Ein Freitag im Mai steht dabei unter dem Motto „Nachtbummel Spezial – Shoppen mit Schoppen“: Die Fachgeschäfte präsentieren zusammen mit mehreren Weingütern die Kombination aus Einkaufs- und Weingenuss. Auf die Besucher warten bei Winzern, Weingärtnern und Weinhandlungen erlesene Tropfen aus der Region.

Auf dem Gelände des ehemaligen Güterbahnhofsareals nördlich der historischen Altstadt von Bad Mergentheim befindet sich das neue Einkaufszentrum Activ-Center als ergänzendes Angebot. Das Activ-Center wurde im September 2012 eröffnet und bietet auf mehr als 9000 Quadratmetern eine breite Sortimentsauswahl mit namhaften Anbietern wie den beiden Ankermietern Edeka und K&L Ruppert. Auch die Neuausrichtung des Modehauses Kuhn sowie die Ansiedlungen der Filialisten Gerry Weber und C&A in der Burgstraße hat die Einkaufsstadt weiter aufgewertet.

Im Zusammenspiel mit den Einkaufszentren Kaufland und Bachareal sowie den Händlern in der Innenstadt deckt Bad Mergentheim damit den Bedarf von Bürgern und Besuchern. Die Altstadt mit dem Marktplatz, der Burgstraße, dem

Hans-Heinrich-Ehrler-Platz, dem Gänsmarkt und dem neuen Einkaufszentrum beflügeln sich gegenseitig: Überregional bekannte Modemarken und überwiegend qualitativ hochwertige Einzelhandelsangebote sind in der historischen Altstadt zu finden. Eine breite Sortimentsauswahl bietet das Einkaufszentrum Activ-Center. Ein weiterer Anziehungspunkt ist der Bad Mergentheimer Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag auf dem Marktplatz. Er ist einer der größten Wochenmärkte in der Umgebung. Neben der Versorgung der Bevölkerung mit frischen Lebensmitteln ist er auch beliebter Kommunikationstreffpunkt für Jung und Alt.

Eine lange Tradition haben auch der Krämer- und der Pferdemarkt: Krämermärkte werden im Stadtgebiet von Bad Mergentheim seit langem abgehalten. Das Marktprivileg geht auf Kaiser Ludwig den Bayer zurück, der in einer Urkunde vom Jahre 1340 der Stadt die Abhaltung von Märkten bewilligte. Urkundlich sind die Märkte bereits im sechzehnten Jahrhundert erwähnt. Heutzutage werden in Bad Mergentheim noch zwei Krämermärkte abgehalten: der Pferdemarkt im März und der Krämermarkt im Oktober, an denen jeweils rund 70 Händler unterschiedliche Waren zum Kauf anbieten. Die Sonntage sind dabei jeweils verkaufsoffen.

## Shopping with flair

For centuries the town of Bad Mergentheim has been a centre of trade and crafts – it was awarded market rights back in 1340.

The town centre still has a lot to offer today: the historic buildings of the Old Town Hall, the Twin Houses and the Castle of the Teutonic Order form the ideal backdrop for shopping with flair.

The pedestrian zone winds through the town centre from Burgstrasse to Kirchstrasse via the Market Place. In addition to 150 specialist shops, boutiques and department stores, visitors there will also find numerous cafés, ice-cream parlours, traditional guest houses and restau-

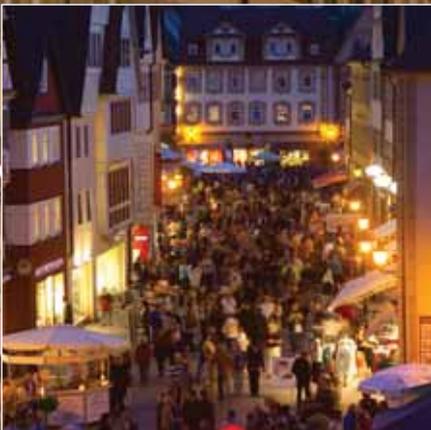
rants with local and international cuisine. Street cafés, beer gardens and terraces provide a welcoming environment in fine weather.

The new Activ-Center shopping centre is an additional attraction on the site of the former freight depot to the north of the historic old town of Bad Mergentheim. It was opened in September 2012 and offers a wide range of products from well-known suppliers and its two anchor tenants, Edeka and K&L Ruppert, on an area covering more than 9,000 square metres.

The redevelopment of the Kuhn department store and the opening of the Gerry Weber and C&A chains in Burgstrasse

have further enhanced the shopping facilities. With these shops and the Kaufland and Bachareal shopping centres as well as the retailers in the town centre, Bad Mergentheim covers the retail needs of its residents.

A further attraction is the weekly market in Bad Mergentheim market place every Tuesday and Friday as well as the flea and horse markets: flea markets have been held around the town of Bad Mergentheim for a long time. The privilege to hold markets dates back to Emperor Ludwig the Bavarian who granted the town the right to hold markets in a deed dated 1340. The first documented case of markets dates back to the 16th century.



Einkaufen in Bad Mergentheim heißt ein breites Angebot an Fachgeschäften und Filialisten in einer historischen Altstadt mit zahlreichen Cafés. Die Highlights im Jahreslauf sind die „Nachtbummel“-Abende mit einer Vielzahl von Aktionen.



## Genuss pur

Arbeit, Erholung und Genuss – diese drei Begriffe gehören zusammen. In Bad Mergentheim gibt es eine Vielzahl von Veranstaltungen, bei denen gutes regionales Essen und Trinken nicht zu kurz kommen.



### Stadtfest Bad Mergentheim

Ein ganzes Wochenende ausgelassene Stimmung herrscht Ende Juni in der gesamten Altstadt: Hier stept der Bär auf Marktplatz und Gänsmarkt. Neben einheimischem Bier bieten Gastronomen und Vereine ein breites kulinarisches Angebot samt abwechslungsreichem Bühnenprogramm an. Ob Schwofen, Flanieren oder Schunkeln – vor der Kulisse der malerischen Altstadt ein Erlebnis für die ganze Familie.



### Herbsthäuser Bockbierfest

Rund um Himmelfahrt – auch als Vatertag bekannt – findet auf dem Gelände der Herbsthäuser Brauerei das Bockbierfest statt. Bei zünftiger Stimmungs- und Blasmusik können Besucher die besonderen Bierspezialitäten ausgiebig genießen, darunter das schmackhafte süßige Festbier.

Der untergärige Festbier-Sud mit einem Stammwürzgehalt von 13 Prozent wird nur zum Bockbierfest gebraut.

Parallel startet der Herbsthäuser Radmarathon: Radtourenfahrer haben fünf verschiedene Streckenlängen zur Auswahl für Sportler, ambitionierte Radler, Hobbyfahrer und Familien mit Kindern.

### Weinfest in Markelsheim

Im Frühsommer wird das traditionelle Markelsheimer Weinfest gefeiert. Die typischen Rebsorten des Taubertals sind Tauberschwarz, Schwarzriesling oder Acolon, Kerner, Rivaner oder Silvaner sind in dem traditionsreichen Weinort zu finden.



### Volksfest in Bad Mergentheim

Anfang August startet das traditionelle Bad Mergentheimer Volksfest.

Vier spannungsgeladene und abwechslungsreiche Tage erwarten die Besucher im großen Festzelt mit dem anspruchsvollen Biergarten. Jeden Tag unterhalten Live-Bands im Festzelt die Gäste.



Der Vergnügungspark ist gespickt mit allerlei Rund- und Hochfahrgeschäfte, Autoskooter sowie einer Mischung an Schieß- und Spielstätten. Für die Kleinen gibt es Kinderkarussell, Kinderschleife, Babyflug und andere Attraktionen. Ein großes Feuerwerk beschließt am Montagabend das Volksfest.

### Taubertäler Weindorf im Kurpark

Am „Taubertäler Weindorf im Kurpark“ präsentieren sich im August die drei Anbaugebiete der Region – Baden, Franken und Württemberg – mit einer ausgesuchten Palette von Weinen. Besucher können von Qualitätsweinen bis hin zum Besten, das die Keller zu bieten haben kosten.



### „Lieder im Schloss“

Seit mehr als 20 Jahren gibt es das Konzertprogramm „Lieder im Schloss“. Den Anfang machte 1991 kein Geringerer als Songwriterlegende Bob Dylan. Zwischenzeitlich kamen Zigtausend Besucher zu den Open-Air-Konzerten von Neil Young, Sting,

Peter Maffay, Deep Purple, Supertramp, Santana, Bryan Adams oder Mark Knopfler. Sie alle waren von der Atmosphäre im Schlosshof schlichtweg begeistert.



### Kurparkfest mit Illumination

Mehrere Tausend Besucher kommen jedes Jahr, wenn bunte Lichter den Bad Mergentheimer Kurpark eine Nacht lang zauberhaft illuminieren, um diese ganz besondere Atmosphäre des Sommer-Open-Air-Highlights zu genießen. Fast 20 000 Kerzen leuchten in allen Farben auf den Wiesen und verwandeln den Kurpark in eine fantastisch leuchtende Welt.

## Pure enjoyment

**Work, relaxation and enjoyment –these three terms belong together. In Bad Mergentheim there are a variety of events where there is no shortage of good regional food and drink.**

There is a festive atmosphere for a whole weekend at the end of June at the Town Festival in the whole of the old town. The Bock Beer Festival takes place on the site of the Herbsthäuser Brewery around Ascension Day. Visitors can really enjoy the particular beer specialities, including the tasty and palatable festival beer along with the traditional ambient and brass band music. The Herbsthäuser Bike Marathon starts at the same time.

The traditional Markelsheim Wine Festival is celebrated in early summer. The traditional Bad Mergentheim Folk Festival starts at the beginning of August.

### Weihnachtsmarkt vor prächtiger Kulisse

Der Jahresreigen wird im Advent angemessen abgeschlossen: Bad Mergentheims Innenstadt schlüpft am Weihnachtsmarkt in ihr Festtagskleid. Die prächtige historische Kulisse ist mit bunten Lichtern und Girlanden verziert, die geschmückten Brunnen in der Innenstadt und die Dekorationen der Schaufenster ergeben ein strahlendes Bild. Im Mittelpunkt steht der Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz.

Rund 70 Stände laden zum Bummeln ein: Handarbeiten aus Peru, Christbaumschmuck, Töpferware, Drechslerarbeiten, selbstgefertigte Keramik, Schnitzereien aus dem Erzgebirge, Holzspielwaren, Lebkuchen und vieles andere mehr wartet auf die Besucher. Selbstverständlich dürfen Punsch und Glühwein, die traditionelle Bratwurst sowie Waffeln, Apfelküchle, Weihnachtsgebäck und allerlei andere Leckereien nicht fehlen.



The region's three growing areas – Baden, Franken and Württemberg – present a select range of wines at the "Tauber Valley Wine Village in the Spa Park" in August.

have come to open-air concerts by Neil Young, Sting, Peter Maffay, Deep Purple, Supertramp, Santana, Bryan Adams or Mark Knopfler.



The "Songs in the Castle" concert programme has been running for more than 20 years. Since then, thousands of visitors

Several thousands of visitors come each year when colourful lights enchantingly illuminate Bad Mergentheim Spa Park for a whole night to enjoy the really special atmosphere of this summer open-air highlight.

The year's events are rounded off appropriately at Advent: Bad Mergentheim town centre slips into its festive clothing at the Christmas Market. The magnificent historic backdrop is decked with colourful lights and garlands and the decorated fountains in the town centre and decorations in shop windows create a sparkling image.

## Auf „Kultour“ in Bad Mergentheim



Das ganze Jahr über hält der Veranstaltungskalender Bad Mergentheims viele Höhepunkte bereit.

Auch zahlreiche Museen, Baudenkmäler, Theater- und Kabarettaufführungen oder die bildende Kunst bieten eine vielfältige Palette an Möglichkeiten für Jung und Alt.

### Deutschordensmuseum

Das Schloss von Mergentheim war von 1527 bis 1809 Residenz der Hoch- und Deutschmeister des Deutschen Ordens. 1996 wurde hier das Deutschordensmuseum auf rund 3000 Quadratmeter Fläche neu eröffnet. Mit Kunstwerken, Modellen, Objekten und Texten wird die Geschichte des Deutschen Ordens von den Anfängen 1190 bis heute, sein Wirken im Heiligen Land, in Preußen und im Heiligen Römischen Reich anschaulich dargestellt.

### Stuppacher Madonna

In Stuppach, einem Stadtteil von Bad Mergentheim, befindet sich in einer Seitenkapelle der dortigen Pfarrkirche Mariä Krönung das berühmte Marienbild von Matthias Grünewald, das als eines der bedeutendsten Werke mittelalterlicher Tafelmalerei gilt. Wohl kaum ein Marienbild in der Welt ist wundersamer in den Tönen seiner Farben, verhaltener und erregender in seinen Zeichen, umfassender und dichter in der Sprache seiner Symbole.

### Münsterschatz

Das Museum befindet sich im ersten Stock über der Sakristei im Münster St. Johannes Baptist. Der Münsterschatz dokumentiert über 500 Jahre, von der Spätgotik bis zur Gegenwart, liturgische Gefäße und Geräte.

Auf dem Gebiet der Gold- und Silberschmiedekunst birgt er mit Werken bedeutender fränkischer und Augsburger Meister Objekte von höchstem künstlerischem Rang. Zu den herausragenden Stücken zählt das 1482 datierte spätgotische Vortragekreuz.



### Ottmar-Mergenthaler-Gedenkstätte

Ein Sohn der Stadt Bad Mergentheim revolutionierte die Satztechnik im 19. Jahrhundert: Ottmar Mergenthaler erfand 1886 die „Linotype“. Mit der Zeilensetz-, Gieß- und Ablegemaschine wurden in einem Arbeitsschritt über eine schreibmaschinenähnliche Tastatur ganze Zeilen für den Hochdruck gesetzt. Auf diese Weise entstanden über 100 Jahre lang Bücher, Zeitschriften, Tageszeitungen, wissenschaftliche und religiöse Schriften.

Sie wurden mit der Technik des Lehrersohns und Uhrmachers nun schnell massenweise hergestellt und verbreitet. Im Rathaus seines Geburtsorts Hachtel kann eine Gedenkstätte besichtigt werden.

### Literatur im Schloss

Als im Deutschordensmuseum das Mörike-Kabinett eingerichtet wurde, war dies Anlass, zusammen mit dem aus Bad Mergentheim stammenden Kulturjournalisten Ulrich Rüdener eine stetige Literaturreihe einzuführen. „Literatur im Schloss“ kennt keine Zugangshürden: Es ist ein besonderes Erlebnis, einen Autor live zu erleben.

### Kulturforum – Schauplatz für Kultur und Kleinkunst

Im Mittelpunkt des Kulturzentrums steht der Bürgersaal, der die unterschiedlichsten Formen von Kunst und Kultur präsentiert. Regionale und internationale Künstler präsentieren ihr kreatives Schaffen. Für Malerei und Plastik, Kunsthandwerk und Fotografie wird der Saal zur Galerie; bei Musikveranstaltungen wird er zum Konzertsaal, Kleinkunst, Kabarett oder Lesung dient er als Bühne. Auch kleine Besucher finden im Kulturforum ein umfangreiches Programm mit fantasievollen Anregungen und Abenteuern zum Zeitvertreib.

### Europäischer Gesangswettbewerb DEBUT

Alle zwei Jahre richten sich die Augen der internationalen Opernwelt auf Weikersheim und Bad Mergentheim, die Austragungsorte des europäischen Gesangswettbewerbs DEBUT – ein besonderer Tipp für Freunde der klassischen Musik. Talentierte junge Sänger aus ganz Europa, die Opernstars von morgen, präsentieren sich live im Taubertal.

## On a "Culture Tour" in Bad Mergentheim



Bad Mergentheim events calendar provides many highlights throughout the year. Numerous museums, monuments, theatre and cabaret performances and the visual arts offer a wide range of opportunities for the young and old.

Mergentheim Castle was the residence of the High and German Masters of the



Teutonic Order from 1527 to 1809. The Museum of the Teutonic Order was newly opened in 1996 on an area of around 3,000 square metres.

The Bürgersaal (Citizen's Hall) that presents different forms of art and culture is at the heart of the cultural centre. Regional and international artists present



their creative work. The hall becomes a gallery for paintings, sculpture, crafts and photography; it becomes a concert hall for musical events and serves as a stage for cabaret, plays or lectures. Every two years the eyes of the international opera world are directed towards Weikersheim and Bad Mergentheim, venues for the European DEBUT singing competition.

ANZEIGE

## Wenn Führung zur Kultur wird

Im Zuge der Reduzierung der Streitkräfte Anfang der 1990er Jahre wurde die Deutschordens-Kaserne auf dem Bad Mergentheimer „Drillberg“ stillgelegt. Die Würth-Gruppe erwarb das Gelände 1999 und Würth Industrie Service baute es zum modernsten Logistikzentrum für Industriebelieferung in Europa aus – die vorhandene Infrastruktur wurde dabei genutzt.

An historischem Ort ist zum Thema Führungskultur eine wohl einmalige Ausstellung eröffnet worden. Sie soll den Führungskräften und dem Führungsnachwuchs aller Berufssparten die Komplexität verantwortlichen Führungshandelns aufzeigen.

In einem Gang durch die 800-jährige Geschichte der Region Bad Mergentheim wird an vielen Beispielen historische Führungspraxis im Kontext der jeweiligen Zeit deutlich – durch die Bedeutung als Zentrum des Deutschordens auch mit Blick auf die europäische Geschichte.



Aus diesen Entwicklungslinien lassen sich unabhängig von der Zeit gültige Werte und Maximen ableiten, die das Handeln der Verantwortlichen beeinflussen müssen, wenn Führung zur „Kultur“ werden soll.

Unter diesem Aspekt stellt sich auch die Würth-Gruppe mit ihrer Unternehmenskultur dar. Die Ausstellung ermöglicht somit einen Vergleich zwischen politischem, militärischem und unternehmerischem Führungsverhalten und lädt dazu ein, sich angesichts der Globalisierung der Welt auf Neues zu besinnen.

### Öffnungszeiten

Nach Vereinbarung  
(Montag bis Samstag)

### Eintrittspreise

Der Eintritt ist frei.

### Führungen

Jederzeit nach Vereinbarung unter [museum@wuerth-industrie.com](mailto:museum@wuerth-industrie.com) oder unter Telefon +49 7931 91-0



Würth Industrie Service GmbH & Co. KG  
Industriepark Würth Drillberg  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 91-0  
Fax +49 (0) 7931 91-4000  
[info@wuerth-industrie.com](mailto:info@wuerth-industrie.com)  
[www.wuerth-industrie.com](http://www.wuerth-industrie.com)



## Geschichte und Moderne vereint im Museum im Schloss

Durch den Deutschen Orden ist Bad Mergentheim seit dem Mittelalter mit ganz Europa vernetzt. Zentrum der Aktivitäten war das Deutschordenschloss, das heute das Deutschordensmuseum beherbergt.

2014 feiert dieses Museum sein 150-jähriges Jubiläum und gehört somit zu den ältesten Häusern Baden-Württembergs. Durch das moderne Konzept ist es aus dem kulturellen Leben der Stadt nicht mehr wegzudenken; mit seiner überregionalen Ausstrahlung gibt es dem städtischen Leben wertvolle Impulse – mit Sonderausstellungen, Lesungen und Konzerten, mit vielfältigen Führungen, Workshops, Festen und Vorträgen. Für Familien hält es einiges bereit: so können Kindergeburtstage mit vielerlei Workshops gefeiert werden. Ausstellungen wie „Tiere der Eiszeit“ oder die „Duckomenta“ sowie ambitionierte Kunstprojekte sprechen alle Altersgruppen an. Die Reihe „Literatur im Schloss“ hatte mit Martin Walser und Roger Willemsen sowie zahlreichen Literaturpreisträgern schon hochkarätige Gäste, Sommerfeste im Inneren Schlosshof lockten mit literarischen und musikalischen Leckerbissen. Die Museumskonzerte sind seit Jahren etabliert und haben ihre eigene Fangemeinde.

Das elegante und zugleich heitere Ambiente zweier Tagungsräume im Schloss vereint Historie und Moderne. Roter Saal und Götterzimmer werden für Tagungen genutzt, aber auch für Hochzeiten, Geburtstagsfeiern und Firmenjubiläen bieten die Räume einen festlichen Rahmen.



Das Schloss von Mergentheim war seit 1219 eine Niederlassung des Deutschen Ordens und 1525 - 1809 Residenz der Hoch- und Deutschmeister. 1996 wurde das moderne Deutschordensmuseum auf rund 3000 Quadratmetern wieder eröffnet und entwickelt sich seither stetig weiter. Unter dem Dach des Schlosses finden sich eigentlich mehrere Museen: Die Geschichte des Deutschen Ordens wird von den Anfängen 1190 bis heute mit Kunst, Objekten, Bildern, Texten und Karten ausgebreitet und führt in die Fürstlichen Wohnräume. Die Abteilung „Deutscher Orden heute seit 1809“ beleuchtet in zeitgemäßer Auffassung die Entwicklung des Ordens bis ins 21. Jahrhundert.

Von der bewegten Baugeschichte zeugen Bauteile aus Romanik (Palasarkaden), Renaissance (Berwarttreppe), Rokoko (Götterzimmer) und Klassizismus (Kapitelsaal). Juwel der Residenz ist die Schlosskirche, zu deren Bau bedeutende Künstler wie Balthasar Neumann und François de Cuvillies beigetragen haben.

### Öffnungszeiten

#### April bis Oktober

Dienstag bis Sonntag / Feiertage  
10:30 bis 17:00 Uhr

#### November bis März

Dienstag bis Samstag  
14:00 bis 17:00 Uhr  
Sonntag/Feiertage  
10:30 bis 17:00 Uhr

Die Geschichte Mergentheims wird von der Zeit als fränkische Siedlung bis zur Kurstadt gezeigt, einer der Höhepunkte ist die prächtige Engel-Apotheke. Das Mörrike-Kabinett erinnert an den Aufenthalt des Dichters in der Stadt (1844 bis 1851). 1864 stiftete Freiherr Carl Joseph von Adelsheim der Stadt seine Sammlung von Altertümern und Kuriositäten. 40 Puppenküchen, -stuben sowie -häuser und Kaufläden aus dem 19. und 20. Jahrhundert erzählen vom Leben vergangener Zeiten.



Deutschordensmuseum GmbH  
Schloß 16  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 52212  
Fax +49 (0) 7931 52669  
info@deutschordensmuseum.de  
www.deutschordensmuseum.de



## Der Deutsche Orden prägt Bad Mergentheim

Die Geschichte Bad Mergentheims reicht weit zurück. Schon in der Jungstein-, Bronze- und Eisenzeit war das Gebiet besiedelt, was durch Funde belegt werden kann. Urkundlich wird der Name Mergentheim erstmals 1058 als „Grafschaft Mergintheim im Tauberggau“ erwähnt.

Seit Ende des 12. Jahrhunderts war der Johanniterorden in Mergentheim ansässig. Im 13. Jahrhundert kamen der Deutsche Orden und der Dominikanerorden nach Mergentheim. Durch die Tätigkeit der drei Orden gewann Mergentheim an Bedeutung, welches in der Erhebung zur Stadt durch Kaiser Ludwig dem Bayer am 2. Juli 1340 seinen Höhepunkt hatte.

Als 1525 die Bauern die Burg Horneck, die bisherige Residenz des Deutschmeisters zerstörten, wurde die „Kommende Mergentheim“ neuer Sitz des Deutschmeisters. Zwei Jahre später amtierte der Deutschmeister auch als „Administrator des Hochmeisters in Preußen“. Damit wurde Mergentheim Residenz des Hoch- und Deutschmeisters. In den folgenden Jahrhunderten entfaltete der Orden eine reiche Bautätigkeit in der Stadt.

Im Jahre 1809 fand die Residenzherrschaft ein jähes Ende. Durch Befehl Napoleons wurde das Ordensgebiet Mergentheim mit der Krone Württembergs vereinigt. Mergentheim wurde württembergische Oberamtsstadt, sank aber zu einem unbedeutenden Landstädtchen ab. Die Bevölkerung ging auf 3000 Einwohner zurück.

Vor dem Zweiten Weltkrieg hatte Bad Mergentheim 7600 Einwohner. Bei der Volkszählung 1970 wurden 12 616 Einwohner registriert. Durch die Eingliederung von 13 Nachbargemeinden in den Jahren 1972 bis 1975 stieg die Einwohnerzahl auf über 22 000 an. Am 1. April 1975 erhielt Bad Mergentheim den Status einer „Großen Kreisstadt“.

Aktuell hat Bad Mergentheim mit seinen Stadtteilen Althausen, Apfelbach, Dainbach, Edelfingen, Hachtel, Herbsthausen, Neunkirchen, Löffelstelzen, Markelsheim, Rengershausen, Rot, Stuppach und Wachbach über 22 400 Einwohner. Darüber hinaus werden Städtepartnerschaften mit den Städten Borgomanero (Italien), Digne-les-Bains (Frankreich), Ste. Marie du Mont (Frankreich) und Fuefuki/Isawa (Japan) gepflegt.

## The Teutonic Order characterises Bad Mergentheim

The history of Bad Mergentheim goes back a long way. The first documented mention of the name Mergentheim dates back to 1058 as the "Grafschaft Mergintheim im Tauberggau" (County of Mergintheim in the Tauber region).

The German Teutonic Order and Dominican Order came to Mergentheim in the 13th century. In the following centuries the Order initiated extensive building activity in the town.

Bad Mergentheim had 7,600 inhabitants before the Second World War. 12,616 inhabitants were registered in the population census in 1970. The number of inhabitants increased to over 22,000 between 1972 and 1975 through the integration of 13 neighbouring communities. Bad Mergentheim was awarded "large district town" status on 1 April 1975.

In addition, the town has twinning partnerships with the towns of Borgomanero (Italy), Digne-les-Bains (France), Ste. Marie du Mont (France) and Fuefuki/Isawa (Japan).





## Freizeit nach Lust und Laune

Die Freizeitgestaltung in und um Bad Mergentheim lässt für Besucher und Einwohner kaum einen Wunsch offen: Dank der Lage mitten im „Lieblichen Taubertal“ sowie eines breiten Angebots kommen hier Jung und Alt auf ihre Kosten.

Wer in einem Chor mitsingen oder in einem Orchester mitspielen möchte, Gleichgesinnte für sein Hobby oder einfach nur nette Menschen zur Freizeitgestaltung sucht, ist hier richtig: Bad Mergentheim hat über hundert Vereine, die vom Heimat- oder Kulturverein über die Musik- und Sportvereine bis hin zum Kneippverein reichen.

### Tiere sehen und erleben

Eines der schönsten Ausflugsziele für die ganze Familie ist der Wildpark. Hier können die Besucher einen ganzen Tag verbringen, ohne dass nur ein Fünkchen Langeweile aufkommt: Bei einer Führung Greifvögel aus nächster Nähe beobachten und sehen, wer bei den Wölfen das Sagen hat. Oder den Park auf eigene Faust entdecken. Kindgerecht gestaltete Infotafeln vermitteln viel Wissenswertes. Für den Transport von Proviant stehen Bollerwagen bereit.

### Auf Schatzsuche durch die Stadt

Besucher, die die malerischen Gassen, prächtigen Häuser und eindrucksvollen Kirchen Bad Mergentheims lieber auf eigene Faust entdecken möchten, kann mit einem kleinen Familien-Wettbewerb für Begeisterung bei den Kindern sorgen. So können Familien herausfinden, wer die meisten Madonnenbildnisse aufstöbert, die zahlreiche Hausfassaden, Brunnen oder Mauern zieren. Moderner ist die Rallye natürlich mit einem GPS-Gerät: Einfach kostenfrei in der Tourist-Information ausleihen und sich auf eine der sechs Citycache-Touren begeben. Hierbei gilt es, die nächsten Zielkoordinaten mithilfe von Rätseln und Rechenaufgaben zu entschlüsseln.

### Abwechslung tut gut

Nach einem Streifzug durch die Stadt sorgt ein Besuch des Schloss- oder Kurparks für die nötige Entspannung. Neben großen Grünflächen, erfrischenden Wasserspielen, prächtigen Blüten und Bäumen ist auch für Kinder etwas geboten: Inmitten des Schlossparks gibt es einen großen Abenteuerspielplatz. Der äußere Kurpark bietet Boule- und Volleyballplätze, Tischtennisplatten, Gartenschach

und Mensch-ärgere-Dich-nicht, Kneippanlagen sowie einen Trimm-dich-Parcours. In der Nähe des Kurparks befinden sich zudem eine Minigolfanlage, ein Kanuverleih und Tennisplätze.

### Für Abenteurer und Pferdenarren

Auch Flusspiraten sind in Bad Mergentheim gut aufgehoben. Mit einem Kanu und dem nötigen Equipment vom Bootsverleih können Abenteuerlustige dem abwechslungsreichen Verlauf der Tauber folgen. Für alle, deren Glück auf dem Rücken der Pferde liegt, sind die örtlichen Reiterhöfe zu empfehlen. Vom Tagesausritt über Reitstunden bis hin zu Reiterferien ist alles möglich.

### Wenn das Wetter nicht mitspielt

Auch bei schlechtem Wetter hat Bad Mergentheim seine Reize: So können sich Gäste ein rasantes Rennen auf der Kartbahn liefern und versuchen, einen neuen Bahnrekord aufzustellen. Der Wettstreit kann dann in der Bowlingbahn gleich weiter gehen. Das Kino im Einkaufszentrum Activ-Center bietet 550 Sitzplätze mit modernster Tontechnik und ist mit „real D bzw. 3 D-Technik“ ausgestattet. Und nicht zuletzt verspricht der Besuch



## Leisure time just as you like it

des neuen Solymars viel Spaß für die ganze Familie.

### Mit dem Segway on Tour

Eine andere Art, Bad Mergentheim zu erkunden ist der Segway. In geführten Touren geht es mit den Fahrzeugen durch die Gassen, den Äußeren Kurpark und die sonnenbeschienenen Weinberge. Die elektrisch angetriebenen Segways lassen sich nach einer kurzen Einführung leicht und intuitiv bedienen.

### Golfen in Bad Mergentheim

Bad Mergentheim verfügt über einen 9-Loch-Golfplatz an der Romantischen Straße – übrigens der Einzige im mittleren Taubertal zwischen Tauberbischofsheim und Rothenburg ob der Tauber.

### Bademöglichkeiten in Bad Mergentheim und Umgebung

Wasserratten finden in und um Bad Mergentheim ideale Bedingungen vor: Insgesamt drei Freibäder und zahlreiche Badeseen versprechen im Sommer Abkühlung. Im neuen Bade- und Wellnesspark Solymar können sie ganzjährig die wohltuende Wirkung der Bad Mergentheimer Paulsquelle erleben.

Leisure activities in and around Bad Mergentheim leave virtually nothing to be desired for visitors and inhabitants. Anyone wanting to sing in a choir or play in an orchestra, looking for like-minded people for their hobby or just looking to meet friendly people for leisure activities is in the right place here: Bad Mergentheim has over a hundred clubs.

The wildlife park is one of the best destinations for day trips for the whole family. Visitors who prefer to discover the picturesque alleyways, splendid houses and impressive churches of Bad Mergentheim on their own, can arouse enthusiasm amongst their children with a small family competition.

After a stroll through the town or a visit to the Castle Park or Spa Park provide opportunities for relaxation. In addition to large green areas, refreshing fountains, magnificent flowers and trees there are also activities for children: there is a large adventure playground in the centre of the Castle Park. River pirates are well catered

for in Bad Mergentheim. Adventure seekers can follow the varied course of the Tauber with a canoe and the necessary equipment from the boat hire company.

Bad Mergentheim also has its charm even when the weather is bad: for example, visitors can have a fast race on the go-kart track and try and set a new track record. The cinema in the Activ Center shopping centre has a seating capacity of 550.

Bad Mergentheim has a 9-hole golf course on the Romantic Road – incidentally the only one in the central Tauber Valley between Tauberbischofsheim and Rothenburg ob der Tauber.

Water lovers can find the perfect conditions in and around Bad Mergentheim: a total of three outdoor swimming pools and numerous bathing lakes guarantee to cool you down in the summer. You can experience the beneficial effects of Bad Mergentheim's Pauls spring in the new Solymar Bathing and Wellness Park all year round.

## „Tiere sehen und erleben“!

Der Wildpark Bad Mergentheim wurde 1973 gegründet und beeindruckt heute mit über 70 Tierarten auf insgesamt 35 Hektar Fläche. Er genießt dabei als touristisches Ziel einen sehr hohen Stellenwert im Main-Tauber-Kreis mit einem Einzugsbereich von mehr als 150 km im Umkreis. Jedes Jahr besuchen ca. 200 000 Gäste den Park. Alle Gehege sind als naturnah gestaltete Freisichtanlagen erbaut.



Gebaut wird, wo möglich mit Holz und Naturstein, denn Nachhaltigkeit und Regionalität spielen beim Betrieb des Wildparks eine große Rolle. Natürlichkeit und artgerechte Tierhaltung stehen im Vordergrund getreu dem Motto: „Tiere sehen und erleben“! Die Besucher erleben einen schönen Tag, sollen Spaß haben und bekommen viele Informationen über die sie umgebende Natur und Tierwelt.

Privatpersonen und vor allem Firmen nutzen den Wildpark für Feierlichkeiten und Firmenveranstaltungen aller Art, denn einige Bereiche und Einrichtungen können als Veranstaltungsort mit Programmen gebucht werden.

Neben den Tieren bietet der Wildpark Bad Mergentheim eine weitere Attraktion für Kinder: das WiPaKi, ein Waldschulheim. Die Angebote richten sich an Schulen, Kindergärten, Behinderteneinrichtungen oder Jugendgruppen und ermöglichen Tagesprogramme bis hin zu einwöchigen Aufenthalten. Es möchte Kindern den Zugang zu ihrer natürlichen Umwelt erleichtern und ist für alle Kinder gedacht, die Spaß daran haben, die heimische Tier- und Pflanzenwelt aktiv zu erleben. Die Gruppen werden von ausgebildeten Erziehern betreut.

2008 wurde der Wildpark durch ein angegliedertes Forstunternehmen erweitert. Neben der Pflege des Waldes auf dem Parkgelände bietet die „Wildpark Waldpflege“ forstliche Dienstleistungen für Landesforst, Kommunale- und Private Waldbesitzer.

Im Jahr 2014 wird ein neuer großer Meilenstein gesetzt: „Die Koboldburg“ mit dem Neubau eines Spielplatzes mit Übernachtungsmöglichkeiten. Acht Türme bieten 42 Übernachtungsplätze für Kinder und Jugendliche, in zwei Türmen sind Schlafmöglichkeiten und Sanitärräume für Lehrer und Begleitpersonen untergebracht.

Als Freizeiteinrichtung besticht der Wildpark durch seine familienfreundlichen Preise sowie die attraktiven und großzügigen Spielplätze. Gutes Essen und eine erholsame Atmosphäre runden Ihren Besuch als gelungenen Tagesausflug ab. Wir freuen uns auf Sie!



### Öffnungszeiten

Bitte sehen Sie auf unserer Website nach dem genauen Datum für die Saisonzeiten!

#### Sommer

(Mitte März bis Anfang November)  
täglich geöffnet von 9.00 - 18.00 Uhr  
letzter Einlass: 16.30 Uhr  
Mit den Tierpflegern unterwegs  
(Fütterungsrunde): 9.45 und 13.30 Uhr

#### Winter

(Anfang November bis Mitte März)  
nur am Wochenende und an Feiertagen  
geöffnet!  
täglich geöffnet von 10.30 - 17.00 Uhr,  
letzter Einlass: 16.00 Uhr.  
Mit den Tierpflegern unterwegs  
(Fütterungsrunde): 10.40 und 13.30 Uhr



Fauna Wildpark GmbH  
Wildpark 1  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 41344  
Fax +49 (0) 7931 44426  
info@wildtierpark.de  
www.wildtierpark.de





## Bade- und Wellness-Vergnügen für Jung und Alt

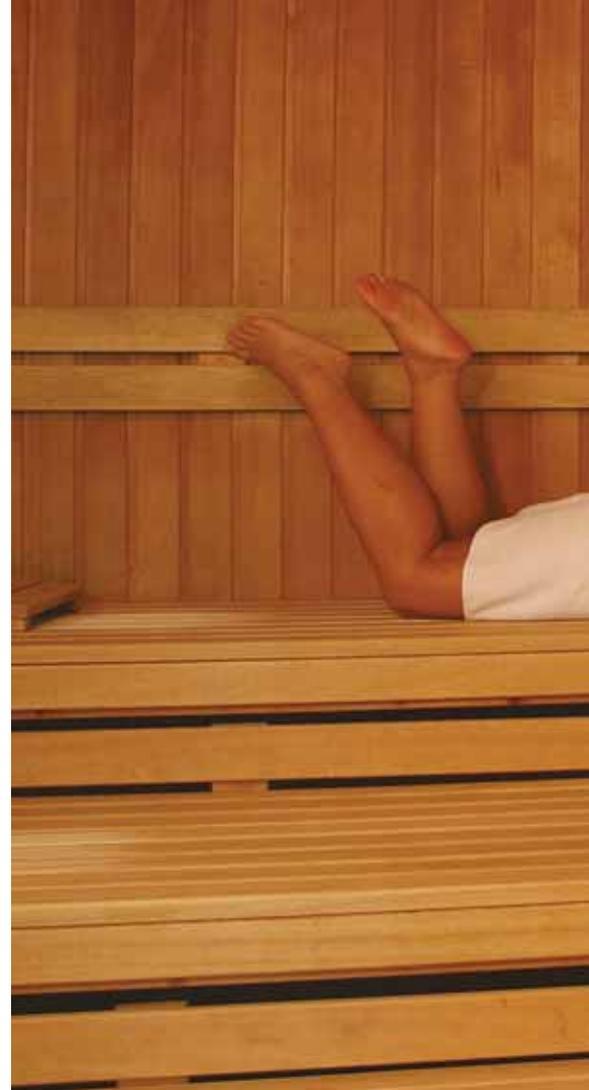
Nach einer grundlegenden und aufwendigen Sanierung des Bades steht das Solymar ab Sommer 2014 wieder für Gäste offen. Der Bade- und Wellnesspark im Erlenchbachtal oberhalb des Volksfestplatzes ist seit langer Zeit der Inbegriff eines besonderen Baderlebnisses und bei Besuchern aus der Region Bad Mergentheim sehr beliebt. Jung und Alt, Familien, Paare und Singles freuen sich nach dem Abschluss der Bauarbeiten auf ein herrliches Badevergnügen mit einer Wasserfläche von ca. 1 500 Quadratmetern.

Die neuen Attraktionen sind zwei Heißecken und zwei Solebecken mit Mineral-Sole-Heilwasser aus der Bad Mergentheimer Paulsquelle und integrierten Whirl-Liegen. Eines dieser beiden Becken ist ein Farb-/Licht-Solebecken. Hinzu kommen die sanierten Mineralbecken und Mineral-Außenbecken. Der beliebte Whirlpool darf natürlich nicht fehlen und wird von einem Dampfbad ergänzt. Abgerundet wird das Angebot durch Massage- und Wohlfühlwendungen. Auf Sportler und Familien wartet ein neugestaltetes Sportbad mit 25 Meter-Sportbecken (27 Grad), 3 Meter-Plattform und 1 Meter-Sprungbrett, sowie ein Kinderwasserspielplatz mit einer Loch-Ness-Rutsche und einem wasserspeienden Delphin, einem (Klein-) Kinderbecken (32-33 Grad), zwei

Rutschen mit einer Länge von 68 bzw. 82 Metern sowie ein Lehrschwimmbecken (30 Grad). Des Weiteren wird auch ein Gastronomiebereich integriert sein. Auch der Wellnessbereich ist stilvoll und freundlich gestaltet. Beim Umbau wurde auf einen großzügigen Saunabereich mit Gastronomie großen Wert gelegt.

Im Gebäude gibt es vier Themensaunen: Die Bergkristallsauna ist 95 bis 100 Grad heiß und es gibt von Zeit zu Zeit Spezialaufgüsse. Den Farben der verwendeten glitzernden Kristalle wird eine wohltuende Wirkung zugeschrieben. Die Amethystsauna (über dem Saunaofen befindet sich ein großer Amethyst) ist 85 bis 90 Grad heiß. In gemütlicher Atmosphäre finden verschiedene Spezialaufgüsse statt, z. B. mit Bier, Salz, Honig, Aroma oder Eis.

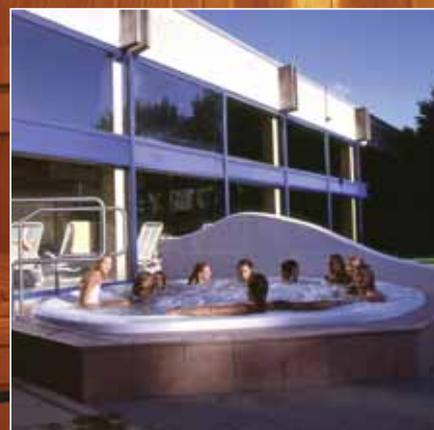
Da nicht jedem Gast die klassische finnische Sauna guttut, kommt das Sanarium (Achatsauna) als schonende Variante und wohltuende Alternative ins Spiel: Statt den Raum mit etwa 80 bis 110 Grad Celsius aufzuheizen, liegt die Temperatur zu meist bei milden 60 bis 70 Grad und einer Luftfeuchtigkeit von rund 50 Prozent. Ein Zusammenspiel von Licht und Duft garantiert eine wohltuende Entspannung. Die Taubertalsauna ist eine klassische Aufguss sauna mit einer Temperatur zwischen 90 und 95 Grad. Ein Kaminfeuer verbreitet behagliche Atmosphäre.



Das Angebot wird durch ein hochwertiges Dampfbad und ein Kneippbecken ergänzt. Dazu kommen sogenannte Erlebnisrutschen, ein Tauch-Abkühlbecken, ein Solebecken mit Whirlpoolbereich, versehen mit einem Ausschwimmkanal zum Außenbecken mit Liegesprudlern und Blick über das Liebliche Taubertal. Weiterhin erwarten die Gäste ein freiliegendes Sauna-Sole-Außenbecken, ein großer Sauna-Freibereich mit Liegewiese sowie ein Bistro.

Außerhalb des Gebäudes findet der Gast zwei weitere Saunen: Die Himalaya/Grotten sauna (Erdsauna) wird auf 85 bis 90 Grad aufgeheizt. Salz erzeugt in Verbindung mit Wärme negative Ionen. Die Sauna ist ausgekleidet mit Himalaya-Salz und wirkt stimulierend auf das Abwehrsystem. Sie ist bei Asthma, Bronchitis und Lungenleiden zu empfehlen. Negative Ionen haben eine hemmende Wirkung auf Viren und Bakterien, sie stärken das Immunsystem.

In der großen Panoramasauna genießen bis zu 40 Besucher den herrlichen Blick über das Liebliche Taubertal. Im Saunablockhaus aus finnischer Polarkiefer herrschen Temperaturen von 80 bis 90 Grad bei trockener Luft.



## A Bathing and Wellness Experience for Young and Old

After a thorough and extensive refurbishment of the pool, the Solymar will re-open to visitors from summer 2014. The bathing and wellness park situated in the Erlenbach Valley above the Volksfestplatz (public festival site) has long since been the epitome of a special bathing experience and very popular with visitors from the Bad Mergentheim region. The young and old, families, couples and single people can look forward to a wonderful bathing experience with pool areas of approx. 1,500 square metres once the construction work has been completed.

The new attractions include two hot tubs and two saltwater pools with mineral salt spa water from the Bad Mergentheim "Pauls" spring and built-in bubble beds. On top of this, there are the refurbished mineral pools, indoors and outdoors. Of course, it would not be complete without a popular whirlpool and a steam bath has also been added.

For sports enthusiasts and families there is a newly designed sports pool with a 25

metre pool (27 degrees), a 3 metre diving platform and a 1 metre diving board, as well as a children's pool with a Loch Ness slide and a water-spouting dolphin, a toddler's pool (32-33 degrees), two slides (68 and 82 metres) as well as a learner pool (30 degrees). A restaurant area has also been incorporated.

The wellness area also has a stylish and friendly design. Great emphasis was placed on a spacious sauna area with a restaurant facility during this refurbishment. There are four themed saunas in the building. The range of services is complemented by a high-quality steam room and a hydrotherapy pool. In addition, there are so-called sensory showers, a splash pool and a saltwater pool with whirlpool area that has a swimming channel connecting it to the outdoor pool with its bubble beds and views over the charming Tauber Valley. Visitors can also look forward to an outdoor sauna and saltwater pool, a large outdoor sauna area as well as a sunbathing area and bistro. Visitors will find two additional saunas outside the building.



Erholungs- und Freizeitpark  
Bad Mergentheim GmbH  
Erlenbachweg 3  
97980 Bad Mergentheim  
Tel. +49 (0) 7931 965-680  
Fax +49 (0) 7931 965-690  
info@solymar.de  
www.solymar.de





## Die Stuppacher Madonna: ein gemaltes Glaubensbekenntnis

Die „Stuppacher Madonna“ von Matthias Grünewald ist eines der bedeutendsten Werke der christlichen Kunst. Wohl kaum ein Marienbild ist farbenprächtiger gestaltet und dichter in seiner Symbolik. Mit seiner Darstellung fasst Grünewald sein vom Glauben geprägtes Weltbild zusammen. Die Einzelteile des Bildes zeigen, wie sehr der Künstler die Welt aus dem Glauben heraus deutet. Die Dinge dieser Welt verweisen auf Gott, so ließe sich die Botschaft des Bildes entschlüsseln. Im Zentrum steht jedoch Maria, die Mutter der Kirche. Das Rätsel des Bildes, seine Strahlkraft und Tiefe, sind damit aber nicht hinreichend erklärt.

## The Stuppach Madonna: a painted creed

The "Stuppach Madonna" by Matthias Grünewald is one of the most important works of Christian art. Probably no other picture of the Virgin Mary has such a colourful design and is more consistent in its symbolism. Grünewald's portrayal embraces his conception of the world that is influenced by faith. The individual parts of the picture show the extent to which the artist interprets the world from faith. All things in this world refer to God; this would be the message deciphered from this picture. However Mary, the Mother of the Church, is at the heart of the picture. The mystery of the picture, its strength and depth, are however not sufficiently explained thereby.



# *Ihr neuer **Konferenzraum.***

## **Attraktive Gewerbeflächen in Bad Mergentheim.**

Bad Mergentheim, die Gesundheits- und Tourismusstadt, hat sich zum begehrten Gewerbe- und Bildungsstandort entwickelt. Wo Gäste aus aller Welt Erholung finden, profitiert auch Ihr Unternehmen von idealen Rahmenbedingungen: z. B. von einer ausgezeichneten Infrastruktur und Verkehrsanbindung (A 81). Einer vielfältigen Bildungslandschaft mit Campus der Dualen Hochschule. Einer Vielzahl hervorragender Übernachtungs- und Tagungsmöglichkeiten. Und natürlich dem Plus an Lebensqualität für Sie und Ihre Mitarbeiter. Wann sprechen wir?

Ihr Ansprechpartner:  
Marcel Stephan · Wirtschaftsförderung  
07931/57-8005  
[www.bad-mergentheim.de](http://www.bad-mergentheim.de)

Bad  
Mergentheim 

Typisch BW-Bank Kunden:  
Haben stets auch die  
Wertbeständigkeit im Auge.



Baden-Württembergische Bank

Blicken Sie ganz entspannt der Zukunft entgegen. Mit höchster Sorgfalt und professionellem Know-how finden wir gemeinsam mit Ihnen Lösungen, die Sie überzeugen werden. Das beschert uns seit Jahren sehr gute Ergebnisse bei der Zufriedenheit unserer Kunden.\* BW-Bank Filiale Bad Mergentheim, Gänsmarkt 7, 97980 Bad Mergentheim, Telefon 07931 9753-0.

\*93 % zufriedene Kunden laut repräsentativer Kundenzufriedenheitsanalyse 2012 bei Privatkunden

[www.bw-bank.de](http://www.bw-bank.de)

**BW | Bank**